Visite nuestro sitio

en Argentina

www.ford.com.ar

E-mail: cacford@ford.com
Tel.: 0800-888-3673

en Chile

www.ford.cl

E-mail: acfordcl@ford.com
Tel.: 800-470-408

Las ilustraciones, información técnica, los datos y descripciones contenidos en esta publicación estaban aprobados en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. se reserva el derecho de cambiar modelos, equipamiento y especificaciones o de realizar modificaciones o cambios necesarios para mejorar su producto sin incurrir por ello en ninguna obligación.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su almacenaje o transmisión por cualquier sistema - electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación, traducción, resumen o ampliación sin previa autorización expresa por escrito de Ford Argentina S.C.A. Lo mismo es válido para partes de este Manual y su utilización en otras publicaciones.

Ford Argentina S.C.A. no contrae responsabilidad alguna por las imprecisiones u omisiones que puedan aparecer en esta publicación, a pesar de haber tomado todas las medidas necesarias para que resulte lo más completa y fiable posible.

En este manual se describen los opcionales y niveles de equipamiento disponibles para toda la gama de modelos de este vehículo. Para su vehículo se aplican las descripciones del equipamiento instalado según la versión adquirida.

Importante: Las piezas y accesorios originales de Ford, lo mismo que los de Motorcraft, han sido especialmente diseñados para los vehículos Ford, y son, en cualquier caso, los más adecuados para su vehículo.

Nos permitimos señalar que las piezas y accesorios que no son provistos por Ford Argentina S.C.A. no han sido examinados ni aprobados; por eso, y a pesar del continuo control de productos del mercado, no podemos certificar la idoneidad ni la seguridad del uso de dichos productos, bien sea que ya estén instalados o hayan de instalarse.

Ford Argentina S.C.A. no acepta responsabilidad alguna por los daños causados por el empleo de piezas y accesorios que no sean de Ford, lo que producirá la caducidad automática de la garantía del vehículo.
Las imágenes del vehículo de las tapas de este manual no son contractuales.

Impreso en Argentina.

Editado por Ford Argentina S.C.A.
División de Asistencia al Cliente
Publicaciones Técnicas.

Contenido

Lo que debe saber antes de conducir el vehículo

Introducción	4
Grupo de instrumentos	10
Controles de temperatura interior	22

Puesta en marcha y conducción

Sistema de luces	25
Controles del conductor	40
Seguridad y seguros	52

Información y datos importantes

Asientos y sistemas de seguridad	69
Cubiertas, ruedas y carga	127
Manejo	142
Emergencias en el camino	162
Limpieza	182
Mantenimiento y especificaciones	186
Índice	218
Información para la estación de servicio	222

FELICITACIONES

Lo felicitamos por la adquisición de su nuevo Ford. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido, ya que, cuanto más sepa y comprenda de su vehículo, mayor será el grado de seguridad, economía y satisfacción que conseguirá al conducirlo.

- Este Manual del Propietario lo familiarizará con el manejo de su vehículo. Contiene instrucciones para la conducción normal de cada día así como para el cuidado general del vehículo.

En este Manual se describen todas las opciones y variantes del modelo disponibles y, por lo tanto, puede que algunos de los accesorios descritos no sean aplicables a su propio vehículo. Además, debido a los períodos de impresión de los manuales, puede suceder que algunos elementos opcionales se describan antes de su comercialización.

- El Manual de Garantía, mantenimiento y guía de Concesionarios informa sobre los diversos programas de la Garantía Ford y del Plan de Mantenimiento Ford.

El mantenimiento periódico del vehículo permite conservar sus condiciones óptimas de funcionamiento y su valor de reventa. Existe en Argentina una red de Concesionarios autorizados Ford, que ponen a su servicio toda su experiencia técnica y profesional.

Su personal, especialmente instruido, es el más capacitado para realizar un correcto mantenimiento de su vehículo. Disponen asimismo de una amplia gama de herramientas y equipo técnico altamente especializados, expresamente diseñados para el mantenimiento de los vehículos Ford. Su Concesionario Ford, tanto en el propio país como en el extranjero, es el proveedor garantizado de piezas y accesorios originales y autorizados de Ford y Motorcraft.

Si vende su vehículo, no olvide entregar el presente Manual del Propietario al futuro comprador. Es parte integrante del vehículo.

- La Guía de Audio contiene instrucciones de uso para el equipo de audio de su vehículo.
- La Guía de teléfono y control por voz, contiene la información de uso sobre este equipamiento, informando sus características y modo de utilización.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Símbolos de aviso en este Manual

No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros. También se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas.

Símbolos de aviso en su vehículo

Cuando vea este símbolo, es absolutamente necesario que consulte el apartado correspondiente de este Manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.

Protección del medio ambiente

La protección del medio ambiente es algo que nos concierne a todos. Un manejo correcto del vehículo y la disposición de los productos de limpieza y lubricantes usados según la legislación vigente suponen un paso adelante significativo en este sentido. En este Manual, la información relacionada con el medio ambiente va acompañada del símbolo del árbol.

Toda la información contenida en este manual estaba vigente en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. en su intención permanente de mejorar sus productos, se reserva el derecho de cambiar modelos, especificaciones o diseños sin necesidad de previo aviso, sin que ello implique obligación de su parte o de sus Concesionarios.

ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

El riesgo de lesiones por accidentes de tránsito nunca puede eliminarse totalmente, pero puede reducirse con ayuda de la tecnología moderna.

Así, por ejemplo, además de disponer de zonas amortiguadoras para impactos delanteros y traseros, su vehículo cuenta con áreas de protección contra impactos laterales en las puertas, airbags laterales en los asientos delanteros y airbags de cortina delanteros y traseros en el revestimiento del techo para una mayor protección en el caso de una colisión lateral.

El sistema de retención avanzado con airbags de dos fases contribuye a protegerle en el caso de un choque frontal. Los asientos de seguridad ayudan a impedir que el ocupante se deslice por debajo del cinturón. Los apoyacabezas activos ayudan a evitar traumatismos cervicales, y para evitar lesiones en las piernas y los pies, su vehículo está equipado con pedales retráctiles. Estos elementos han sido diseñados para reducir el riesgo de lesiones.

Contribuya a que no deban utilizarse estos elementos de protección conduciendo siempre con prudencia y atención.

Le recomendamos leer la sección Airbag. El uso indebido del airbag puede ocasionar lesiones.

¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por un airbag delante del mismo! Existe el riesgo de lesiones al desplegarse el airbag. El lugar más seguro para los niños son los asientos traseros, equipados con un dispositivo de retención adecuada.

SEGURIDAD POR MEDIO DE CONTROLES ELECTRÓNICOS

Para su seguridad, el vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.

La utilización de cualquier otro dispositivo electrónico (por ejemplo un teléfono móvil sin antena exterior) puede crear campos electromagnéticos que pueden interferir negativamente en el funcionamiento de los controles electrónicos del vehículo. Por este motivo, siga las instrucciones de fabricación de dicho dispositivo.

Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible. En caso de un accidente, el interruptor de seguridad corta automáticamente el suministro de combustible al motor. Este interruptor puede conectarse también mediante vibraciones repentinas, por ejemplo al estacionar. Para reajustar el interruptor, consulte las instrucciones descriptas en este manual.

PRIMEROS RODAJES

No existe ninguna norma en particular para el rodaje de su vehículo. Simplemente evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad con frecuencia y no fuerce el motor. Esto es necesario para que las piezas móviles puedan "asentarse".

Los neumáticos nuevos requieren una distancia de rodaje de aproximadamente 500 km. Durante este período el vehículo puede mostrar características de conducción diferentes. Por lo tanto, evite conducir a una velocidad demasiado elevada durante los primeros 500 km.

En lo posible, evite el empleo a fondo de los frenos durante los primeros 150 km en conducción urbana y durante los primeros 1.500 km en autopista o carretera.

A partir de los 1.500 km podrá aumentar gradualmente las prestaciones de su vehículo, hasta llegar a las velocidades máximas permitidas.

Evite acelerar excesivamente el motor. Esto contribuye a cuidarlo, a reducir el consumo de combustible, a disminuir su nivel de ruido y a reducir la contaminación medioambiental.

Le deseamos una conducción segura y agradable con su vehículo Ford.

USO DEL TELÉFONO CELULAR

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la realización de negocios y asuntos personales. Sin embargo, los conductores no deben arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilizan los equipos de comunicaciones móviles para evitar anular estos beneficios.
Los equipos de comunicaciones móviles incluyen, pero no se limitan a teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo.
No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; debe cumplir con todas las leyes aplicables.

Este vehículo está diseñado exclusivamente para el uso de gasolina SIN PLOMO. El uso de gasolina CON PLOMO dañará el vehículo.
Este vehículo fue fabricado por Ford Motor Company en América del Norte, bajo los más altos estándares de calidad y se importa en forma legal.

Éstos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Glosario de símbolos del vehículo

	Alerta de seguridad
	Abrochar cinturón de seguridad
	Bolsa de aire - lateral
	Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños
	Sistema de frenos antibloqueo
	Líquido de frenos, no derivado del petróleo
	Sistema de control de estabilidad
	Interruptor de iluminación maestro
	Faros de niebla delanteros
	Restablecimiento de la bomba de combustible
	Desempañador y descarchador del parabrisas
	Consulte el Manual del propietario
	Bolsa de aire - delantera
	Anclaje inferior del asiento para niños
	Sistema de frenos
	Sistema de freno de estacionamiento
	Sistema de asistencia para estacionamiento
	Control de velocidad
	Luces intermitentes de emergencia
	Compartimiento de fusibles
	Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
	Desempañador y descarchador de la ventana trasera

Glosario de símbolos del vehículo

Ventanas eléctricas delanteras y traseras

Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños

Alarma de emergencia

Líquido refrigerante del motor

No abrir cuando esté caliente

Evitar fumar, producir llamas o chispas

Gas explosivo

Líquido de la dirección hidráulica

Servicio del motor a la brevedad

Filtro de aire del compartimiento de pasajeros

Revisar el tapón de combustible

Bloqueo de las ventanas eléctricas

Apertura interior de la cajuela

Aceite del motor

Temperatura del líquido refrigerante del motor

Batería (acumulador)

Ácido de la batería

Advertencia del ventilador

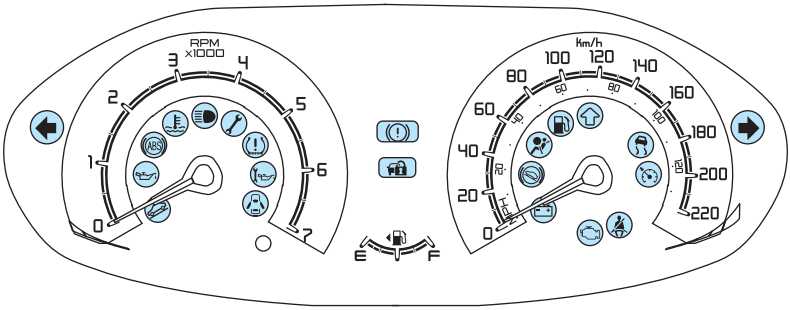
Mantener el nivel de líquido correcto

Filtro de aire del motor

Gato

Advertencia de llanta con baja presión

LUCES Y CAMPANILLAS DE ADVERTENCIA



Las luces de advertencia pueden alertarle de una condición del vehículo que puede volverse lo suficientemente grave como para ocasionar reparaciones costosas. Es posible que se encienda una luz de advertencia cuando exista un problema con una de las funciones de su vehículo.

Muchas luces se encienden cuando arranca el vehículo para asegurarse de que los mismos funcionan. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

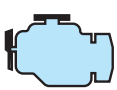
Luz de aviso del motor:

La luz indicadora de aviso del motor se ilumina la primera vez que se gira el encendido a la posición ON (Encendido) para revisar el funcionamientos de la luz y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de Inspección y mantenimiento.

Normalmente, la luz de aviso del motor permanece encendida hasta que el motor arranca y luego se apaga si no se detecta ninguna falla. Sin embargo, si después de 15 segundos, la luz de aviso del motor parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento. Consulte *Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones.*

La iluminación constante luego de encender el motor, indica que el Sistema de diagnóstico a bordo (OBD) ha detectado una falla. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD)* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico.

Conduzca en forma moderada (evite acelerar o desacelerar en forma agresiva) y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado de inmediato para su revisión.



En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio.

Low fuel (Nivel bajo de combustible)

Se ilumina cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible está en el nivel vacío o casi vacío (consulte Indicador de combustible en este capítulo).

Falla del tren motriz/potencia reducida/control electrónico de aceleración

Se enciende cuando el motor cambia automáticamente a funcionamiento de emergencia o cuando se detecta algún problema en la transmisión y se restringen los cambios de velocidad. Si la luz permanece encendida, lleve a revisar el sistema inmediatamente a su concesionario Ford.

Luz de advertencia del sistema de frenos

Para confirmar que la luz de advertencia del sistema de frenos funciona, ésta se iluminará momentáneamente al girar el encendido a la posición ON cuando el motor no esté en marcha o en una posición entre ON (Encendido) y START (Arranque) o al aplicar el freno de estacionamiento cuando el encendido se gire a la posición ON.
Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende en este momento, solicite servicio de inmediato a su concesionario Ford. La iluminación después de soltar el freno de estacionamiento indica un nivel bajo del líquido de frenos, por lo que su concesionario Ford debe inspeccionar de inmediato el sistema de frenos.

Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Haga que el distribuidor autorizado revise el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Sistema de frenos antibloqueo (si está equipado)

Si la luz ABS permanece encendida o continúa destellando, quiere decir que se detectó una falla; lleve el vehículo de inmediato a un concesionario Ford para su revisión. El frenado normal funcionará de todos modos, a menos que la luz de advertencia de frenos también esté encendida.

Disponibilidad de las bolsas de aire (si está equipado)

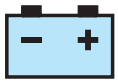
Si esta luz no se enciende al poner el encendido en ON (Encendido), si continúa destellando o permanece encendida, pida a su concesionario Ford que revise el sistema inmediatamente. Sonará una campanilla si hay un desperfecto en la luz indicadora.

Cinturón de seguridad

Le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También sonará una campanilla como recordatorio. Consulte el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad* para activar/desactivar el sistema de campanilla.

Sistema de carga:

Se enciende cuando la batería del vehículo no carga correctamente. Si continúa encendida cuando el motor esté en funcionamiento, puede significar una falla en el sistema de carga. Comuníquese de inmediato con su concesionario Ford. Esto indica un problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.



Presión de aceite del motor

Se ilumina cuando la presión del aceite disminuye por debajo del límite normal. Consulte *Aceite del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones.*

El vehículo requiere servicio

Se ilumina cuando el vehículo requiere mantenimiento. Consulte la información de mantenimiento programado.

Puerta abierta

Se ilumina cuando el encendido está en la posición ON (Encendido) y alguna de las puertas está abierta o mal cerrada.

Temperatura del líquido refrigerante del motor

Se ilumina cuando la temperatura del líquido refrigerante es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe. Consulte la sección *Líquido refrigerante del motor* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones.*

Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Advertencia de neumático con baja presión

Se ilumina cuando la presión de las cubiertas es baja. Si la luz permanece encendida al arrancar o durante el manejo, se debe revisar la presión de las cubiertas. Consulte *Inflado de las cubiertas*en el capítulo *Llantas, ruedas y carga.* Cuando el encendido se pone en la posición ON, la luz se encenderá durante tres segundos para asegurar que la luz esté funcionando. Si la luz no se enciende, solicite a su concesionario Ford que revise el sistema. Para obtener más información acerca de este sistema, consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas TPMS* en el capítulo *Llantas, ruedas y carga.*

Cambio ascendente (transmisión manual)

Para optimizar el rendimiento del combustible, esta luz se enciende cuando es necesario hacer el siguiente cambio ascendente de la transmisión manual. Consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

Sistema de control de tracción AdvanceTrac (si está equipado)

Se enciende cuando está activo el sistema de control de tracción AdvanceTrac®. Si la luz permanece encendida, solicite una revisión inmediata del sistema, consulte el capítulo *Manejo* para obtener más información.

Control de velocidad (si está equipado)

Se enciende cuando el sistema de control de velocidad está en uso.

Sistema antirrobo

Destella cuando se activa el sistema antirrobo pasivo SecuriLock®.

Direccionales

Se ilumina cuando la direccional izquierda o derecha, o las luces de emergencia están encendidas. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay una/s lámpara/s quemada/s.

Luces altas:

Se iluminan cuando los faros están con las luces altas encendidas.

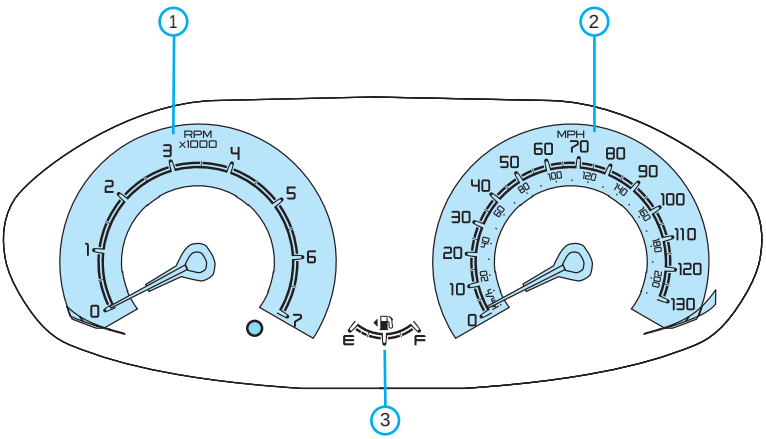
Campanilla de advertencia de llave en el encendido:

Suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios) y la puerta del conductor está abierta.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando los faros o las luces de estacionamiento están encendidas, el encendido está en OFF (la llave no está en el encendido) y se abre la puerta del conductor.

INDICADORES



1. Tacómetro: indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. Si maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la parte superior de la escala, puede dañar el motor. Para mayor información, consulte Llenado del tanque en el capítulo Mantenimiento y especificaciones.

2. Velocímetro: indica la velocidad actual del vehículo.

3. Indicador de combustible: indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible (cuando el encendido está en la posición ON). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El icono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

COMPUTADORA DE VIAJE

La información de la computadora de viaje y el odómetro aparecerá en el grupo de instrumentos.
Oprima el extremo de la palanca, situada del lado izquierdo del volante de la dirección, para desplazarse por las pantallas de la computadora de viaje.
Odómetro: registra el kilometraje (millaje) total del vehículo.
Odómetro de viaje: registra el kilometraje (millaje) de cada viaje.
Distancia que puede recorrer: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible restante en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.
Consumo promedio de combustible: indica el consumo promedio del combustible a partir del último restablecimiento de esta función.
Velocidad promedio: indica la velocidad promedio calculada desde que se restableció por última vez esta función.
Temperatura ambiente: muestra la temperatura del ambiente exterior.
Para restablecer el odómetro de viaje y la velocidad promedio, desplácese a la pantalla requerida y oprima y mantenga oprimido el extremo de la palanca multifunción.

PANTALLA MULTIFUNCIÓN

La pantalla multifunción monitorea muchos sistemas del vehículo y le alertará sobre cualquier problema potencial, así como diversas condiciones que pueden presentarse, con un mensaje informativo. También puede programar diversas configuraciones del vehículo utilizando el centro de mensajes.
La pantalla está ubicada en la columna central.

Algunas configuraciones se pueden cambiar utilizando la pantalla multifunción. Oprima MENU en el sistema de audio para ingresar a ▲/▼/◄/► la pantalla de configuración. Oprima para moverse por la pantalla. Es posible cambiar las siguientes configuraciones:

- **Audio:** para más información, consulte *Sistemas de audio* en el capítulo *Sistemas de entretenimiento*.
- **Vehículo:** seleccione Vehículo y luego muévase a la derecha para ingresar al menú. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre:
  - **Indicador de cambio de carril:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre destellar una vez o destellar tres veces. Presione OK para confirmar.
  - **Campanillas:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre campanillas de advertencia o campanillas informativas. Presione OK para confirmar.

• **Reloj:** seleccione Reloj, y luego muévase a la derecha para ingresar al menú. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre: El reloj también se puede ajustar utilizando el sistema de audio. Para más información, consulte *Sistemas de audio* en el capítulo Sistemas de entretenimiento.

- **Configurar la hora:** muévase a la derecha para ingresar al menú y ajustar la hora.
- **Configurar la fecha:** muévase a la derecha para ingresar al menú y ajustar la fecha.
- **Modo de 24 horas:** muévase a la derecha para ingresar al menú y seleccionar el modo de 24 horas.

• **Pantalla:** seleccione Pantalla, y luego muévase a la derecha para ingresar al menú. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre:

- **Unidades de medición:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar entre Fahrenheit o Celsius.
- **Idioma:** muévase a la derecha para ingresar al menú, y luego hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el idioma deseado.

• **Mensajes:** seleccione Mensajes, y luego muévase a la derecha para ver los mensajes almacenados.

Brújula (si está equipado): si su vehículo está equipado con SYNC , la dirección de la brújula aparece a la izquierda del reloj, en la parte superior de la pantalla multifunción.

El indicador de mensajes se iluminará cuando haya un mensaje nuevo almacenado en la pantalla multifunción.

Grupo de instrumentos

Mensaje	Luz de advertencia en el grupo de instrumentos	Sistema
ABS averiado servicio inmediato		ABS (frenos antibloqueo)
Esp desactivado	—	ABS (frenos antibloqueo)
Esp averiado próximo servicio	—	ABS (frenos antibloqueo)
Sistema de frenos averiado pare con precaución		Frenos
Sistema alarma averiado proximo servicio	—	Sistema de seguridad y antirrobo
Alarma interior desactivada	—	Sistema de seguridad y antirrobo
Inmovilizador averiado serv. inmediato	—	Sistema de seguridad y antirrobo
Alarma disparada revisar vehículo	—	Sistema de seguridad y antirrobo
Intermitente izq./der. averiada cambie foco	—	Luces
Bloqueo de dirección activado girar el volante	—	Entrada pasiva/Arranque pasivo
Dirección averiada servicio inmediato	—	Entrada pasiva/Arranque pasivo
Dirección averiada pare con precaución	—	Entrada pasiva/Arranque pasivo
Dirección asistida averiada servicio	—	Dirección hidráulica
inmediato Llave no detectada	—	Sistema de entrada pasiva/arranque pasivo
Apagar motor puls. boton power	—	Sistema de entrada pasiva/arranque pasivo
Llave fuera del coche	—	Sistema de entrada pasiva/arranque pasivo
Llave batería baja sustituir batería	—	Sistema de entrada pasiva/arranque pasivo
Ara arrancar pisar freno	—	Entrada pasiva/Arranque pasivo
Cerrar cajuela o usar llave extra	—	Cajuela

Grupo de instrumentos

Mensaje	Luz de advertencia en el grupo de instrumentos	Sistema
Para arrancar pisar embrague	—	Entrada pasiva/Arranque pasivo
Motor averiado servicio inmediato		Motor
Transmisión averiada servicio inmediato	—	Transmisión
Transmisión sobrecalentada pare con precaución	—	Transmisión
Transmisión sobrecalentada pare o acelere	—	Transmisión
Utilizar freno pare con precaución	—	Transmisión
Transmisión sobrecalentada espere 1 minuto	—	Transmisión
Transmisión sobrecalentada espere...	—	Transmisión
Transmisión lista	—	Transmisión
Arranque en pend. activado	—	Transmisión
Arranque en pend. desactivado	—	Transmisión
Vehículo no en p seleccionar p	—	Arranque/transmisión
Vehículo no en p seleccionar p	—	Arranque/transmisión
Puerta abierta poner freno	—	Puertas
Puerta x abierta		Puertas
Cajuela abierta		Puertas
Cofre abierto		Cofre
Bolsa de aire averiada servicio inmediato		Bolsa de aire
Esc desactivado		Sistema de control de tracción (TCS)
Esc averiado proximo servicio		Sistema de control de tracción (TCS)

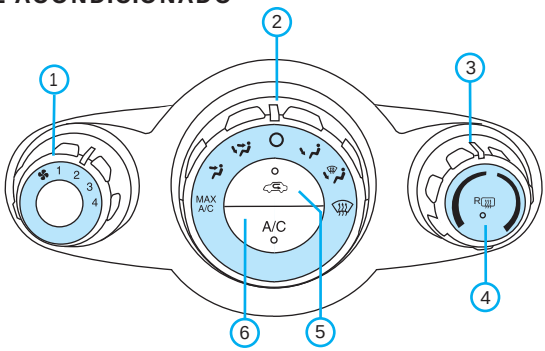
Mensaje	Luz de advertencia en el grupo de instrumentos	Sistema
Aceite motor cambiar proximo servicio		Aceite del motor (Consulte *Restablecimiento del sistema de monitoreo de la vida útil del aceite* más adelante en esta sección)
Aceite motor presion baja pare con cuidado		Aceite del motor
Líquido de frenos nivel bajo servicio inmediato		Frenos

Restablecimiento del sistema de monitoreo de la vida útil del aceite

Para restablecer la luz de servicio de aceite y borrar el mensaje de cambio de aceite después del servicio, utilice el procedimiento siguiente:

1. Con el encendido en la posición OFF, presione los pedales del freno y del acelerador.
2. Gire la llave a la posición de accesorios en el caso de vehículos con llave; para vehículos con botón de arranque, presione el botón start/stop una vez rápidamente. NO INTENTE arrancar el motor.
3. Presione por completo los pedales del acelerador y del freno durante 20 segundos.
4. Se mostrará ACEITE MOTOR CAMBIAR PROXIMO SERVICIO y .
5. Apague el vehículo. El mensaje y las luces desaparecerán.

SISTEMA MANUAL DE CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO



Se muestra el sistema manual con A/A; el sistema que sólo tiene calefacción es similar.

1. : gire para seleccionar la velocidad del ventilador deseada.

2. **Selecciones del flujo de aire:** controla la dirección del flujo de aire del vehículo. Enseguida encontrará una breve descripción de cada selección del control.

MAX A/C (A/A máximo) (si está equipado): distribuye aire recirculado a través de las salidas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Este reenfriamiento del aire interior es más económico y eficiente que el modo de A/A normal. El aire recirculado también ayuda a impedir el ingreso de olores indeseables al interior del vehículo.

: dirige el aire a través de las salidas del tablero de instrumentos.

: dirige el aire a través de las salidas del tablero de instrumentos, el desempañador, el piso y el piso de los asientos traseros.

: apaga el sistema de control del aire acondicionado y la calefacción. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

: distribuye el aire a través de las salidas del piso y las salidas del piso de los asientos traseros.

Nota: es posible que observe una pequeña cantidad de flujo de aire desde las salidas del desempañador y descarchador.

:dirige el aire a través de las salidas del descarchador del parabrisas, del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero.

: distribuye el aire exterior a través de los salidas del descarchador y el desempañador del parabrisas. Se puede utilizar para eliminar el hielo o desempañar el parabrisas. El sistema proporciona aire exterior automáticamente para reducir el empañamiento de las ventanas. Para salir seleccione otro modo.

3. **Temperatura:** controla la temperatura del flujo de aire en el vehículo.

Para un rendimiento óptimo del desempañador, ponga el selector en el

punto de mayor calor.

4. : oprima para activar o desactivar el desempañador de la ventana trasera. Consulte *Desempañador de la ventana trasera* más adelante en este capítulo para obtener más información. Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo botón activará ambos sistemas.

5. : oprima para activar o desactivar la recirculación de aire en la cabina del vehículo. El aire recirculado puede reducir la cantidad de tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo y también puede ayudar a reducir la llegada de olores indeseados al interior. El aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C o bien, se puede activar en forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto (desempañador).

6. **A/A (si está equipado)**: presione para activar o desactivar el aire acondicionado. Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento. Se activa automáticamente en (desempañador), (piso/desempañador) o MAX A/C.

Consejos de funcionamiento

- Para reducir el empañamiento del parabrisas en climas húmedos, seleccione (desempañador) o (piso/desempañador).
- Para reducir la acumulación de humedad en el interior del vehículo, no maneje con el sistema apagado ni con (aire recirculado) activado y el A/A apagado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para reducir el tiempo necesario para alcanzar un estado agradable en climas calurosos, maneje con las ventanas levemente abiertas durante 2 a 3 minutos después de arrancar el motor o hasta que el vehículo se haya venteado .
- Se puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

Con temperatura ambiente extremadamente alta, cuando funcione en ralentí estacionario por periodos de tiempo extensos en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el aire acondicionado en la posición MAX A/C, reducir la velocidad del ventilador desde el ajuste más alto para continuar recibiendo aire frío desde el sistema de aire acondicionado.

Para un enfriamiento máximo en el modo MAX A/C:

1. Seleccione MAX A/C.
2. Seleccione el ajuste de temperatura más frío.
3. Inicialmente, ajuste el ventilador en la velocidad máxima. En la medida que el interior comience a enfriarse, ajuste la velocidad del ventilador para mantener agradable.

Para ayudar a desempañar las ventanillas en condiciones de clima frío:

1. Seleccione .
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las salidas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.

Para aumentar el flujo de aire a las ventilas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventilas ubicadas en el centro del tablero.

DESEMPAÑADOR DE LA LUNETA TRASERA

El control del desempañador trasero se ubica en el tablero de control de aire acondicionado y calefacción y se usa para despejar la luneta trasera de condensación y escarcha.

El motor debe estar en marcha para hacer funcionar el desempañador de la luneta trasera.

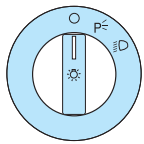
Presione para activar el desempañador de la luneta trasera.

Cuando está activo, se iluminará una luz indicadora en el control. El desempañador de la luneta trasera se desactiva automáticamente después de un lapso predeterminado, si se detecta una condición de batería baja o cuando el encendido se gira a OFF (Apagado) o ACC (Accesorios). Para apagar manualmente el desempañador de la luneta trasera en cualquier momento, presione nuevamente el control.

Si el vehículo está equipado con desempañador trasero y espejos térmicos, el mismo control activará ambos sistemas. Consulte Espejos exteriores térmicos en el capítulo Controles del conductor.

No utilice hojas de afeitar ni otros objetos afilados para limpiar el interior de la luneta trasera o para quitar calcomanías. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.

INTERRUPTOR DE LOS FAROS



○ Se apagan las luces.
P≤ Enciende las luces de posición, del tablero de instrumentos, de placa y las luces traseras.
≡D Se encienden las luces bajas de los faros.

Luces altas

Para activarlas, mueva la palanca hasta el segundo tope. Para desactivarlas, mueva nuevamente la palanca.

Destellos de luces altas

Mueva la palanca levemente hacia usted para activarlo y suéltela para desactivarlo.

Demora de apagado de los faros

Mueva el encendido en la posición OFF (Apagado) y mueva levemente la palanca hacia usted para activarla. Escuchará un sonido corto.
Los faros se apagarán automáticamente después de 3 minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta.
Con todas las puertas cerradas, pero dentro de los 30 segundos de demora, abrir cualquier puerta hará que el temporizador de tres minutos se reinicie.
La demora de apagado de los faros se puede cancelar moviendo nuevamente la palanca hacia el volante de la dirección o girando el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).

Luces diurnas automáticas (DRL) (si está equipado)

Enciende los faros a menor intensidad.
Para activarlo:
• el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) y
• el control de los faros está en la posición OFF (Apagado) o de luces de estacionamiento.

Recuerde siempre encender sus faros al anochecer o cuando haga mal tiempo. El sistema de luces diurnas automáticas (DRL) no se activa con las luces traseras y, por lo general, no proporciona una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un accidente.

Economizador de batería (luces exteriores)

El economizador de batería apaga los faros 10 minutos después de que el encendido se haya girado a la posición 1 (OFF).

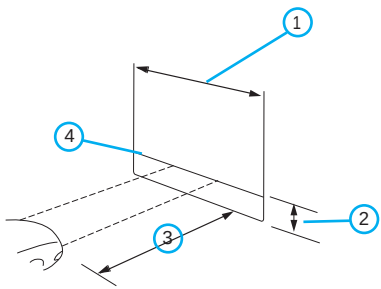
CONTROL DEL ATENUADOR DE LA LUZ DEL TABLERO

Se usa para ajustar el brillo del tablero de instrumentos y de todos los interruptores correspondientes en el vehículo durante el funcionamiento de los faros y de la luz de estacionamiento.
• Toque rápidamente la parte superior o inferior del control para iluminar/atenuar todos los componentes de iluminación interior de manera incremental o
• Oprima y mantenga oprimido en la primera posición la parte superior o inferior del control hasta obtener el nivel de iluminación deseado.

ENFOQUE DE LOS FAROS

Los faros del vehículo han sido correctamente alineados en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un concesionario Ford debe revisar la alineación de los faros.

Ajuste de la alineación vertical



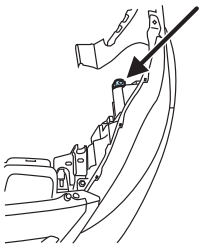
1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros de distancia.
   • (1) 2.4 m
   • (2) Altura central del faro al suelo
   • (3) 7.6 m
   • (4) Línea horizontal de referencia

2. Mida la altura desde el centro del faro hasta el suelo y marque una línea horizontal de referencia de 2.4 metros en la pared o pantalla vertical a esta altura (un trozo de cinta adhesiva puede servir).

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el capó.

4. En la pared o pantalla observará un área de luz de gran intensidad.
La parte superior del área de gran intensidad debe tocar la línea de referencia horizontal. Si no es así, el foco tendrá que ajustarse.

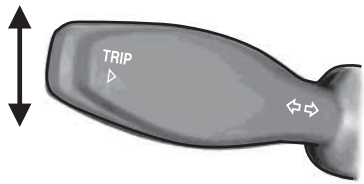
5. Localice el ajustador vertical en cada faro, y luego utilice un destornillador Phillips #2 o una llave de tuercas/dado de 10 mm para ajustar el faro hacia arriba o hacia abajo.



6. Cierre el capó y apague las luces.

La alineación horizontal no se requiere en este vehículo, por lo que no es ajustable.

CONTROL DE LAS LUCES DIRECCIONALES

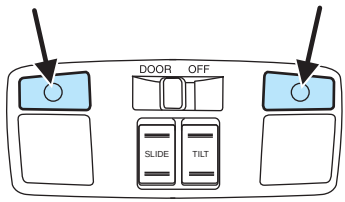


• Empújelo hacia abajo para activar la direccional izquierda.
• Empújelo hacia arriba para activar la direccional derecha.

Al cambiar de carril, el indicador de la luz direccional puede programarse para destellar una o tres veces al golpear ligeramente la palanca.
Consulte *Pantalla multifunción* en la sección *Grupo de instrumentos* para obtener más información.

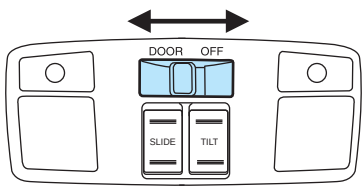
LUCES INTERIORES

Luces superiores de techo y luces de mapa con toldo corredizo



Oprima los botones para encender o apagar las luces de mapa.

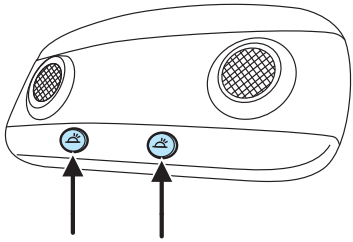
El interruptor de la luz superior de techo tiene dos modos:



- OFF (Apagado): las luces superiores de techo no se encenderán cuando se abren las puertas.
- DOOR (Puerta): las luces superiores de techo se encienden cuando se abre una puerta.

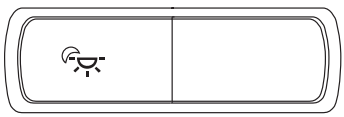
Luces superiores de techo, luces de mapa, luces traseras

Oprima los botones para encender o apagar las luces de mapa.



Iluminación ambiental (si está equipado)

Ilumina los espacios para poner los pies, los portavasos y el tablero de instrumentos con varios colores a elegir. El interruptor de control de la iluminación ambiental está ubicado en el tablero de instrumentos. Para activarlo,presione y suelte el interruptor de control para recorrer las opciones de color y la posición de apagado. La iluminación se enciende siempre que el encendido está en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios).



Nota: Las luces ambientales permanecerán encendidas hasta que la ignición sea puesta en la posición OFF (Apagado) y cualquiera de las puertas delanteras se abra o haya transcurrido el tiempo de demora de accesorios.

Característica de economizador de batería (luces interiores)

La característica de economizador de batería apaga las luces 30 minutos después de que el encendido se haya girado a la posición 1 (OFF).

- Si las luces superiores de techo se encendieron usando el control del atenuador de luz del tablero, el economizador de batería las apagará 30 minutos después de que el encendido se haya girado a la posición 1 (OFF).
- Si las luces de cortesía se encendieron debido a que se abrió una de las puertas del vehículo, el economizador de batería las apagará 10 minutos después de que el encendido se haya girado a la posición 1 (OFF).

REEMPLAZO DE FAROS

Condensación en conjuntos de faros

Los faros exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de faros a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

• Presencia de vaho (sin rayas, marcas de goteo o gotitas)

• El vaho cubre menos del 50% de la mica

Ejemplos de humedad no aceptable (normalmente causada por una fuga de agua de la luz):

• Acumulación de agua dentro de la luz

• Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica

Lleve el vehículo al distribuidor para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

Uso de lámparas correctas

Las lámparas de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Las lámparas correctas no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Sistema de luces

Función	Número de lámparas	Número comercial
Faro (luces bajas)	1	H11B
Faro (luces altas)	1	HB3-9005LL
Faro (estacionamiento / direccionales)	1	3157A (ámbar)
Faro (luz de posición)	1	168
Luz lateral trasera, 4 puertas (estacionamiento / direccionales / luz de posición)	1	3157K
Luz trasera montada en la tapa del baúl, 4 puertas (reversa)	1	921
Luz trasera, 5 puertas (alto/reversa)	2	3157K
Luz trasera, 5 puertas (direccional)	1	3157A (ámbar)
Luz de placa	1	W5W
*Luz superior de freno	1	LED
Luz interior	1	W6W
Luces de lectura	1	W5W
Luz de la cajuela	1	W5W
Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte a su concesionario Ford.		
Todas las lámparas de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique otra cosa.		
* Para remplazar estas luces, consulte a su concesionario Ford.		

Reemplazo de lámparas interiores

Revise frecuentemente el funcionamiento de todos los faros.

Reemplazo de lámparas exteriores

Revise frecuentemente el funcionamiento de todos los faros.

Reemplazo de lámparas

Antes de cambiar una lámpara, verifique que no esté fundido el fusible correspondiente.

Las lámparas de luces bajas y altas, las luces direccionales delanteras y las luces de posición están ubicadas dentro del conjunto de luces y es posible reemplazarlas individualmente si se desmonta dicho conjunto como unidad.

Desmontaje del conjunto de luces delanteras

Nota: El conjunto de luces delanteras se debe quitar para reemplazar las lámparas.

1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición OFF (Apagado) y luego abra el cofre.

2. Quite los tornillos y el pasador de empuje que sujetan el conjunto de luces (1). (se muestra el lado del conductor)

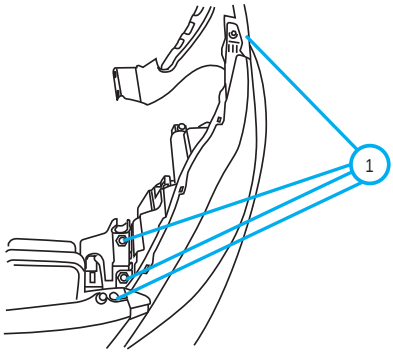
3. Separe las abrazaderas del mazo de cables de las luces del conjunto de luces y desconecte los conectores eléctricos (2).

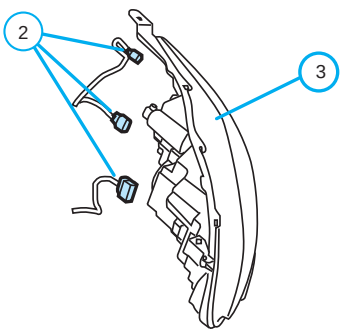
4. Desmonte el conjunto de luces (3).

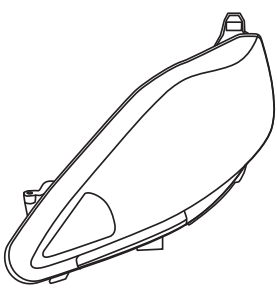
Nota: Cuando quite el conjunto de luces, escuchará un chasquido.

5. Invierta el proceso para instalar el conjunto de luces.

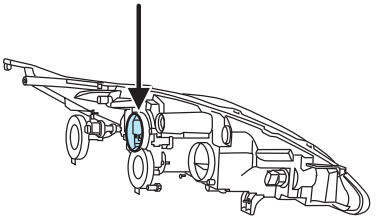
Nota: Cuando instale el conjunto de luces delanteras, el reborde delantero se debe colocar debajo de la placa protectora. Asegúrese de insertar la lengüeta inferior en la abrazadera blanca.



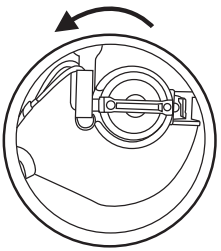




Reemplazo de las luces bajas de los faros

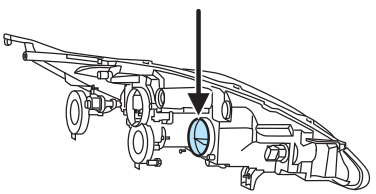


Nota: Nunca sostenga la lámpara por la parte de vidrio. Esto es particularmente importante para las lámparas halógenas, ya que la intensidad de la luz puede reducirse si las manos tocan la misma. Si el vidrio ha sido manipulado, límpielo con alcohol.



1. Quite la cubierta del faro.
2. Gire el portalámpara hacia la izquierda y quítelo.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Invierta el proceso con el nuevo foco instalado.

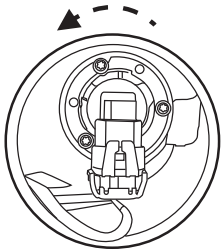
Reemplazo de las luces altas de los faros



Nota: Nunca sostenga la lámpara por la parte de vidrio. Esto es particularmente importante para las lámparas halógenas, ya que la intensidad de la luz puede reducirse si las manos tocan la misma.. Si el vidrio ha sido manipulado, límpielo con alcohol.

1. Quite la cubierta del faro.

2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y quítelo.



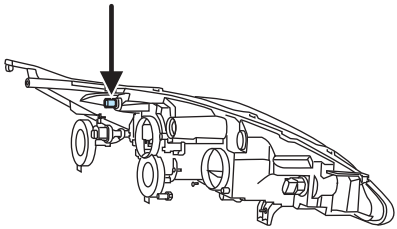
3. Desconecte el conector eléctrico.

4. Invierta el proceso con el nuevo foco instalado.

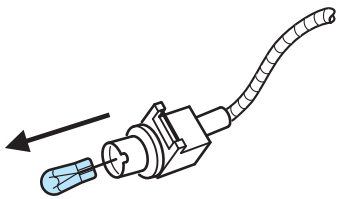
.

Reemplazo de las luces de posición

1. Gire el portalámparas hacia la derecha y quítelo.



2. Quite la lámpara del portalámpara.



3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

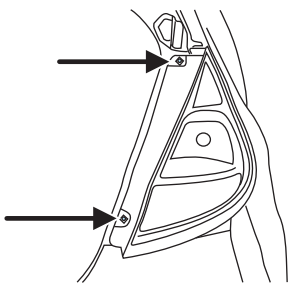
Reemplazo de las lámparas direccionales montadas en los espejos (si está equipado)

Para reemplazar el foco, acuda a su distribuidor autorizado.

Reemplazo de las luces traseras (5 puertas)

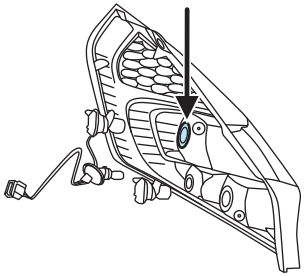
1. Abra el baúl.

2. Quite los tornillos que sostienen al conjunto de luces.

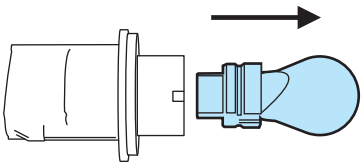


Reemplazo de la luz de alto trasera (5 puertas)

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y quítelo.



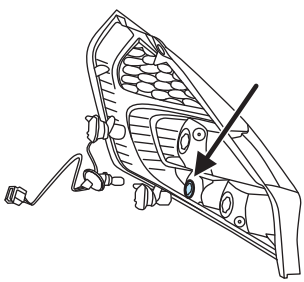
2. Quite la lámpara del portalámpara.



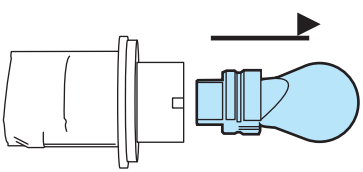
3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

Reemplazo de la luz trasera de reversa (5 puertas)

1. Gire el portalámpara hacia la izquierda y quítelo.



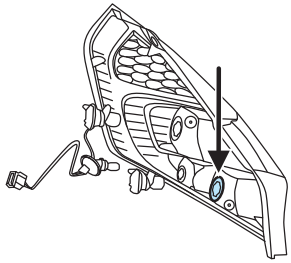
2. Quite la lámpara del portalámpara.



3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.

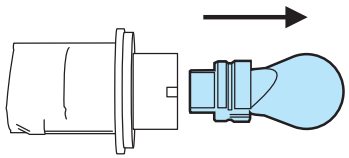
Reemplazo de la luz trasera direccional (5 puertas)

1. Gire el portalámpara hacia la izquierda y quítelo.



2. Quite la lámpara del portalámpara.

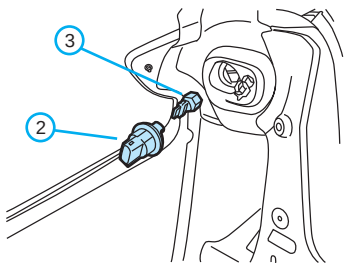
3. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.



Reemplazo del foco de la luz lateral trasera (4 puertas)

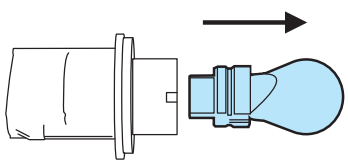
1. Abra el baúl y quite la alfombra lateral interior.

2. Gire el portalámpara hacia la izquierda y desmóntelo (2).

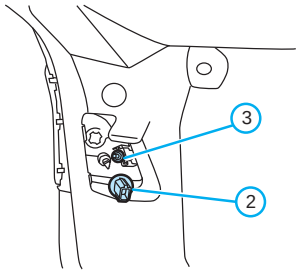


3. Quite la lámpara (3) del portalámpara.

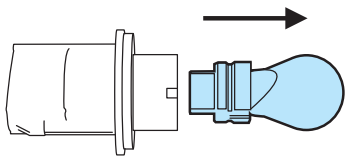
4. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.



Reemplazo del foco de la luz de reversa montada en la tapa de la cajuela (4 puertas)

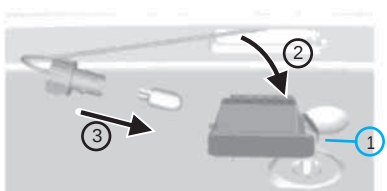


1. Abra el baúl y quite la alfombra interior.
2. Gire el portalámpara hacia la izquierda y desmóntelo (2).



3. Quite la lámpara (3) del portalámpara.
4. Invierta el proceso con la nueva lámpara instalada.
5. Vuelva a poner la alfombra.

Reemplazo de las luces de la placa



1. Libere con cuidado la abrazadera de muelle (1).
2. Quite el faro (2).
3. Desmonte la lámpara (3).

Reemplazo de la luz de freno trasero

Para reemplazar, acuda a su concesionario Ford.

LIMPIAPARABRISAS

Mueva la palanca hacia abajo para hacer un solo barrido.

Para la operación intermitente, mueva el control una posición arriba y ajuste el control giratorio a la velocidad deseada.

Para operación normal, mueva el control dos posiciones hacia arriba, y hasta tres posiciones si desea el barrido de alta velocidad.

Lavaparabrisas

Para activar el lavaparabrisas, oprima hacia adentro el control del lavaparabrisas. Libere el control para detener el rocío de líquido lavaparabrisas. Los limpiadores funcionarán por un breve rato después de apagar el lavador.

Nota: No haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente. Revise con frecuencia el nivel del líquido lavaparabrisas. No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador y quemar el motor del limpiador. Antes de hacer funcionar el limpiador con el parabrisas seco, use siempre líquido lavaparabrisas. En climas extremadamente fríos, asegúrese de que las hojas del limpiador no estén congeladas en el parabrisas antes de hacerlo funcionar.

Limpiador y lavador trasero (si está equipado)

Limpiador

Tire de la palanca levemente hacia usted para activar la limpieza intermitente.

Lavador

Tire más de la palanca para activar el lavador. El limpiador operará por un breve rato, y se activará una vez más después de una pausa, para despejar el cristal trasero.

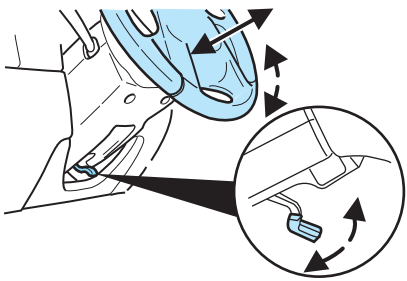
VOLANTE DE LA DIRECCIÓN INCLINABLE Y TELESCÓPICO

Para ajustar el volante de la dirección:

1. Tire la palanca hacia abajo para desbloquear la columna de dirección.

2. Mientras la palanca está abajo, mueva el volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo y hacia adentro o hacia afuera hasta que encuentre la posición deseada.

3. Mientras mantiene en su lugar el volante de la dirección, tire la palanca hacia arriba a su posición original para bloquear la columna de la dirección.



Nunca ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

CONSOLA CENTRAL

La consola de su vehículo tiene diversas características. Éstas incluyen:

- Portavasos delantero
- Inserto de portavasos trasero
- Monederos

Utilice sólo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionar a alguien en caso de un choque.

TOMACORRIENTE AUXILIAR (12 V CD)

El tomacorriente está diseñado para enchufe de accesorios únicamente. No inserte ningún objeto en la salida de corriente, puesto que esto dañará la salida y fundirá el fusible. No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio.
El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por su garantía.

Los tomacorriente auxiliares se encuentran en las siguientes ubicaciones:

- En la parte posterior de la consola central
- En el tablero de instrumentos (si está equipado)

No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor (si está equipado).

Para evitar que el fusible se funda, no use los tomacorrientes por arriba de la capacidad del vehículo, que es de 12 V CD/180 W. Si el tomacorriente o enchufe del encendedor no funciona, es posible que se haya fundido un fusible. Consulte *Fusibles y relevadores* en el capítulo *Emergencias en el camino*, para obtener información sobre cómo revisar y reemplazar los fusibles.

Para tener una capacidad total de uso de su tomacorriente, se requiere que el motor esté funcionando para evitar la descarga involuntaria de la batería. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- no utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido,
- no deje conectados cargadores de baterías, adaptadores de video juegos, computadoras y otros dispositivos durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no los esté usando.

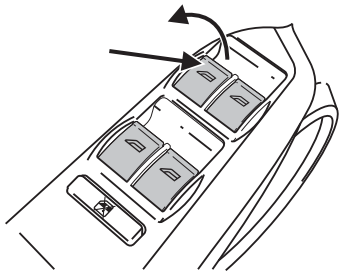
VENTANAS ELÉCTRICAS (si está equipado)

No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.

Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.

Presione y tire suavemente los interruptores de la ventana para abrir o cerrar las ventanas.

- Presione hacia abajo (hasta el primer tope) y mantenga presionado el interruptor para abrir.
- Tire hacia arriba (hasta el primer tope) y mantenga presionado el interruptor para cerrar.



Zarandeo de las ventanas traseras:

Cuando una o ambas ventanas traseras están abiertas, es posible que el vehículo sufra una vibración o ruido de zarandeo. Este ruido se puede reducir bajando los cristales delanteros unos 5 a 8 cm aproximadamente.

Apertura o cierre de un solo toque (sólo ventana del conductor)

Esta característica permite abrir o cerrar completamente la ventana del conductor sin mantener presionado el control.
Para abrir la ventana, presione el interruptor completamente hacia abajo, hasta el segundo tope, y suéltelo rápidamente. El cristal se abrirá completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detenerlo.
Para cerrar el cristal, tire el interruptor completamente hacia arriba, hasta el segundo tope, y suéltelo rápidamente. El cristal se cerrará completamente. Presione momentáneamente el interruptor en cualquier posición para detenerlo.

Rebote (sólo ventana del conductor)

Si se detecta un obstáculo en el momento de cierre, el cristal descenderá automáticamente y se detendrá en una posición preestablecida.

Cancelación de la característica de rebote

Para cancelar esta función de protección cuando existe resistencia, por ejemplo en el invierno, proceda de la siguiente manera:

1. Cierre la ventana dos veces hasta que llegue a la resistencia y permita que se regrese.
2. Cierre la ventana una tercera vez hacia la resistencia. La función de rebote se desactivará y no podrá cerrar la ventana automáticamente. La ventana ignorará la resistencia y la podrá cerrar completamente.
3. Si el cristal no se cierra después del tercer intento, contacte a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Restablecimiento de la característica de rebote

La función de rebote no funcionará hasta que se restablezca la memoria.

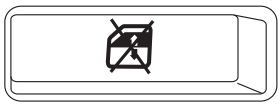
Después de desconectar la batería del vehículo, debe restablecer la memoria de rebote:

1. Tire hacia arriba el interruptor y manténgalo así hasta que la ventana se cierre completamente, luego libere el interruptor.
2. Tire nuevamente hacia arriba el interruptor durante un segundo más.
3. Oprima y mantenga oprimido el interruptor hasta que la ventana se abra completamente, luego libere el interruptor.
4. Tire hacia arriba el interruptor y manténgalo así hasta que el cristal se cierre completamente.
5. Abra el cristal e intente cerrarla automáticamente.
6. Restablezca y repita el procedimiento si el cristal no cierra automáticamente

Bloqueo de cristales

La característica de bloqueo de cristales permite sólo al conductor y pasajero delantero operar los alzacristales.

Para bloquear los controles de todos los cristales (excepto la del conductor y el pasajero delantero), oprima el control. Vuelva a oprimirlo para restablecer los controles de los cristales..



Nota: los interruptores de los cristales traseros no se encenderán cuando el control esté en la posición de bloqueo.

Demora de accesorios (si esta equipado)

Con la demora de accesorios, los alzacristales, el sistema de audio y el techo corredizo (si está equipado) se pueden usar durante un lapso de hasta 10 minutos después de girar el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) o hasta que se abra alguna de las puertas delanteras.

ESPEJO INTERIOR

El espejo retrovisor interior tiene dos puntos de pivote en el brazo de soporte, lo que le permite ajustar el espejo hacia arriba o hacia abajo y de un costado al otro.

⚠ Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.

Espejo retrovisor interior con atenuación automática (si está equipado)

El espejo retrovisor interior tiene una función de atenuación automática.
El espejo electrónico de día/noche pasará del estado normal (alta reflexión) al estado sin destello (oscuridad) cuando luces brillantes (destellantes) se reflejen en el espejo. Al detectar luz brillante desde atrás del vehículo, el espejo se ajusta automáticamente (se oscurece) para reducir al mínimo el deslumbramiento.
El espejo vuelve automáticamente al estado normal cada vez que el vehículo se pone en R (Reversa) para asegurar una retrovisión brillante y clara cuando retrocede.
No obstruya los sensores de la parte delantera y trasera del espejo retrovisor interior, ya que esto puede afectar el correcto funcionamiento del espejo.

Nota: Un pasajero en la parte central trasera y/o la cabecera central trasera elevada (si está equipado) también pueden evitar que la luz llegue al sensor.

No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

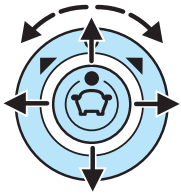
ESPEJOS EXTERIORES

Espejos laterales eléctricos (si está equipado)

Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.

Ajuste de los espejos:

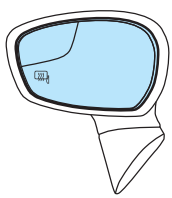
1. Gire el control hacia la derecha para ajustar el espejo derecho y gire el control a la izquierda para ajustar el espejo izquierdo.
2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.
3. Vuelva el control a la posición central para asegurar los espejos en su lugar.



Espejos para puntos ciegos (si está equipado)

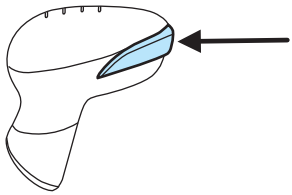
Su vehículo puede estar equipado con espejos para detectar los puntos ciegos. Consulte *Espejos para detectar puntos ciegos* en el capítulo *Manejo.*

Espejos exteriores térmicos (si está equipado)



Ambos espejos se calientan automáticamente para eliminar el hielo, la escarcha y la condensación, al activar el desempañador de la ventana trasera. No quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el vidrio del espejo mientras está congelado. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.
No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

Espejos indicadores de señal (si está equipado)



Cuando se activa una luz direccional, la parte exterior del alojamiento del espejo parpadeará.
Esto constituye una advertencia adicional para los otros conductores de que su vehículo va a doblar.

CONTROL DE VELOCIDAD (si está equipado)

Con el control de velocidad activo, puede conservar una velocidad programada sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

⚠ No use el control de velocidad cuando haya mucho tráfico o en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

Uso de los controles de velocidad

Los controles de velocidad se ubican en el volante de la dirección. Los botones siguientes funcionan con el control de velocidad:
SET+: oprima para fijar una velocidad o para aumentar una velocidad establecida.
CAN (Cancelar)/RES (Reanudar): oprima para cancelar o reanudar una velocidad establecida.
SET–: oprima para disminuir una velocidad establecida.
OFF: oprima para desactivar el control de velocidad.
ON: oprima para activar el control de velocidad.

Configuración del control de velocidad

Para establecer el control de velocidad:
4. Presione y suelte ON (Encender).
5. Acelere a la velocidad deseada.
6. Oprima y suelte el botón SET+.
7. Suelte el pedal del acelerador.
8. Se encenderá la luz indicadora en el grupo de instrumentos.

Nota:
- La velocidad del vehículo puede variar momentáneamente al subir y bajar una colina empinada.
- Si la velocidad del vehículo supera la velocidad establecida en una pendiente, puede aplicar los frenos para reducir la velocidad.
- Si la velocidad del vehículo desciende más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba, el control de velocidad se desactivará.

Desactivación del control de velocidad

Para desactivar el control de velocidad, pise el pedal del freno o el pedal del embrague (si está equipado) o presione el botón **CAN**.

La desactivación del control de velocidad no borra la velocidad establecida previamente.

Nota: cuando use el pedal del embrague para desactivar el control de velocidad, la velocidad del motor puede aumentar por un instante; esto es normal.

Para reasumir una velocidad establecida

Oprima y suelte RES. Éste devuelve automáticamente el vehículo a la velocidad previamente establecida.

Aumento de la velocidad mientras se usa el control velocidad

Para aumentar la velocidad establecida:
- Oprima y mantenga oprimido SET+ hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suéltelo. También puede utilizar SET+ para usar la función de aumento de velocidad gradual. Oprima y suelte SET+ para aumentar la velocidad establecida del vehículo en incrementos de 1.6 km/h.
- Utilice el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad deseada y luego presione y suelte SET+.

Disminución de la velocidad mientras se usa el control de velocidad

Para reducir la velocidad establecida:
- Oprima y mantenga oprimido SET- hasta alcanzar la velocidad deseada y luego suéltelo. También puede utilizar SET- para usar la función de disminución de velocidad gradual. Presione y suelte SET- para disminuir la velocidad establecida del vehículo en incrementos de 1.6 km/h.
- Pise el pedal del freno o el pedal del embrague (si está equipado) hasta alcanzar la velocidad deseada del vehículo y luego presione el botón SET+.

Apagado del control de velocidad

Para desactivar el control de velocidad, presione OFF o apague el encendido.

Nota: cuando desactive el control de velocidad o el encendido, se borra la memoria de velocidad establecida en el control de velocidad.

CONTROLES DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN (si está equipado)

Control de manos libres del sistema SYNC

Oprima brevemente (situado en la palanca multifunción) para utilizar la característica de comando de voz.
Oirá un tono y ESCUCHANDO aparecerá en la pantalla del radio.
Mantenga presionado para salir del comando de voz.
Presione para activar el modo de teléfono o responder una llamada telefónica. Mantenga presionado para finalizar una llamada o salir del modo de teléfono.
Presione para desplazarse por diversos menús y selecciones.
Presione OK para confirmar su selección.
M (Modo): oprima repetidamente para desplazarse por los modos de audio disponibles.
Para obtener más información sobre el sistema SYNC®, consulte la guía de audio.

TECHO CORREDIZO (si está equipado)

El control del techo corredizo está ubicado en la consola del techo.

No deje que los niños jueguen con el techo corredizo ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.

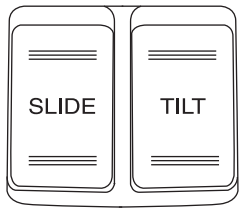
Al cerrar el techo corredizo, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que los niños y/o mascotas no estén cerca de la abertura del techo.

Para abrir el techo corredizo, presione y suelte la parte trasera del control SLIDE (Deslizar). Si la cubierta deslizable está cerrada, se abrirá junto con el techo corredizo.

Para cerrar el techo corredizo, presione y suelte la parte delantera del control SLIDE.

Para ventilar el techo corredizo, presione y suelte la parte trasera del control TILT (Inclinar). Oprima y mantenga oprimida la parte delantera del control TILT para cerrar el techo corredizo.

El techo corredizo tiene una cubierta deslizable incorporada que se puede abrir o cerrar manualmente cuando el panel de vidrio está cerrado.

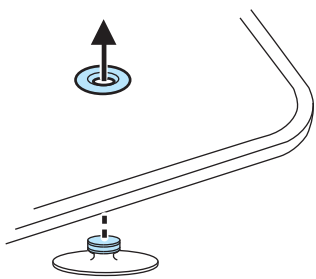


SUJECION DE LAS ALFOMBRAS

No instale alfombras adicionales sobre las alfombras instalados de fábrica, ya que pueden interferir con los pedales del acelerador o del freno.

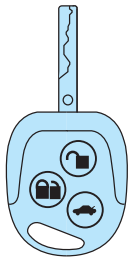
Coloque la alfombra de manera que el ojal quede sobre el borne de retención y empuje hacia abajo para fijarlo. Asegúrese de que la alfombra no interfiera con el funcionamiento del acelerador o del pedal del freno.

Para quitar la alfombra, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.



LLAVES

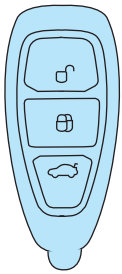
Transmisores integrados en la cabeza de la llave (IKT) (si está equipado)



Su vehículo podría estar equipado con dos transmisores integrados en la cabeza de la llave (IKT). La hoja de la llave arranca el vehículo y desbloquea/bloquea todas las puertas. La parte del transmisor funciona como transmisor de entrada a control remoto.
Los IKT se programan para su vehículo; el uso de una llave no programada no permitirá que el vehículo arranque. Si pierde uno o ambos IKT, puede encontrar reemplazos en los distribuidores autorizados. Si lo desea, también puede comprar llaves SecuriLock® estándar sin funcionalidad de transmisor de entrada a control remoto en su concesionario Ford.
Lleve siempre un duplicado de la llave en caso de emergencia. Para obtener más información acerca de la programación de los IKT de reemplazo, consulte la sección *Sistema antirrobo pasivo SecuriLock®* más adelante en este capítulo.

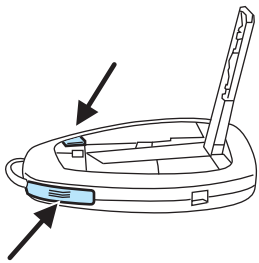
Nota: los IKT de su vehículo se emitieron con una etiqueta de seguridad, la cual proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Se recomienda que siempre mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Llave de acceso inteligente (AI) (si está equipado)



El vehículo podría estar equipado con dos llaves de acceso inteligente que hacen funcionar los seguros eléctricos y el sistema de entrada a control remoto. Debe tener la llave de AI en el vehículo para activar el sistema de encendido con botón de presión.

La llave de AI también contiene una hoja de llave mecánica extraíble que se puede usar para desbloquear la puerta del conductor. Para liberar la hoja de la llave mecánica, presione los botones de liberación en el borde del transmisor y quite la hoja de la llave.



Las llaves de AI están programadas para su vehículo. Usted no puede ingresar o arrancar el vehículo con una llave desprogramada. Si pierde una o ambas llaves de AI, puede encontrar los reemplazos en su distribuidor autorizado. Para obtener más información acerca de cómo programar las llaves de AI, consulte la sección *Sistema antirrobo pasivo SecuriLock®* en este capítulo.

Nota: las llaves de AI de repuesto de su vehículo se emitieron con una etiqueta de seguridad adherida, la cual proporciona importante información sobre el corte de la llave del vehículo. Se recomienda que siempre mantenga la etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS

El control de los seguros eléctricos de las puertas está ubicado en el tablero de instrumentos, cerca del radio.
Presione el control para bloquear/desbloquear todas las puertas. Cuando la luz del botón está encendida indica que todas las puertas y la cajuela están bloqueadas. Cuando la luz está apagada indica que una o más puertas están desbloqueadas.

Bloqueo/desbloqueo de la puerta trasera

Tire la manija de apertura interior de la puerta dos veces para desbloquear/abrir la puerta trasera. El primer movimiento quita el seguro de la puerta, y el segundo abre la puerta.

Seguros inteligentes

Esta característica evita que se bloquee el vehículo mientras usted está afuera.
Si el control interior de los seguros eléctricos de las puertas se oprime mientras la puerta del conductor o del pasajero delantero están abiertas con la llave en el encendido, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán.
Si ambas puertas delanteras están cerradas, el vehículo se puede bloquear con cualquier método, sin importar si la llave está o no en el encendido.

Seguros inteligentes para llaves de acceso inteligente (llave de Al) (si está equipado)

Esta característica está diseñada para evitar el bloqueo accidental del baúl con la llave de Al en su interior.
Si la alarma perimétrica de su vehículo se encuentra en el estado de activada,

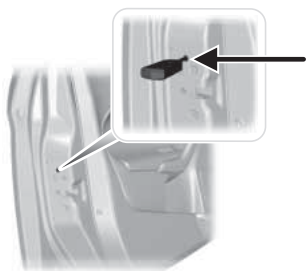
la característica de seguros inteligentes no permitirá el bloqueo del baúl si la llave de AI está en su interior. Cuando la alarma está activada, si se detecta que la llave de AI está en el baúl, automáticamente se liberará la tapa de la cajuela cuando intente cerrarla, como recordatorio de que la llave de AI está en el interior. Si desea dejar intencionalmente la llave de AI en el baúl del vehículo, primero desactive la alarma perimétrica desbloqueando el vehículo, luego ponga la llave de AI en el baúl, cierrelo y vuelva a activar el sistema de alarma perimétrica bloqueando el vehículo con los seguros eléctricos de las puertas. Para obtener más información sobre cómo activar/desactivar el *Sistema de alarma perimétrica*, consulte Sistema de alarma perimétrica en este capítulo.

Bloqueo y desbloqueo centralizado

Para bloquear/desbloquear centralmente todas las puertas cuando estén cerradas (únicamente desde el lado del conductor) utilizando la llave desde el exterior:

- Gire la llave hacia la izquierda para bloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán dos veces.
- Gire la llave hacia la derecha una vez para desbloquear la puerta del conductor o dos veces para desbloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán una vez.

Si la característica de bloqueo central no funciona, las puertas se pueden bloquear de manera individual utilizando la llave en la posición mostrada.
Del lado del conductor, gire la llave hacia la derecha para bloquear, y del lado del pasajero gire la llave hacia la izquierda para bloquear.



Bloqueo demorado

Si intenta bloquear eléctricamente las puertas mientras están abiertas, no se bloquearán hasta que se cierren. Esta característica sólo funciona cuando los seguros inteligentes no están activos. Para obtener más información, consulte Seguros inteligentes en esta sección.

Autobloqueo (si está equipado)

La función de bloqueo automático bloqueará los seguros de todas las puertas cuando:

- todas las puertas están cerradas,
- el encendido está en la posición ON,
- se cambia la transmisión a cualquier velocidad y se pone el vehículo en movimiento y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 7 km/h.

Si una o varias puertas están desbloqueadas, la característica de autobloqueo se repetirá cuando:

- el vehículo disminuya la velocidad por debajo de 7 km/h y luego alcance una velocidad mayor de 7 km/h.

Desbloqueo automático (si está equipado)

Si las puertas se autobloquearon, las puertas se desbloquearán automáticamente solo cuando:

- el encendido se coloca en la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios),
- la puerta del conductor se abra en menos de 10 minutos luego de haber girado el encendido a la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios).

Nota: si utiliza el botón de los seguros eléctricos de las puertas para bloquear las puertas antes de un evento de autobloqueo, las puertas no se autodesbloquearán.

Desactivación/activación del autobloqueo/autodesbloqueo

Para habilitar/deshabilitar esta característica, haga lo siguiente:
Tendrá 30 segundos para completar el procedimiento.

1. Gire el encendido a la posición de encendido.
2. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
3. Gire el encendido a la posición de apagado.
4. Oprima el botón de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.
5. Vuelva a girar el encendido a la posición ON (Encendido) (escuchará una campanilla que indica que ha ingresado al modo de programación).

Autobloqueo: una vez en el modo de programación, cada presión corta subsiguiente (menos de 1 segundo) del botón de los seguros eléctricos de las puertas alternará el estado de la característica de autobloqueo entre encendido y apagado. Una campanilla sonará para indicar su selección.

Autodesbloqueo: cada presión larga subsiguiente (más de 2 segundos) del botón de los seguros eléctricos de las puertas alternará el estado de la característica de autodesbloqueo entre encendido y apagado. Una campanilla sonará para indicar su selección.

6. Gire el encendido a la posición apagado.

SEGUROS DE PUERTAS A PRUEBA DE NIÑOS

- Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.
- Las puertas traseras se pueden abrir desde el exterior cuando los seguros de puertas a prueba de niños están habilitados, siempre y cuando las puertas estén sin la traba.

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta. Si coloca el seguro en una puerta, no bloqueará automáticamente ambas puertas.

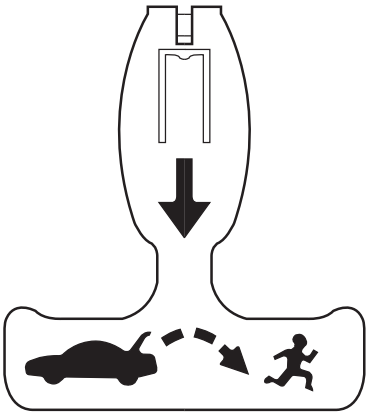
- Del lado del conductor, gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.
- Del lado del pasajero, gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

APERTURA DEL BAUL DESDE EL INTERIOR (ÚNICAMENTE 4 PUERTAS)

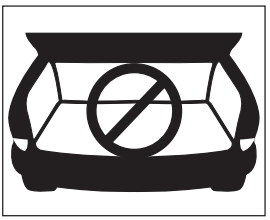
Su vehículo está equipado con una manija mecánica de apertura interior del compartimiento que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de quedar atrapados dentro de ésta.

A los adultos se les aconseja conocer el funcionamiento y ubicación de la manija de apertura.

Para abrir la tapa del baúl desde el interior de ésta, tire la manija luminosa con forma de “T” y empuje la tapa del baúl. La manija está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.
La manija con forma de “T” se ubica en tapa del baúl o dentro de la misma cerca de las luces traseras.

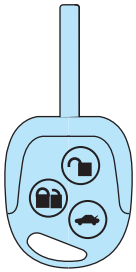


Mantenga bloqueadas las puertas del vehículo y el baúl y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en el baúl y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.

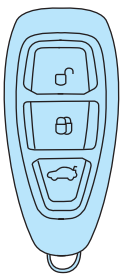


No deje niños, adultos no confiables o animales solos en el vehículo. En días calurosos, la temperatura en el baúl o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Transmisores integrados de cabezal de entrada



Llave de acceso inteligente (AI)



El alcance normal del transmisor es de aproximadamente 20 m.
Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras en torno al vehículo o
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

El transmisor le permite:

- desbloquear a control remoto los seguros de las puertas del vehículo.
- bloquear a control remoto los seguros de las puertas del vehículo.
- abrir la cajuela a control remoto.
- armar y desarmar el sistema antirrobo perimétrico.
- hacer funcionar el sistema de entrada iluminada.

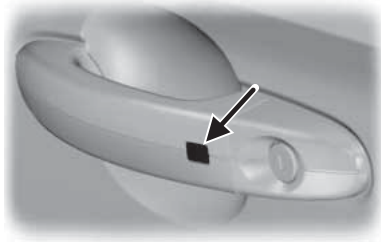
La característica de bloqueo/desbloqueo de entrada a control remoto opera en cualquier posición del encendido excepto cuando el motor está funcionando y la velocidad del vehículo es mayor de 7 km/h.
Si hay problemas con el sistema de entrada a control remoto, asegúrese de entregar TODOS los transmisores integrados en la cabeza de la llave o llaves de acceso inteligente al distribuidor autorizado para ayudarle en la localización y solución de problemas.

Acceso inteligente (si está equipado)

Las ondas de radio de los transmisores del sistema de AI en el vehículo pueden afectar ciertos dispositivos médicos implantados, como marcapasos o desfibriladores cardíacos.
Antes de acercarse a un vehículo que cuente con AI, las personas con dichos dispositivos médicos implantados deben consultar con el fabricante de éstos o con su médico para asegurarse de que el sistema de AI no afecte su equipo. Si no se hace, se podrían producir interferencia con el dispositivo médico, lo cual podría ocasionar lesiones graves.

El vehículo le permitirá desbloquearlo e ingresar sin usar activamente una llave o transmisor. Puede usar la característica de acceso inteligente en la puerta del conductor, en la puerta del pasajero delantero o en la cajuela. Puede activar la característica de acceso inteligente siempre que tenga una de sus llaves de acceso inteligente dentro del alcance de la puerta del conductor, de la puerta del pasajero delantero o de la cajuela.

Activación del acceso inteligente en las puertas delanteras



Si su llave de AI se encuentra a menos de 1 metro de la puerta del conductor o de la puerta del pasajero delantero, puede activar su sistema de acceso inteligente oprimiendo el botón de bloqueo.
Para bloquear las puertas, oprima el botón de bloqueo.
Para desbloquear las puertas, oprima nuevamente el botón de bloqueo.

Activación del acceso inteligente al baúl

Si su llave de AI se encuentra a menos de 1 m del baúl, puede activar el sistema de acceso inteligente presionando el botón de apertura exterior del baúl, ubicado arriba de la placa. El baúl se liberará y abrirá. Consulte *Sistema de entrada a control remoto* en esta sección para obtener más detalles sobre cómo usar los botones de bloqueo, desbloqueo, emergencia o baúl en el transmisor.
El sistema de acceso inteligente usa una señal de radiofrecuencia (RF) para comunicarse con el vehículo y le permite al vehículo desbloquearse cuando se le solicita (presionando cualquier botón del teclado de entrada sin llave, el botón del baúl o un botón del transmisor). Si hay excesiva interferencia de radiofrecuencia en el área, o si la batería del vehículo está baja, podría ser necesario desbloquear mecánicamente la puerta. La hoja de la llave mecánica de la llave de AI se puede usar para abrir la puerta del conductor en esta situación (*consulte Llave de acceso inteligente (AI)* en este capítulo para obtener más información sobre la ubicación y uso de la hoja de la llave mecánica).

Se necesita una llave mecánica para acceder si la batería de la Llave de acceso inteligente o la batería del vehículo está baja.

Encendido con botón de presión

Su vehículo cuenta con un sistema de encendido con botón de presión, el cual le permite arrancar el vehículo sin usar la llave. Para hacer funcionar el sistema de encendido con botón de presión y arrancar el vehículo, la Llave de acceso inteligente debe estar en el interior del vehículo, ya sea en el compartimiento de pasajeros o en la cajuela. Consulte Encendido con botón de presión en el capítulo Manejo.

Desbloqueo de las puertas/desbloqueo en dos pasos

1. Presione y suelte para desbloquear la puerta del conductor.

Nota: las luces interiores se iluminarán y las luces de estacionamiento destellarán.

2. Presione y vuelva a soltarlo en el lapso de tres segundos para desbloquear todas las puertas.

Desactivación del desbloqueo en dos pasos

La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear todas las puertas del vehículo simultáneamente.
El desbloqueo en dos pasos se puede desactivar o volver a activar oprimiendo simultáneamente los controles y del transmisor durante tres segundos. Las luces de estacionamiento se iluminarán dos veces para indicar que se ha activado o desactivado el desbloqueo en dos pasos.

Bloqueo de los seguros de las puertas

- Presione y suelte para bloquear todas las puertas. Si todas las puertas están cerradas, las luces direccionales destellarán dos veces.

Apertura de la baúl

Oprima dos veces (en un lapso de 3 segundos) para abrir la cajuela.

Nota: esta característica no operará si el motor está funcionando y la velocidad del vehículo es mayor de 7 km/h.

- Asegúrese de que el baúl este cerrado y con seguro antes de conducir su vehículo. Si no asegura bien la tapa del baúl, los objetos pueden caerse u obstruirle al conductor la visibilidad trasera.

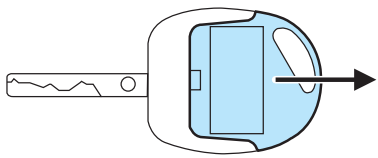
Cambio de la batería del control remoto

El transmisor de entrada a control remoto usa una batería de litio de tres voltios CR2032, tipo moneda, o equivalente.

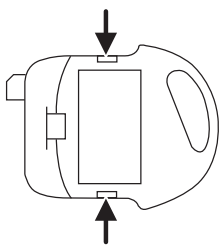
Para cambiar la batería:

Transmisor integrado de cabezal de entrada (IKT)

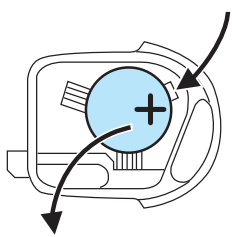
1. Inserte cuidadosamente un objeto plano (por ejemplo, un destornillador) en la ranura de la parte posterior de la llave y quite la hoja de llave.



2. Libere las abrazaderas de retención con un objeto plano y separe las dos mitades del transmisor.



3. Palanquee cuidadosamente la batería con un objeto plano. Tenga cuidado de no tocar los contactos de la batería ni la tarjeta de circuito impreso con el objeto plano.

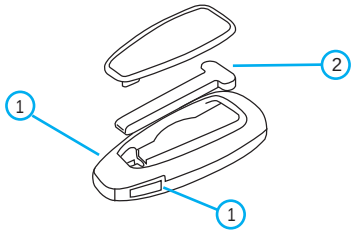


Nota: consulte las normas locales para eliminar adecuadamente la batería del transmisor.

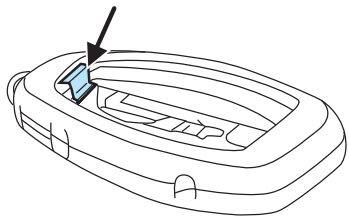
4. Inserte la batería nueva con el signo + orientado hacia arriba.
5. Vuelva a unir las dos mitades del transmisor.

Llave de acceso inteligente (llave de AI)

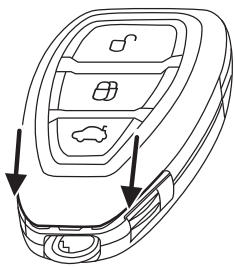
1. Oprima y mantenga oprimidos los botones de presión en los bordes del transmisor para liberar la cubierta.
   Quite cuidadosamente la cubierta.
2. Retire la hoja de la llave.



3. Haga girar un objeto plano en la posición mostrada para separar las dos mitades del transmisor.



4. Inserte cuidadosamente el objeto plano en la posición mostrada para abrir el transmisor.



5. Haga palanca cuidadosamente con el objeto plano para sacar la batería.

Nota: consulte las normas locales para eliminar adecuadamente la batería del transmisor.

6. Instale una batería nueva con el signo + orientado hacia abajo.
7. Vuelva a unir las dos mitades del transmisor.
8. Instale la hoja de la llave.

Reemplazo de transmisores de entrada a control remoto y de transmisores integrados en la cabeza de la llave (IKT) perdidos

Si desea volver a programar su transmisor de entrada a control remoto porque perdió uno, o le gustaría adquirir transmisores de entrada a control remoto adicionales, puede volver a programarlos usted mismo o llevar todos los transmisores de entrada a control remoto a su concesionario Ford para que los vuelva a programar.

Consejos:

- Debe tener a mano dos llaves codificadas previamente programadas (llaves que ya hacen funcionar el motor del vehículo) y la o las nuevas llaves sin programar.
- Si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas, debe llevar su vehículo a su concesionario Ford para que programen los duplicados de la llave.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

Para volver a programar los transmisores de entrada a control remoto:

1. Inserte la primera llave programada en el encendido y gire la llave de OFF (Apagado) a RUN (Marcha) (mantenga la llave en la posición RUN durante 3 segundos).
2. Gire la primera llave a la posición OFF y quítela del encendido.
3. En un lapso de 10 segundos de haber girado la llave a la posición OFF, inserte una segunda llave programada en el encendido y gire la llave de la posición OFF a la posición RUN (mantenga la llave en la posición RUN durante aproximadamente 3 segundos).
4. Gire la segunda llave a la posición OFF y quítela del encendido.
5. En un lapso de 10 segundos de haber girado la segunda llave a la posición OFF, inserte la llave nueva no programada en el encendido y gire la llave de la posición OFF a la posición RUN (mantenga la llave en la posición RUN durante aproximadamente 3 segundos).
   Si desea programar llaves adicionales (se pueden programar hasta 8 llaves en total), repita los Pasos 1 al 5 para cada llave adicional.
6. La parte del sistema pasivo antirrobo SecuriLock de la llave está programada. Para programar las características de entrada sin llave a control remoto de la llave, siga los Pasos 1 al 3 que se presentan a continuación.

Nota: cuando programe las características de entrada sin llave a control remoto, borrará la programación anterior de todas las llaves actuales por lo que debe programar todas las llaves que necesite cada vez que realice el proceso.

1. Gire rápidamente el interruptor de encendido de la posición OFF a la posición RUN cuatro veces consecutivas (en un lapso de seis segundos), terminando en la posición OFF. Si ingresa al modo de programación de manera satisfactoria, sonará una campanilla. NOTA: si no se realiza ninguna acción en un lapso de 10 segundos después de programar un transmisor, la secuencia de programación terminará.
2. En un lapso de 10 segundos, oprima cualquier botón del transmisor que se va a programar. Sonará una campanilla para confirmar que el transmisor está programado. Repita este paso para cada transmisor.

Nota: No sonará ninguna campanilla ni ninguna otra confirmación

3. La salida del modo de programación se lleva a cabo si ocurre algo de lo siguiente:
   • El encendido se gira a la posición RUN (Marcha).
   • Han transcurrido diez segundos desde que se ingresó al modo de programación o desde que se programó el último transmisor.
   • Ya se programó el número máximo (8) de transmisores.

Programación de duplicados de llaves de acceso inteligente (llaves de AI)

Usted no puede programar duplicados de llaves para sus llaves de AI; si desea programar transmisores de duplicados de llaves, lleve todos los transmisores a su concesionario Ford para que realicen la reprogramación.

Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores se iluminan cuando se utiliza el sistema de entrada a control remoto para desbloquear la puerta del conductor y se abre la puerta del conductor.
El sistema de entrada iluminada apagará las luces interiores si:
- el interruptor de encendido se gira a la posición ON, o
- el control de bloqueo del transmisor remoto se oprime con las puertas cerradas, o
- después de 25 segundos de encendido.

Salida iluminada
- Cuando todas las puertas del vehículo y el baúl esta cerrado, y la llave se quita del encendido, las luces interiores y las luces de estacionamiento se iluminarán.

Las luces se apagarán si todas las puertas y la tapa del baúl permanecen cerradas y
- se abre la puerta del conductor, o
- el encendido se gira nuevamente a la posición ON (Encendido).

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO SECURILOCK®

El sistema antirrobo pasivo SecuriLock® es un sistema de inmovilización del motor. Este sistema está diseñado para evitar el arranque del motor, a menos que se use una llave codificada programada para el vehículo. El uso del tipo incorrecto de llave codificada puede provocar una condición de “no arranque”.
Su vehículo viene con dos llaves codificadas; usted puede adquirir llaves codificadas adicionales con su distribuidor autorizado y pedirle que las programen.

Nota: el sistema antirrobo pasivo SecuriLock® no es compatible con los sistemas de arranque remoto de posventa que no son Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: los objetos metálicos de gran tamaño, dispositivos electrónicos que se usan para comprar gasolina o elementos similares o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden causar problemas en el arranque del vehículo. Debe impedir que estos objetos toquen la llave codificada al arrancar el motor. Estos objetos no causarán daños a la llave codificada, pero pueden causar un problema momentáneo si están demasiado cerca de la llave al arrancar el motor. Si se

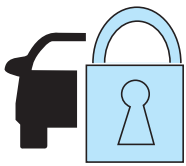
produce un problema, gire el encendido a OFF (Apagado), aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.

Nota: no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo.
Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.

Indicador antirrobo

El indicador antirrobo está ubicado en el grupo de instrumentos.

- Cuando el encendido esté en la posición OFF (Apagado), el indicador destellará una vez cada dos segundos para indicar que el sistema SecuriLock® está funcionando como una forma de disuadir a los ladrones.
- Cuando el encendido esté en la posición ON (Encendido), el indicador se encenderá durante tres segundos y luego se apagará para indicar que el sistema está funcionando normalmente.



Si se produce un problema con el sistema SecuriLock®, el indicador destellará con rapidez o se encenderá en forma continua cuando el encendido está en la posición ON (Encendido). Si esto ocurre, gire el encendido a OFF (Apagado) y luego de nuevo a ON (Encendido) para asegurarse de que no haya interferencia electrónica con la llave programada. Si el vehículo no arranca, intente arrancarlo con la segunda llave programada, y si logra hacerlo, comuníquese con su concesionario Ford para reemplazar la llave. Si el indicador continúa parpadeando rápidamente o permanece encendido, y el vehículo no arranca; comuníquese con su concesionario Ford lo antes posible para solicitar servicio.

Conexión automática del sistema antirrobo

El vehículo se activa inmediatamente después de colocar el encendido en la posición OFF (Apagado).

Desconexión automática del sistema antirrobo

Al colocar el encendido en la posición ON con una llave codificada el vehículo se desactiva.

Llaves de reemplazo

Si pierde las llaves, o si se las roban y no tiene una llave codificada adicional, será necesario remolcar el vehículo hasta un concesionario Ford. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.
El reemplazo de las llaves codificadas puede ser muy costoso. Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Visite un concesionario Ford. para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

SISTEMA DE ALARMA PERIMÉTRICO (si está equipado)

El sistema antirrobo perimétrico le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo.
Si el vehículo tiene algún problema potencial con el sistema antirrobo perimétrico, asegúrese de entregar TODOS los transmisores de entrada a control remoto al concesionario Ford. para ayudar a localizar y solucionar el problema.

Conexión del sistema antirrobo perimétrico

Cuando está conectado, el sistema antirrobo perimétrico responde si se intenta la entrada no autorizada a su vehículo. Cuando se produce una entrada no autorizada, el sistema hará destellar las luces de estacionamiento y direccionales y hará sonar la bocina.
El sistema está listo para conectarse cada vez que se saca la llave del encendido. Cualquiera de las siguientes acciones iniciará el sistema de alarma:

- Presione el control de bloqueo del transmisor de entrada a control remoto.
- Abra una puerta y presione el control de bloqueo eléctrico de la puerta para bloquear todas las puertas y luego cierre la puerta.

Desconexión del sistema antirrobo perimétrico

Puede desconectar el sistema llevando a cabo cualquiera de las siguientes acciones:

- Abra las puertas presionando el control del transmisor de entrada a control remoto.
- Abra las puertas con una llave. Gire completamente la llave (hacia la parte delantera del vehículo) para asegurarse de que la alarma se desactive.
- Gire el encendido a la posición ON (Encendido) o a la posición START (Arranque) con una llave de encendido codificada programada.

Si se oprime el control de desbloqueo eléctrico de las puertas en un lapso de 20 segundos, el modo prearmado regresará el vehículo a un estado de desarmado.

Activación del sistema antirrobo

El sistema armado se activará si alguna puerta, el capó o el baúl se abren sin usar la llave o el transmisor de entrada a control remoto.

ASIENTOS DELANTEROS

Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, lo que le provocaría graves lesiones.

No amontone carga que sobrepase los respaldos para reducir el riesgo de lesiones en un choque o en un frenado repentino.

Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de regresar el respaldo a su posición original, muévelo para asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

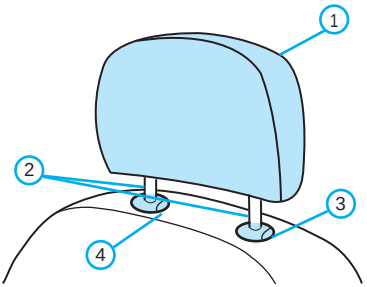
Apoya cabeza ajustables

Los asientos de la fila delantera de su vehículo están equipados con apoya cabeza de ajuste vertical.

Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que el apoya cabeza se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar su apoya cabeza mientras el vehículo está en movimiento.

Los apoya cabeza ajustables constan de:

- espuma tapizada que absorbe energía y una estructura (1),
- dos vástagos de acero (2),
- un botón de ajuste y liberación del manguito de guía (3),
- un botón de desbloqueo y extracción (4).



Para ajustar el apoya cabeza, haga lo siguiente:

1. Ajuste el respaldo en posición de manejo o vertical.
2. Levante el apoya cabeza tirando de el (1).
3. Baje el apoya cabeza manteniendo presionado el botón de ajuste y liberación (3) del manguito de guía, y empuje el apoya cabeza hacia abajo (1).

Ajuste correctamente el apoya cabeza, de modo que la parte superior de ésta quede al parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste el apoya cabeza en su posición más alta.

El apoya cabeza ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

Para retirar el apoya cabeza ajustable, haga lo siguiente:

1. Tire del apoya cabeza hasta que alcance su posición de ajuste más alta.
2. Presione y mantenga presionado simultáneamente el botón de ajuste/liberación (3) y el botón de desbloqueo/extracción (4); luego tire del apoya cabeza.

Para volver a instalar el apoya cabeza ajustable, haga lo siguiente:

1. Inserte los dos vástagos en los orificios de la manga de guía.
2. Empuje el apoya cabeza hasta que encaje.

Ajuste correctamente el apoya cabeza, de modo que la parte superior de ésta quede parejo con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca.

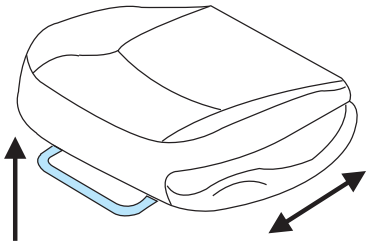
Para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de un choque, los apoya cabeza deben estar correctamente instaladas.

Ajuste del asiento manual delantero

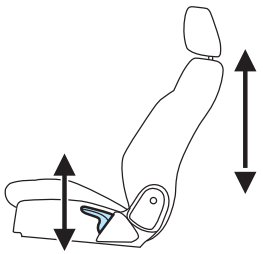
Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

Para reducir el riesgo de posibles lesiones graves: no cuelgue objetos en el asiento de atrás ni guarde objetos en el bolsillo del mapa (si está equipado) cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada), para verificar el correcto estado de la bolsa de aire. Para obtener más detalles, consulte el capítulo Sistema de sensores del pasajero delantero. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

• Ajuste longitudinal: Tire la palanca ubicada en el borde delantero del asiento para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás.

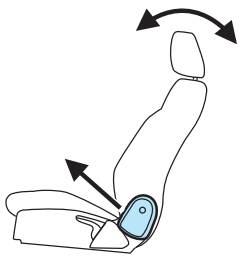


• Ajuste hacia arriba y hacia abajo del asiento (únicamente lado del conductor): Tire el control para levantar el asiento y oprima el control para bajar el asiento.



• Ajuste de reclinación

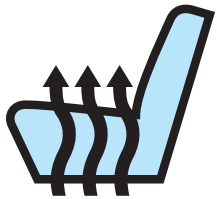
Levante el control para ajustar el ángulo del respaldo.



Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, lo que le provocaría graves lesiones.

Asientos térmicos (si está equipado)

Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o funda, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.



Nota: no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Para hacer funcionar los asientos térmicos:

- Presione el botón ubicado en el tablero de instrumentos para activarlos.
- Presione nuevamente para desactivar.

Los asientos térmicos se activarán cuando el encendido se encuentre en la posición ON y el motor esté funcionando.

ASIENTOS TRASEROS

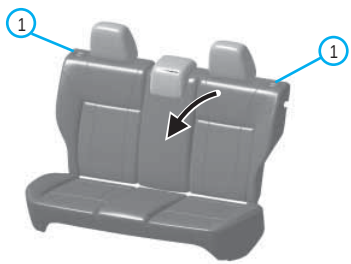
Apoya cabeza: Los asientos traseros de su vehículo están equipados con unos apoya cabeza que se ven diferentes a los delanteros, pero que funcionan de manera similar.

⚠ Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que el apoya cabeza se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar apoya cabeza mientras el vehículo está en movimiento.

Para ver los detalles de cómo levantar, bajar y quitar los apoya cabeza de la segunda fila, consulte *Apoya cabeza ajustables* al inicio de este capítulo. El apoya cabeza trasero central es fijo y no es ajustable.

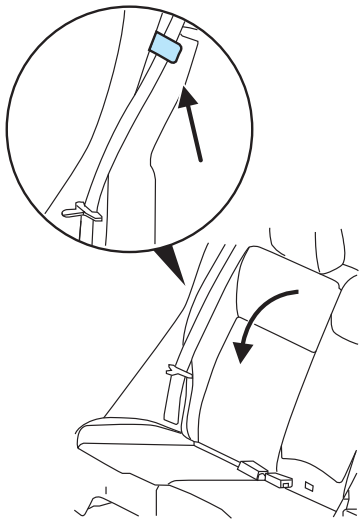
Plegamiento del asiento trasero

Uno o ambos respaldos traseros se pueden plegar para proporcionar espacio de carga adicional.
Nota: antes de bajar los respaldos, desmonte las cabeceras de los asientos exteriores o bájelas al punto más bajo posible.



Para bajar el respaldo de los asientos desde el interior del vehículo, haga lo siguiente:
1. Oprima los botones de desbloqueo (1) y manténgalos así.
2. Empuje el respaldo hacia adelante.

3. Guarde el cinturón de seguridad en la abrazadera de almacenamiento del cinturón. Esto evitará que el cinturón de seguridad se atore en el seguro del asiento.



Al levantar los respaldos, asegúrese de escuchar que el asiento se enganche en su lugar.

Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté sobre el seguro del asiento. Después de regresar el respaldo a su posición original, jálelo para asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

SISTEMAS DE SEGURIDAD

Sistema de seguridad Personal Safety System™ (si está equipado)

El sistema Personal Safety System proporciona un mayor nivel total de protección en caso de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

Personal Safety System consta de:
• Sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero (si está equipado).
- cinturones de seguridad delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- sensor de intensidad de choques frontales.
- Sistema de sensores del pasajero delantero (si está equipado).
- Luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (si está equipado).
- módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) con sensores de impacto y seguridad.
- luz de advertencia del sistema de seguridad y tono de respaldo.
- Cableado eléctrico de las bolsas de aire (si está equipado), sensores de choque, pretensores de cinturones de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, y luces indicadoras.

¿Cómo funciona Personal Safety System?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Un conjunto de sensores de choque proporciona información acerca del Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM). En un choque, el RCM puede accionar los pretensores de los cinturones de seguridad y/o ninguna, una o ambas etapas de los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad y las condiciones del choque.
El hecho de que los pretensores o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que Personal Safety System determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso del cinturón, etc.) no eran adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad. Las bolsas de aire delanteras (si está equipado) están diseñadas para activarse sólo en choques frontales y semifrontales, no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.

Sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero (si está equipado)

Las bolsas de aire de doble etapa tienen la capacidad de ajustar el nivel de energía de inflado de la bolsa de aire. El nivel menor de energía de inflado se destina a los impactos de intensidad moderada, que son los más comunes. El nivel mayor de energía de inflado se utiliza para impactos de mayor intensidad. Consulte la sección *Sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo.

Sensor de intensidad de choques frontales.

El sensor de intensidad de choques frontales aumenta la capacidad para detectar la intensidad de un impacto. Ubicado en la parte delantera, proporciona información valiosa y oportuna en el caso de que ocurra un accidente con respecto a la intensidad del impacto. Esto permite que Personal Safety System distinga entre diferentes niveles de gravedad del choque y modifique la estrategia de despliegue de las bolsas de aire de doble etapa (si está equipado) y de los pretensores de los cinturones de seguridad.

Sensor de posición del asiento del conductor (si está equipado)

El sensor de posición del asiento del conductor permite que Personal Safety System ajuste el nivel de despliegue de la bolsa de aire de doble etapa según la posición del asiento. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a los conductores más bajos que se sientan cerca de la bolsa de aire del conductor, proporcionando a esta bolsa menos energía de inflado.

Sistema de sensores del pasajero delantero (si está equipado)

Para que las bolsas de aire funcionen, éstas deben inflarse con gran fuerza, lo que significa un probable riesgo de muerte para los ocupantes que estén muy cerca de la bolsa de aire cuando ésta comienza a inflarse.
Para algunos ocupantes, como los niños en asientos para niños orientados hacia atrás, esto sucede porque inicialmente están sentados muy cerca de la bolsa de aire. Para otros pasajeros, esto se produce cuando el pasajero no está bien sujeto por los cinturones de seguridad o por los asientos de seguridad para niños y se desplazan hacia adelante durante el frenado previo a un choque. La forma más efectiva de disminuir el riesgo de lesiones innecesarias es asegurarse de que todos los ocupantes estén correctamente sujetos. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad correctamente ajustados, que cuando viajan en los asientos delanteros.

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

⚠ Siempre que transporte niños de hasta 12 años, ubíquelos en un asiento trasero y siempre utilice sistemas de seguridad apropiados para niños.

El sistema de sensores del pasajero delantero puede desactivar automáticamente la bolsa de aire de dicho pasajero. El sistema está diseñado para ayudar a proteger a los ocupantes bajos (como los niños) de los despliegues de la bolsa de aire cuando están sentados incorrectamente o sujetos en el asiento del pasajero delantero, sin hacer uso de la manera correcta en la que se deben sentar los niños o sin seguir las recomendaciones de uso de los sistemas de seguridad. Incluso con esta tecnología, se recomienda ENFÁTICAMENTE a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor desactiva también la bolsa de aire cuando el asiento del pasajero está vacío, para evitar el reemplazo innecesario de la o las bolsas después de un choque.
Cuando el asiento del pasajero delantero esté ocupado y el sistema de sensores desactive la bolsa de aire del pasajero delantero, se encenderá el indicador “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada) y permanecerá encendido para recordarle que la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada. *Consulte Sistema de sensores del pasajero delantero* en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* de este capítulo.

Sensores de uso del cinturón de seguridad delantero

Los sensores de uso del cinturón de seguridad delantero pueden detectar si están abrochados los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero exterior. Esta información permite al Personal Safety System ajustar el despliegue de la bolsa de aire y la activación del pretensor del cinturón de seguridad según el uso de éste.

Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros

Los pretensores de los cinturones de seguridad en los asientos de costado delanteros están diseñados para apretar los cinturones de seguridad firmemente contra el cuerpo de los ocupantes durante choques frontales, y en choques laterales cuando se activa el sistema de cortinas de aire laterales (si está equipado). Esto ayuda a aumentar la efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras (si está equipado).

Retractores de administración de energía para cinturones de seguridad exteriores delanteros con pretensores

Los retractores de administración de energía del cinturón de seguridad delantero permiten que el retractor despliegue la correa en forma gradual y controlada en respuesta al impulso hacia adelante del ocupante. Esto reduce el riesgo de lesiones asociadas a la fuerza aplicada en el pecho del pasajero, limitando la carga sobre éste.

Determinar si el Personal Safety System funciona

El Personal Safety System usa una luz

de advertencia en el grupo de instrumentos o un tono de respaldo para indicar la condición del sistema. Consulte la sección Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos. No se requiere mantenimiento de rutina para el Personal Safety System.

El módulo de control de los sistemas de seguridad (RCM) monitorea sus propios circuitos internos y los circuitos de los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire (si está equipado), de los sensores de choque, de los pretensores de los cinturones de seguridad, de los sensores de las hebillas de los cinturones de seguridad delanteros, del sistema de sensores del pasajero delantero, y del sensor de posición del asiento del conductor. Además, el RCM monitorea la luz de advertencia del sistema de seguridad en el grupo de instrumentos. Una o más de las siguientes situaciones denotan que hay algún problema en el sistema:

- La luz de advertencia destella o permanece encendida.
- La luz de advertencia no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tono se repite de manera periódica hasta que se reparan el problema y la luz de advertencia.

Si cualquiera de estas cosas sucede, incluso de manera intermitente, haga revisar de inmediato el Personal Safety System en un distribuidor autorizado. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Precauciones de los cinturones de seguridad

Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.

Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).

Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.

En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

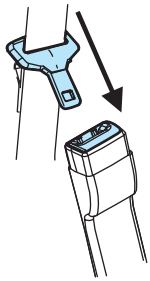
Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro sólo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

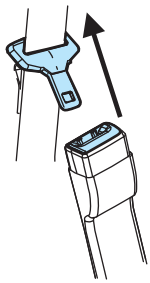
Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

Cinturones pélvicos y de hombros combinados

Los sistemas de seguridad de los asientos delanteros exteriores y traseros del vehículo son una combinación de cinturones pélvicos y de hombros.



1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.

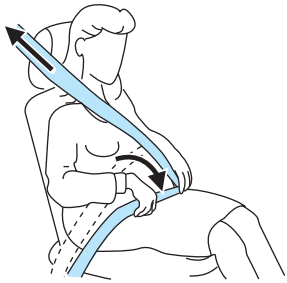


2. Para desabrocharlo, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Protección de mujeres embarazadas

Siempre conduzca con el respaldo de su asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre los huesos de las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esta forma. Consulte la siguiente figura.

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.



Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad

Todos los sistemas de seguridad en el vehículo son cinturones pélvicos y de hombros combinados. El cinturón de seguridad del conductor sólo tiene el primer modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento del pasajero delantero exterior y de los asientos traseros tienen los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible del vehículo

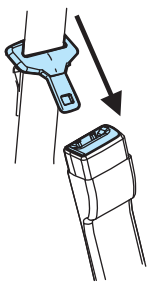
Éste es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia adelante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se tire rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraiga ligeramente y tire otra vez la correa hacia afuera, de manera lenta y controlada.

Modo de traba automática
En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El cinturón de seguridad del conductor no tiene modo de traba automática.

Cuándo usar el modo de traba automática
Este modo se debe usar cada vez que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un asiento auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en el asiento trasero. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte *Sistemas de seguridad para niños o Asientos de seguridad para niños* más adelante en este capítulo.

Uso del modo de traba automática
- Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.
- Sujete la correa del hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
- Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de traba automática.



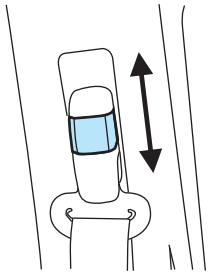
Cómo desactivar el modo de traba automática

Desconecte el cinturón pélvico y de hombros combinado y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de los cinturones de seguridad de todas las posiciones de asientos de pasajeros deben ser revisados por un concesionario Ford para verificar que la característica “retractor de bloqueo automático” de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.

EL CONJUNTO DE CINTURÓN Y RETRACTOR SE DEBE REEMPLAZAR si la función retractor de bloqueo automático del conjunto del cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón de seguridad no está funcionando correctamente cuando lo revise un concesionario Ford. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad



Su vehículo permite ajustar la altura de los cinturones de seguridad en los asientos de costado delanteros. Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.
Para ajustar la altura de la correa del hombro, tire el botón y deslice el ajustador de altura hacia abajo. Suelte el botón y tire el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar. Para ajustar el cinturón hacia arriba, deslice el ajustador hacia arriba. Tire el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un choque.

Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad

La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende en el grupo de instrumentos y suena una campanilla para recordar a los ocupantes que se abrochen el cinturón de seguridad.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

Sistema Belt-Minder

El sistema Belt-Minder es un recordatorio adicional a la función de advertencia de cinturones de seguridad. Esta función proporciona recordatorios adicionales haciendo sonar de manera intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad en el grupo de instrumentos cuando se desabrocha el cinturón del conductor y del pasajero delantero.

El sistema Belt-Minder utiliza información del sistema de sensores del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar su activación cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, sólo se emitirán advertencias para los ocupantes de tamaño grande ubicados en el asiento delantero, según lo determinado por el sistema de sensores. El uso de los cinturones de seguridad del conductor y de los pasajeros está monitoreado y cualquier cinturón puede activar el sistema Belt-Minder . El conductor y el pasajero delantero reciben las mismas advertencias. Si finalizan las advertencias (cuya duración es aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar esta característica.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON...	El sistema Belt-Minder® no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 9.7 km/h y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON (Encendido).	Cuando la característica Belt-Minder está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a menos de 9.7 km/h y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON(Encendido)...	Cuando la característica Belt-Minder® está activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 30 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación/activación de la característica Belt-Minder® (si está equipado)

El sistema Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se desactiva/activa de modo independiente. Cuando desactive/active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso. *Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de activación y desactivación.*

Nota: los sistemas Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se deben desactivar y activar en forma separada. No se pueden activar o desactivar juntos durante el mismo ciclo de la llave.

El sistema Belt-Minder® del conductor y pasajero delantero se puede desactivar y activar efectuando el siguiente procedimiento:

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto
- La palanca de cambio de velocidades esté en neutral.
- El interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado)
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

⚠ Si bien el diseño le permite desactivar el sistema Belt-Minder , este último está diseñado para aumentar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje el sistema activo por su seguridad y la de quienes pudieran utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active/desactive la función de recordatorio de cinturón mientras maneje.

1. Active el encendido. NO ARRANQUE EL MOTOR.
2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto).
   - El paso 3 se debe completar dentro de los 30 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado.
   - Después del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá durante tres segundos.
4. Durante aproximadamente siete segundos que tarda la luz en apagarse, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad.
   - Esto desactivará la característica Belt-Minder para esa posición del asiento si se encuentra actualmente activada. A modo de confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos.
   - Esto activará el sistema Belt-Minder para esa posición del asiento si se encuentra actualmente desactivada. Como confirmación, la luz de advertencia del cinturón de seguridad

destellará cuatro veces por segundo durante tres segundos. Luego, la luz permanecerá apagada por tres segundos para nuevamente destellar una vez por segundo durante tres segundos.

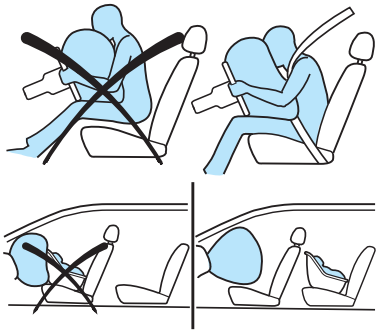
SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO DE BOLSAS DE AIRE (SRS) (SI ESTA EQUIPADO)

El sistema de sujeción suplementario está diseñado para funcionar junto con el cinturón de seguridad para proteger al conductor y al pasajero delantero derecho de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo.

⚠ Las bolsas de aire NO se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

Precauciones importantes del SRS

El SRS está diseñado para funcionar junto con el cinturón de seguridad para proteger al conductor y al pasajero delantero derecho de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de lesiones provocadas por una bolsa de aire que se infla.



⚠ Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).

⚠ Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

⚠ La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de 25 cm entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

⚠ Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

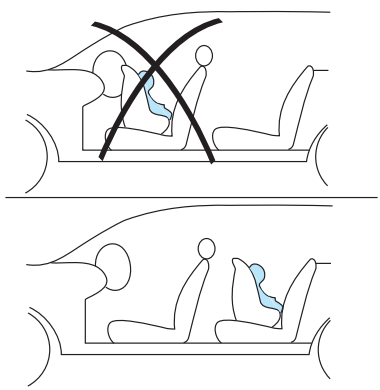
- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento uno o dos grados desde la posición vertical.

No coloque nada en o sobre el módulo de la bolsa de aire. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.

No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles. Comuníquese de inmediato con su concesionario Ford.

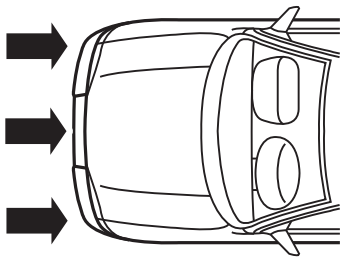
Los niños y las bolsas de aire

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

¿Cómo funciona el sistema de sujeción suplementario del pretensor del cinturón de seguridad y de la bolsa de aire?



El SRS del pretensor del cinturón de seguridad y de la bolsa de aire están diseñados para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal suficiente para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que inicia la activación del pretensor y el inflado de la bolsa de aire.
El hecho de que los pretensores y las bolsas de aire no se activen en un choque no significa que el sistema funcione mal. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para inflarse en choques frontales y semifrontales, no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse.
Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compues-

tos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.
Aunque el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también puede causar abrasiones, hinchazones o pérdidas temporales de la audición. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

⚠ Durante el inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

⚠ Si la bolsa de aire se ha inflado, no volverá a funcionar y deberá reemplazarla de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El SRS consta de:
- módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero (que incluyen los infladores y las bolsas de aire)
- bolsas de aire laterales montadas en los asientos. Consulte Sistema de bolsa de aire lateral montada en el asiento más adelante en este mismo capítulo.
- pretensores del cinturón de seguridad
- uno o más sensores de impacto y seguridad
- una luz y un tono de disponibilidad
- y el cableado eléctrico que conecta los componentes
- sistema de bolsas de aire tipo cortina laterales. Consulte Sistema de bolsas de aire y tipo cortina laterales más adelante en este capítulo.
- sistema de sensores del pasajero delantero. Consulte Sistema de sensores del pasajero delantero más adelante en este mismo capítulo.
- luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada). Consulte Sistema de sensores del pasajero delantero más adelante en este mismo capítulo.
- Módulo de bolsa de aire de rodilla del lado del conductor.

El módulo de diagnóstico monitorea sus propios circuitos internos y el cableado del sistema eléctrico suplementario de bolsas de aire (incluyendo los sensores de impacto), el cableado del sistema, la luz de disponibilidad del sistema de bolsas de aire, la energía de respaldo de las bolsas de aire, los dispositivos de activación de las bolsas de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad.

Sistema de bolsa de aire de rodilla (únicamente lado del conductor)

La bolsa de aire de rodilla está ubicada debajo del tablero de instrumentos. El sistema funciona junto con la bolsa de aire delantera del conductor para ayudar a reducir lesiones en las piernas. Cuando la bolsa de aire del conductor se activa en un choque, la bolsa de aire de rodilla se despliega

desde la parte de abajo del tablero de instrumentos. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y asegurado para reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.

Sistema de sensores del pasajero delantero

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para cumplir con los requisitos de la Norma de seguridad federal para vehículos motorizados (FMVSS, Federal Motor Vehicle Safety Standard) 208 y está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero bajo ciertas condiciones.
El sistema de sensores del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero.
Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o desactivarse (no inflarse).
El sistema de sensores del pasajero delantero desactivará (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero si:

- el asiento del pasajero delantero está desocupado o hay objetos pequeños o medianos en el asiento delantero,
- el sistema determina la presencia de un menor en un asiento para niños orientado hacia atrás del vehículo e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento para niños orientado hacia adelante e instalado según las especificaciones del fabricante,
- el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un asiento auxiliar,
- el pasajero delantero levanta su peso del asiento por un momento,
- un niño o persona pequeña ocupa el asiento del pasajero delantero.

Nota: cuando se ilumina la luz AIRBAG OFF del pasajero, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de lesiones asociadas con el despliegue accidental de la bolsa de aire.

El sistema de sensores del pasajero delantero usa un indicador PASSENGER AIRBAG OFF o PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero desactivada) que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada. La luz indicadora está ubicada en la parte central inferior del tablero de instrumentos, debajo del indicador de advertencia de peligro y arriba de los controles de aire acondicionado y calefacción.
Nota: la luz indicadora permanece encendida durante un período breve cuando el encendido se coloca en la posición ON (Encendido) para confirmar que esté funcionando.
Cuando el asiento del pasajero delantero no esté ocupado (asiento vacío) o en el caso de que la bolsa de aire delantera del pasajero delantero esté activada (puede inflarse), la luz indicadora estará apagada.
El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire frontal del

pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.

- Si se instaló el sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero derecho cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (puede inflarse), el indicador permanecerá apagado.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero el indicador PASSENGER AIRBAG OFF o PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero desactivada) está encendido, es posible que esto se deba a que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a encender el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Asiento vacío	Apagada	Desactivada
Niño pequeño en un asiento de seguridad para niños o asiento auxiliar	Encendida	Desactivada
Niño pequeño con cinturón de seguridad abrochado o desabrochado	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada

⚠ Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia adelante, se inclina hacia adelante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

⚠ Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

El sistema de detección del pasajero delantero puede detectar objetos pequeños o medianos puestos en el cojín del asiento. Para la mayoría de los objetos que están en el asiento de pasajero delantero, se desactivará la bolsa de aire del pasajero. Aunque la bolsa de aire del pasajero esté desactivada, es posible que la luz PASS AIRBAG OFF (bolsa de aire del pasajero desactivada) se encienda o no, según la siguiente tabla.

Objetos	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Pequeño (por ejemplo, carpeta de tres anillos, cartera pequeña, botella de agua)	Apagada	Desactivada
Mediano (por ejemplo, maletines pesados, equipaje completo)	Encendida	Desactivada
Asiento vacío u objeto pequeño o mediano con cinturón de seguridad abrochado	Encendida	Desactivada

Si cree que el estado de la luz indicadora bolsa de aire del pasajero apagada no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.

Para reducir el riesgo de lesiones graves:no guarde objetos en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos en el respaldo cuando haya un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Revise la luz indicadora “PASSENGER AIRBAG OFF” o “PASS AIRBAG OFF” (bolsa de aire del pasajero desactivada), para verificar el estado correcto de la bolsa de aire. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

En caso de que haya problemas con el sistema de sensores del pasajero, la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos permanecerá encendida.

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento. Si hay objetos guardados o existe carga que interfiere con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos que puedan estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté encendida.
- Si permanece iluminada, puede tratarse de un problema del sistema de sensores del pasajero delantero.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un concesionario Ford.

En caso de que sea necesario modificar un sistema avanzado de bolsa de aire delantera para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de relaciones con el

cliente Ford al número de teléfono que aparece en la sección Asistencia al cliente de este Manual del propietario.

Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero.

Para determinar si el sistema funciona

El sistema de sujeción suplementario usa una luz de advertencia en el grupo de instrumentos o un tono de respaldo para indicar el estado del sistema. Consulte la sección Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

- La luz de disponibilidad (la misma luz para el sistema de bolsas de aire delanteras y laterales) parpadeará o permanecerá encendida.
- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un concesionario Ford debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Sistema de bolsas de aire laterales instaladas en el asiento (si está equipado)

No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos de los asientos delanteros o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.

No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.

No intente revisar, reparar ni modificar el SRS de bolsas de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Comuníquese de inmediato con su concesionario Ford.

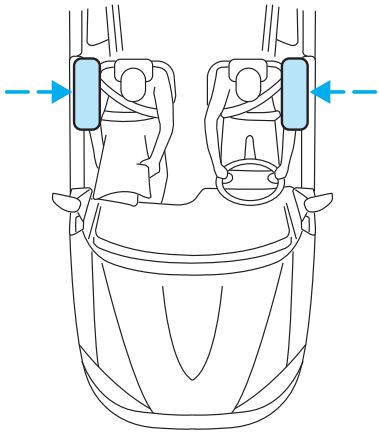
Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un SRS de bolsas de aire.

¿Cómo funciona el sistema de bolsas de aire laterales?

El diseño y funcionamiento del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

El sistema de bolsas de aire laterales consta de lo siguiente:

- Una bolsa inflable (bolsa de aire) con un inflador oculto detrás del protector para rodillas exterior de los respaldos de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Una cubierta del asiento especial diseñada para permitir el inflado de la bolsa de aire.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico usados para las bolsas de aire delanteras.
- Sensores de choque ubicados en las puertas delanteras y en los pilares C (un sensor en cada pilar en cada lado del vehículo).



Las bolsas de aire laterales, en combinación con los cinturones de seguridad, pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un choque de impacto lateral significativo.

Las bolsas de aire laterales están instaladas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

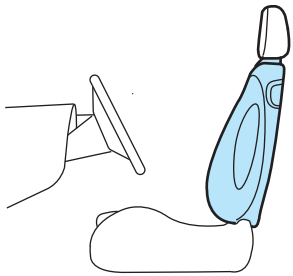
El SRS de la bolsa de aire debe activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración lateral suficiente como para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que inicia el inflado de las bolsas de aire.

El hecho de que las bolsas de aire no se inflen en un accidente, no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente

grande como para producir la activación. Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques de impacto lateral, no en volcaduras, impactos traseros, choques frontales ni semifrontales, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.

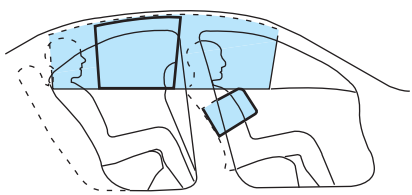
Durante el inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire lateral (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.



Sistema de cortinas de aire laterales (si está equipado)

No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una cortina de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.



No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la cortina de aire lateral.

No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo al inflarse desde el asiento.

No intente revisar, reparar ni modificar el sistema de cortina de aire lateral, sus fusibles, el tapizado de los pilares A, B, o C ni el forro del techo, en un vehículo equipado con una cortina de aire lateral. Consulte con su distribuidor autorizado.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con una cortina inflable.

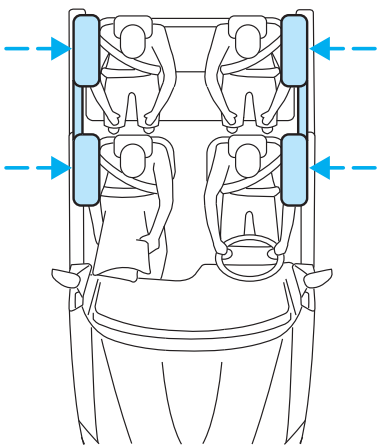
Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en la zona donde se despliega la cortina inflable.

¿Cómo funciona el sistema de cortinas de aire laterales?

El diseño y funcionamiento del sistema de cortinas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluyendo los sistemas de cortinas de aire laterales).

El sistema de cortinas de aire laterales consta de lo siguiente:

- Una cortina inflable con un generador de gas oculto detrás del forro del techo y arriba de las puertas.
- El forro del techo se dobla para abrirse sobre las puertas laterales y permitir que la cortina de aire se infle.



- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico usados para las bolsas de aire delanteras.
- Dos sensores de presión ubicados en las puertas delanteras.
- Dos sensores de choque ubicados en el panel de estribo entre el pilar C.

Las cortinas y bolsas de aire laterales, en combinación con los cinturones de seguridad, pueden ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves en caso de un choque de impacto lateral importante.

Los niños de hasta 12 años siempre deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. La bolsa de aire de cortina lateral no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñada para inflarse hacia abajo desde el forro del techo sobre las puertas a lo largo de las aberturas de las ventanas laterales.

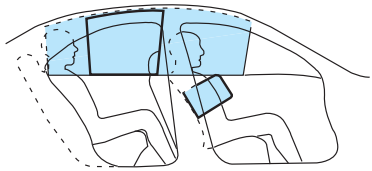
Las cortinas de aire laterales están instaladas en la lámina metálica sobre los asientos de la primera y la segunda fila. En ciertos choques, se inflará la cortina de aire y la bolsa de aire lateral montada en el asiento en el costado afectado por el choque, salvo que el sistema de sensores del pasajero desactive la bolsa de aire si detecta que el asiento está vacío y el cinturón no abrochado. La cortina de aire está diseñada para inflarse entre el área de la ventana lateral y el ocupante, para mejorar aún más la protección para la cabeza que se proporciona a los ocupantes en choques de impacto lateral. La bolsa de aire lateral montada en el asiento se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

El sistema de cortinas de aire laterales SRS está diseñado para activarse cuando el vehículo sufre una desaceleración lateral suficiente como para hacer que los sensores cierren un circuito eléctrico que inicia el inflado de las cortinas de aire y las bolsas de aire laterales montadas en el asiento.

El hecho de que las cortinas de aire y las bolsas de aire laterales montadas en el asiento no se inflen en un choque no significa que el sistema esté funcionando mal. Más bien, significa que la fuerza del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación. El sistema de cortinas de aire laterales está diseñado para inflarse en choques de impacto lateral, no en volcaduras, impactos traseros, choques frontales ni semifrontales, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.

Durante el inflado se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

Si la cortina de aire lateral se ha activado, la cortina de aire no volverá a funcionar. El sistema de cortinas de aire laterales (incluyendo el tapizado de los pilares A, B y C y forro del techo) debe ser inspeccionado y reparado por un concesionario Ford. Si la cortina de aire no se reemplaza, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en un choque.



Para determinar si el sistema funciona

El SRS usa una luz de disponibilidad en el grupo de instrumentos o un tono para indicar la condición del sistema. Consulte Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos. No se requiere mantenimiento de rutina de la bolsa de aire lateral. La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:

- La luz de disponibilidad (la misma para el sistema de bolsas de aire delanteras) destellará o permanecerá encendida.
- La luz de disponibilidad no se iluminará inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si ocurre cualquiera de estas cosas, incluso de manera intermitente, acuda a una revisión inmediata del SRS donde un distribuidor autorizado.

A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Sistema de alerta posterior a un choque SOS Post-Crash Alert System™

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de un impacto grave que despliegue una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o los pretensores de los cinturones de seguridad.

La bocina y las luces se apagan cuando:

- se oprime el botón de control de emergencia, o
- el vehículo se queda sin energía.

Eliminación de bolsas de aire y de vehículos con bolsas de aire (incluidos los pretensores)

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta. También vea Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS) en este capítulo para obtener instrucciones especiales sobre cómo usar las bolsas de aire.

Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños

Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	**Tipo de sistema de seguridad recomendado**
Bebés o niños muy chicos	Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos)	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Niños que crecieron o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 m de estatura, entre cuatro y doce años de edad, y entre 18 y 36 kg de peso, y hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños)	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad [por lo general, niños de 1.45 metros de estatura o de más de 36 kg de peso, o hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños]	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m, o 36 kg. Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

Recomendaciones para la instalación de sistemas de sujeción para niños

Tipo de sujeción	Peso del niño	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	**LATCH** (sólo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y **LATCH** (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Sólo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 21 kg		X			X
Asiento para niños orientado hacia adelante	Hasta 21 kg	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia adelante	Más de 21 kg			X	X	

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante del vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o utilizado, que no es apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o si no se ajusta correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Éste no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

No deje sin vigilancia en su vehículo a niños, a adultos que no pueden valerse por sí mismos ni a mascotas.

Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños

Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	**Tipo de sistema de seguridad recomendado**
Bebés o niños muy chicos	Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos)	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Niños que crecieron o que ya no caben en el asiento de seguridad [por lo general, niños de menos de 1.45 metros de estatura, entre cuatro y doce años de edad, y entre 18 y 36 kg de peso, y hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños]	Use un asiento auxiliar.

	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Niños más grandes	Niños que crecieron o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad [por lo general, niños de 1.45 metros de estatura o de más de 36 kg de peso, o hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños]	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

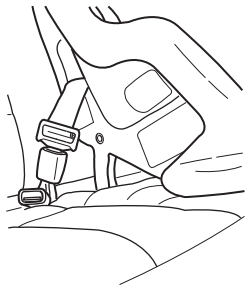
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m , o 36 kg. Consulte los reglamentos de tránsito locales y estatales para ver si hay requisitos específicos con relación a la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para bebés y/o niños pequeños

Use un asiento de seguridad adecuado para el tamaño y el peso del niño. Al instalar un asiento de seguridad para niños:

- Revise y siga la información presentada en la sección *Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS)* en este capítulo.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones del fabricante incluidas con el asiento de seguridad que coloque en su vehículo. Si no instala o no usa el asiento de seguridad correctamente, el niño puede resultar lesionado en caso de una frenada repentina o un choque.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás.

Los niños de 12 años y menos se deben asegurar correctamente en el asiento trasero, cada vez que sea posible. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Instalación de asientos de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados

Verifique que el asiento para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Los niños de 12 años y menos se deben asegurar correctamente en el asiento trasero, cada vez que sea posible. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.
Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

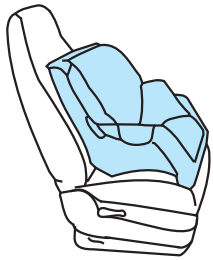
- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el paso 5 a continuación. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

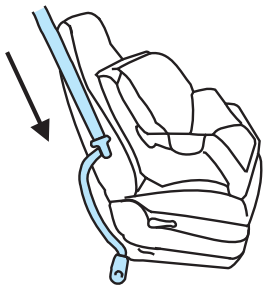
Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados:

Nota: a pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia adelante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón pélvico y de hombros combinado.

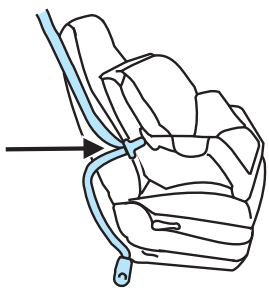


2. Tire hacia abajo la correa del hombro y luego sujete la correa pélvica.

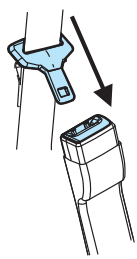


3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

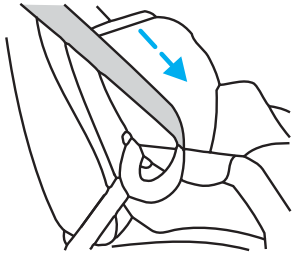
Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



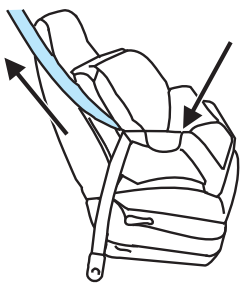
4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Tire la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



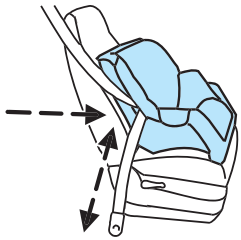
5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
Nota: el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.



6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.
8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento del niño al vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.



10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia atrás y hacia adelante para cerciorarse que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y desde adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm.

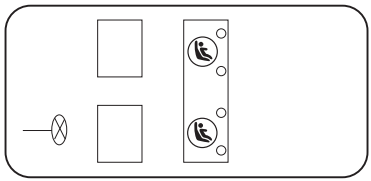


Fijación de asientos de seguridad para niños mediante puntos de anclaje inferior y correas de sujeción (LATCH)

El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje en el vehículo: dos (2) anclajes inferiores ubicados donde se juntan el respaldo del asiento y el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un (1) anclaje superior para correas de sujeción ubicado detrás del mismo asiento.
Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia adelante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior. Ford Motor Company recomienda el uso de un asiento de seguridad para niños con correa de sujeción superior. Consulte Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción y Recomen-

daciones para la sujeción de asientos de seguridad para niños en este capítulo para obtener más información.

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños.



Los anclajes LATCH se ubican en el asiento trasero entre el cojín y el respaldo. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH

Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción. Consulte *Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción* en este capítulo.
Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños sólo a los anclajes que se muestran.

Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes sólo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

El uso de anclajes inferiores interiores desde los asientos exteriores delanteros (uso del asiento central)

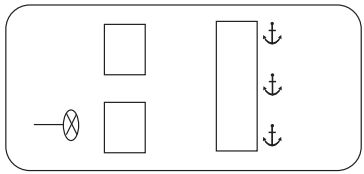
Los anclajes inferiores centrales del asiento trasero de la segunda fila tienen una separación de 390 mm. El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro.
No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) sólo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Tire el asiento hacia atrás y hacia adelante y hacia los costados para cerciorarse de que se encuentre seguro en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2.5 cm.
Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Combinar cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños
Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños. Consulte *Recomendaciones para la sujeción de asientos de seguridad para niños* en este capítulo.

Sujeción de asientos de seguridad para niños con correas de sujeción



Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia adelante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas que le corresponde en el vehículo.

Los asientos traseros de su vehículo cuentan con anclajes para correas de sujeción integrados, los cuales están detrás de los asientos, como se describe a continuación.

Cuatro puertas: los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están debajo de una cubierta marcada con el símbolo del ancla (se muestra con título).

Cinco puertas: los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en el panel trasero del asiento trasero, marcadas con el símbolo del ancla (aparece con título).

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

Enganche la correa de sujeción sólo en el anclaje para correas apropiado, tal como se indica. Es posible que la correa de sujeción no funcione correctamente si se engancha en un lugar distinto al anclaje de sujeción correcto.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete la correa de sujeción tanto que el asiento para niños se levante del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él.

Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Mantener el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

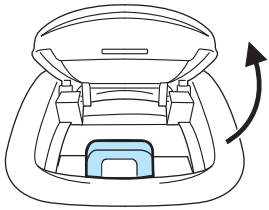
Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

Cuatro puertas

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento.

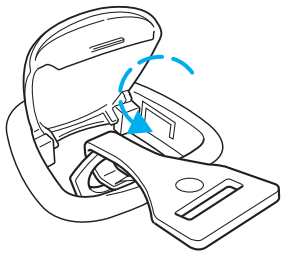
   Para los asientos de costado, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera.
2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.

3. Abra la cubierta del anclaje para correas.



4. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

   Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.



5. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

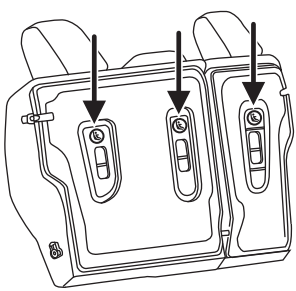
   Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

   Si el sistema de seguridad para niños se incluye con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

Cinco puertas

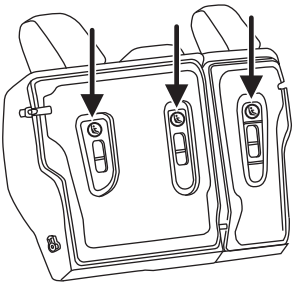
1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento.

   Para los asientos de costado, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la



parte superior de la cabecera.

2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.



3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

   Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

   Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños se incluye con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

Asientos auxiliares para niños

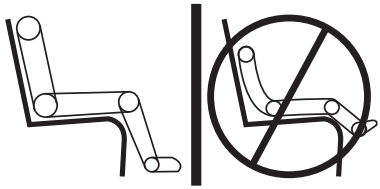
El asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón (asiento auxiliar) se usa para mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Los niños superan el tamaño de un asiento común para niños (por ejemplo, un asiento convertible o un asiento para niño pequeño) cuando pesan 18 kg (40 lb) y tienen aproximadamente cuatro (4) años de edad.
Consulte el manual del propietario del asiento de seguridad para niños para conocer los límites de peso, estatura

y edad específicos para éste.
Mantenga al niño en el asiento de seguridad si éste se ajusta apropiadamente al niño, si continúa siendo adecuado para su peso, estatura y edad Y si está correctamente asegurado al vehículo.
A pesar de que el cinturón pélvico y de hombros combinado les dará cierta protección a los niños cuyo tamaño supera el adecuado para un asiento común para niños pero que aún son demasiado pequeños para usar correctamente los cinturones pélvicos y de hombros, el uso de un cinturón de seguridad en forma incorrecta podría aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves durante un choque. Para que el cinturón pélvico y de hombros se ajuste mejor en los niños que han superado el tamaño de los asientos de seguridad para niños, Ford Motor Company recomienda el uso de un asiento auxiliar.
Los asientos auxiliares ubican a los niños de tal manera que los cinturones de seguridad pélvicos y de hombros del vehículo se ajusten mejor. El asiento auxiliar levanta al niño para que la correa pélvica del cinturón descanse en la parte inferior de sus caderas, mientras sus rodillas quedan cómodamente dobladas en el borde del cojín, lo que reduce al mínimo el encorvamiento. Los asientos auxiliares también ayudan a ajustar mejor la correa del hombro, lo que les da mayor comodidad. Intente mantener esta correa cerca de la mitad del hombro y cruzarla por el centro del pecho. Recorrer al niño hacia el centro del vehículo (unos pocos centímetros), en el mismo asiento, puede facilitar el ajuste correcto de la correa del hombro.

Cuándo recurrir a un asiento auxiliar para niños

Los niños necesitan usar asientos auxiliares desde que superan el tamaño del asiento para niños, hasta que alcanzan una estatura suficiente para usar el asiento del vehículo y el cinturón pélvico y de hombros, debidamente ajustado. Por lo general esto sucede cuando alcanzan una estatura de 1.45 m (unos ocho a doce años y entre 18 kg y 36 kg o más de 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños) Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m, o 36 kg.
Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:

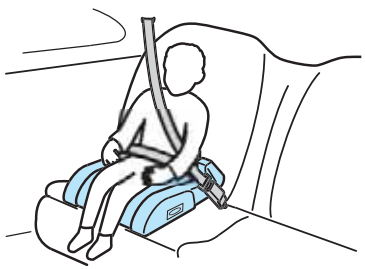
- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

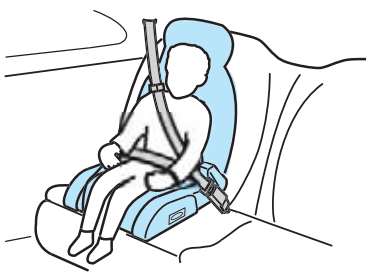


Tipos de asientos auxiliares

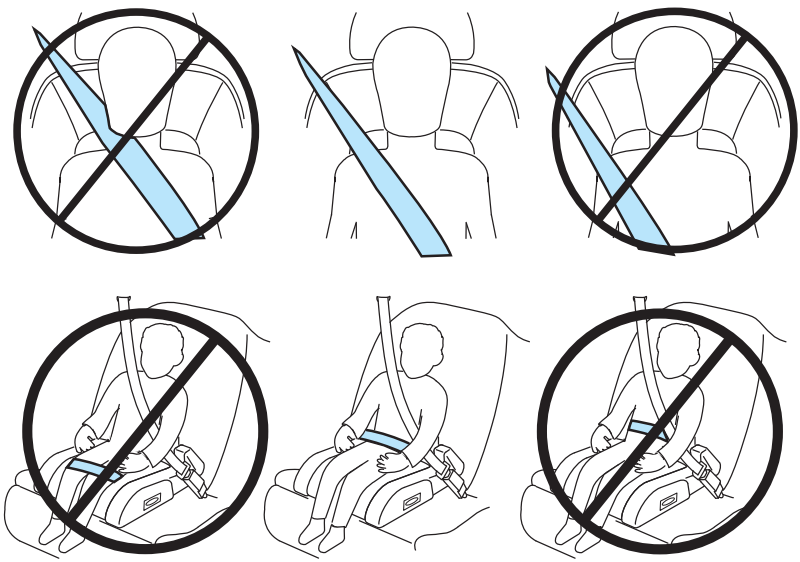
Por lo general, existen dos tipos de asientos auxiliares: sin respaldo y con respaldo alto. Siempre use los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros combinado del vehículo.

- Asientos auxiliares sin respaldo Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.
- Asientos auxiliares con respaldo alto Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.





Los niños y los asientos auxiliares son muy variables en cuanto a forma y tamaño. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. En los dibujos de abajo se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

Importancia de la correa del hombro

El uso de un asiento auxiliar sin la correa del hombro aumenta el riesgo de que la cabeza del niño se golpee contra una superficie dura en caso de un choque. Por esta razón, nunca use un asiento auxiliar tan sólo con la correa pélvica. En general, es mejor usar un asiento auxiliar con los cinturones pélvicos y de hombros en un asiento trasero.

Cambie al niño de asiento si la correa del hombro no se mantiene en posición sobre el hombro durante su uso. Siga todas las instrucciones proporcionadas por el fabricante del asiento auxiliar.

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Mantenimiento de sistemas de sujeción para niños y cinturones de seguridad

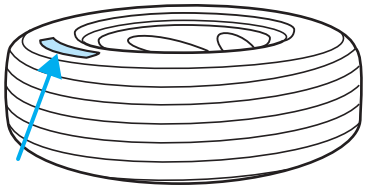
Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Consulte las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un concesionario Ford considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un accidente, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Para el mantenimiento correcto de cinturones de seguridad sucios, consulte Interiores en el capítulo Limpieza.

Si no se inspecciona ni se reemplaza el mecanismo de los cinturones de seguridad o el sistema de sujeción para niños de acuerdo con las condiciones anteriores, alguien puede sufrir lesiones graves en caso de un choque.

INFORMACIÓN SOBRE CALIFICACIÓN DE CALIDAD UNIFORME DE LAS CUBIERTAS



Los grados de calidad de las cubiertas se aplican a cubiertas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la cubierta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

- **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las cubiertas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las cubiertas se aplican a cubiertas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a cubiertas para nieve con rodaduras profundas, cubiertas de auxilio de menor tamaño, o para uso provisional, cubiertas para camioneta o tipo LT , cubiertas con diámetros de rueda (rin) nominales de 25 a 30 cm o cubiertas de producción limitada.

Índice de desgaste (Treadwear)

El grado de desgaste es una clasificación comparativa basada en la rapidez de desgaste de la cubierta cuando ésta se prueba, en condiciones controladas, en una canción de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una cubierta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la canción de prueba gubernamental que una cubierta de grado 100.

El rendimiento relativo de las cubiertas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio

y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C
Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la cubierta para detenerse sobre pavimento mojado, según mediciones efectuadas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una cubierta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

El grado de tracción asignado a esta cubierta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curveo, hidroplaneo o tracción máxima.

Temperatura (Temperature) A B C

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la cubierta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la cubierta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la cubierta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las cubiertas de vehículos de pasajeros.
Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

El grado de temperatura para esta cubierta se establece con la cubierta debidamente inflada y no sobrecargada.
La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las cubiertas.

CUBIERTAS

Las cubiertas están diseñadas para entregar miles de kilómetros de servicio, pero se les debe realizar mantenimiento para obtener el máximo beneficio de ellas.

INFLADO DE LAS CUBIERTAS

Para un funcionamiento seguro de su vehículo, es necesario que sus cubiertas estén infladas correctamente. Recuerde que una cubierta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.
Revise sus cubiertas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para cubiertas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.
Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada cubierta y revise la presión de aire con un manómetro para cubiertas (incluyendo la cubierta de refacción, si está equipado). Infle todas las cubiertas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.
Es muy importante que adquiera un manómetro de cubiertas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de

manómetros de cubiertas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.
Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las cubiertas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste desparejo..

El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las cubiertas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la cubierta, la separación de la banda de rodamiento o un reventón , con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno en las cubiertas. También puede ocasionar tensión innecesaria en la cubierta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una cubierta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Siempre infle sus cubiertas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la cubierta. La presión de inflado de las cubiertas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de cubiertas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las cubiertas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Máxima presión de inflado permitida: Es la presión máxima permitida por los fabricantes de la cubierta y/o la presión con la cual la cubierta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o Etiqueta de cubiertas, ubicada en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de cubiertas.
Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las cubiertas también cambian. Una caída de temperatura de 6 °C puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las cubiertas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de cubiertas.
Para revisar la presión de las cubiertas:

1. Asegúrese que las cubiertas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km.
   Si está revisando la presión cuando la cubierta está caliente (es decir, cuando ha conducido más de 1.6 km), no reduzca la presión del aire. Las cubiertas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel reco-

mendado en frío. Una cubierta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las cubiertas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las cubiertas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una cubierta; luego presione firmemente el manómetro contra la válvula para medir la presión.
3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: si infla la cubierta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.
5. Repita este procedimiento para cada cubierta, incluida la de refacción.

Nota: algunas cubiertas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás cubiertas. En el caso de las cubiertas de refacción pequeñas o Tipo T (consulte la sección Información de ruedas o cubiertas de refacción desiguales para obtener una descripción): almacene y mantenga a 60 psi (4.15 bares). Para cubiertas de refacción desiguales y de tamaño completo (para una descripción, consulte la sección Información de ruedas/cubiertas de refacción desiguales): almacene y mantenga en lo más alto la presión de inflado delantera y trasera, tal como se muestra en la Etiqueta de la cubierta.

6. Inspeccione visualmente las cubiertas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la cubierta y provocar una fuga de aire.
7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

CUIDADO DE LAS CUBIERTAS

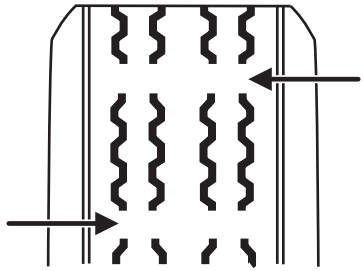
Inspección de sus cubiertas y vástagos de las válvulas de las ruedas Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de las cubiertas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las cubiertas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la cubierta y reemplace el vástago de la válvula.

Inspeccione el costado de la cubierta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la cubierta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use cubiertas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen. El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las cubiertas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las cubiertas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste

Cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que sólo queden 2 mm de espesor, se deben reemplazar las cubiertas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo).

Los indicadores de desgaste o “barras de desgaste” incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodamiento, aparecerán en la cubierta cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que sólo queden 2 mm de espesor. Cuando la banda de rodamiento de la cubierta se desgaste hasta la altura de esas barras de desgaste , la cubierta está desgastada y deberá reemplazarla.



Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las cubiertas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las cubiertas de su vehículo. Las cubiertas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

Envejecimiento: Las cubiertas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.) que experimentan durante su vida útil. En general, las cubiertas se deben reemplazar cada seis años, independientemente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las cubiertas con mayor frecuencia.

Requerimientos de reemplazo de cubiertas

Su vehículo está equipado con cubiertas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

Sólo use cubiertas y llantas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [all-season] en vez de todo terreno [all-terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. Para conocer el tamaño recomendado de las cubierta o llanta vea la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad o la Etiqueta de cubiertas, ubicada en el pilar B o en el costado de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier cubierta o llanta no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de cubiertas y llantas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de cubiertas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.

Prácticas de seguridad

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las cubiertas.

- Respete los límites de velocidad de los caminos.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite los baches y objetos en el camino.
- No pase sobre cordones ni golpee las cubiertas contra éstos al estacionarse.

⚠ Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar las cubiertas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión.

⚠ No gire las ruedas a más de 56 km/h. Si lo hace, las cubiertas pueden estallar y lesionar a alguien.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se desinfle una cubierta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular.

Esto puede dañar aun más la cubierta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una cubierta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las cubiertas. Si una cubierta está desinflada o dañada, desínflela, desmonte la rueda y reemplácela. Si no puede encontrar una causa, haga arrastrar o transportar el vehículo hasta el concesionario Ford más cercano para que lo revisen. Para obtener información de contacto, consulte el Manual de garantía de mantenimiento programado.

Alineación de ruedas

Una mala sacudida por golpear un cordón o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las cubiertas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un concesionario Ford revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste desparejo y rápido de las cubiertas y la debe corregir un concesionario Ford. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras (FWD) y los que están equipados con suspensión trasera independiente pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Las cubiertass se deben balancear periódicamente. Un conjunto de cubierta y llanta desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la cubiertas.

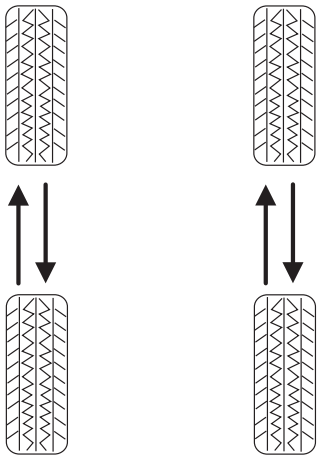
Cuidado de los neumáticos

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros de su vehículo, se desgastan por igual y duren más, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros a la posición de los traseros y viceversa, a intervalos regulares de entre 10.000 km y 15.000 km.

Nota: si las cubiertas muestran un desgaste desparejo, solicite a un concesionario Ford que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

Nota: es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de auxilio distinta. Una llanta o rueda de auxilio distinta se define como una llanta y/o rueda de auxilio de otra marca, tamaño o apariencia que las cubiertas y ruedas normales. Si tiene una cubierta o rueda de auxilio distinta, debe usarla sólo temporalmente y no incluirla en la rotación de cubierta.

Nota: después de rotar sus ruedas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.



Ubicación de la Etiqueta de información de cubiertas

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de cubiertas que contiene la presión de inflado de ésta, según tamaño y otra información importante.

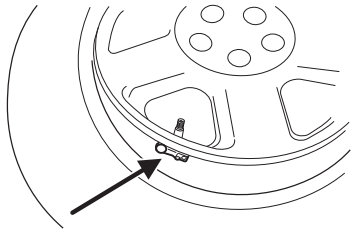
SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS) (si esta equipado)

Cada cubierta, incluida la de auxilio (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de el apoya cabeza. (Si su vehículo tiene cubiertas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de cubiertas, debe determinar la presión de inflado de las cubiertas adecuada.) Como una característica de seguridad adicional, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las cubiertas (TPMS), el cual enciende un indicador de NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN cuando una o más cubiertas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN se enciende, debe detenerse y revisar la cubierta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con cubiertas desinfladas, hará que éstas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las cubiertas. Las cubiertas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las

bandas de rodamiento de las cubiertas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.
Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de cubiertas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN del TPMS.
El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de cubierta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.
Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de cubierta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de cubiertas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más cubiertas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que éstas permitan del correcto funcionamiento del TPMS.
El sistema de monitoreo de presión de las cubiertas cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC y con la RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado.

⚠ El sistema de monitoreo de presión de las cubiertas NO sustituye la revisión manual de la presión de las cubiertas. La presión de las cubiertas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para cubiertas, consulte Inflado de las cubiertas en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las cubiertas, puede aumentar el riesgo de una falla, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cambio de cubiertas con TPMS



Cada cubierta para el camino incluye un detector de presión de la cubierta ubicado en el interior de la cavidad de la llanta/rueda. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la cubierta. Debe tener cuidado cuando cambie las cubiertas para evitar dañar el sensor. Se recomienda que siempre repare sus cubiertas en un concesionario Ford.
La presión de las cubiertas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión, consulte Inflado.

Cómo funciona el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)

El sistema de monitoreo de presión de las cubiertas mide la presión de las cuatro cubiertas de carretera y envía las lecturas de la presión de las cubiertas al vehículo. La luz de advertencia de cubiertas con baja presión se iluminará si la presión de la cubierta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las cubiertass no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante.
Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas.

Cuando se instala la cubierta de auxilio provisional

Cuando se ha reemplazado una de las cubiertas de carretera por la de auxilio provisional, el sistema TPMS continúa identificando un problema, para recordarle que la rueda/llanta de carretera dañada se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restablecer toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las cubiertas, repare y vuelva a montar la rueda/llanta de carretera dañada en el vehículo. Para obtener información adicional, consulte Cambio de llantas con TPMS en esta sección.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las cubiertas es avisarle cuando éstas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las cubiertas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las cubiertas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Cubiertas desinfladas	1. Revise la presión de las cubiertas para asegurarse de que estén correctamente infladas; consulte Inflado de las cubiertas en este capítulo. 2. Después de inflar las cubiertas a la presión de inflado recomendada por el fabricante como se muestra en la Etiqueta de cubiertas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar al menos dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.
	Cubierta de auxilio en uso	Está usando la cubierta de refacción provisional. Repare la rueda o cubierta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la cubierta de auxilio provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las cubiertas de su vehículo están debidamente infladas, su refacción no está en uso y la luz permanece iluminada, visite a su concesionario Ford lo antes posible.
Luz de advertencia destellando	Cubierta de auxilio en uso	Está usando la cubierta de refacción provisional. Repare la rueda de carretera dañada y vuelva a montarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema bajo estas condiciones, consulte Cuando se instala la cubierta de auxilio provisional en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las cubiertas del vehículo están adecuadamente infladas, su refacción no está en uso y la luz de advertencia del TPMS continúa destellando, póngase en contacto con su concesionario Ford lo antes posible.

Al inflar las cubiertas

Al poner aire a las cubiertas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las cubiertas no responda inmediatamente.
Una vez que las cubiertas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las cubiertas

El sistema de monitoreo de presión de las cubiertas (TPMS) monitorea la presión de inflado de cada una de las cubiertas. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una cubierta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la cubierta puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17 °C (30 °F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría detectarlo el TPMS si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia de TPMS de NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN.
Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las cubiertas, compruebe visualmente todas las cubiertas para verificar que no estén desinfladas. (Si una o más cubiertas están desinfladas, repárelas según sea necesario.) Revise la presión de aire de las cubiertas para carretera. Si hubiera alguna cubierta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las cubiertas. Infle todas las cubiertas a la presión recomendada.

CUBIERTAS Y CADENAS PARA LA NIEVE

Las cubiertas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier cubierta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. Adicionalmente, el uso de cubiertas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

Las cubiertas del equipo original de su vehículo tienen un diseño de banda de rodadura para todas las condiciones climáticas, con el fin de proporcionar tracción, manejo y rendimiento de los frenos durante todo el año. Puede instalar cubiertas para la nieve con el fin de mejorar la tracción al manejar durante períodos continuados de tiempo bajo condiciones de nieve o hielo.
Si decide instalar cubiertas para la nieve en su vehículo, éstas deben tener el mismo tamaño, fabricación y capacidad de carga que las llantas originales, lo que se indica en la etiqueta correspondiente. Además, deben instalarse en las cuatro ruedas. Si combina cubiertas de diferente tamaño o fabricación en el vehículo, puede verse afectado el manejo y rendimiento de los frenos, lo que podría llevar a perder el control del vehículo.

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

No conduzca a más de 50 km/h.

No utilice cadenas antideslizantes en rutas sin nieve.

Si el vehículo está equipado con tazas embellecedoras de rueda, retirelas antes de montar cadenas antideslizantes.

Nota: El ABS seguirá funcionando normalmete.

Utilice solamente cadenas antideslizantes, con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

Arrastre de su vehículo:
si su vehículo está equipado con transmisión manual, cambie la transmisión a neutral para poder arrastrar el vehículo con todas las ruedas en el suelo detrás de una casa rodante.
Antes de arrastrar el vehículo:

- Quite el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición neutral.
- Gire la llave en el encendido a la posición OFF (Apagado).
- La velocidad máxima recomendada es de 113 km/h.
- La distancia máxima recomendada es ilimitada.
- El vehículo debe ser arrastrado en la posición de marcha hacia adelante para asegurarse de que no se dañen los componentes internos de la caja de transferencia.

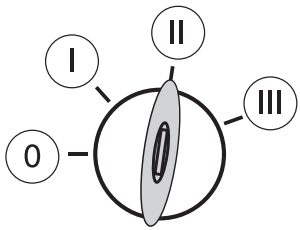
En caso de una emergencia en el camino con un vehículo descompuesto, consulte Arrastre con grúa de auxilio en el capítulo Emergencias en el camino.

ARRANQUE

Posiciones del encendido

Si su vehículo está equipado con un sistema de encendido con botón de presión, consulte Sistema de encendido con botón de presión más adelante en esta sección, para ver los modos de encendido.

1. 0 (apagado) — se bloquea el volante de la dirección y la palanca de cambio de velocidades de la transmisión automática, y se puede quitar la llave. Esta posición también apaga el motor y todos los accesorios eléctricos.
2. I (accesorios) — se pueden operar accesorios eléctricos como el radio mientras el motor está apagado.
3. II (encendido) — todos los circuitos eléctricos funcionan. Se encienden las luces de advertencia. Posición de la llave al manejar.
4. III (arranque) — arranca el motor. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.



Preparación para arrancar el motor

El arranque del motor se controla mediante el sistema de control del tren motriz.

Al arrancar un motor con inyección de combustible, no pise el acelerador antes o durante el arranque. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor. Para obtener más información sobre el arranque, consulte Arranque del motor en este capítulo.

El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

No arranque su vehículo en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Para obtener más información, consulte Precauciones contra los gases de escape en este capítulo.

Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Precauciones de seguridad importantes

Cuando el motor arranca, las RPM en ralentí son más rápidas para calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo.

Antes de arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo abrochen sus cinturones de seguridad. Para mayor información acerca de los cinturones de seguridad y su uso adecuado, consulte el capítulo *Asientos y sistemas de seguridad.*

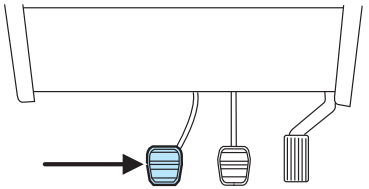
2. Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.

Si arranca un vehículo con transmisión automática:

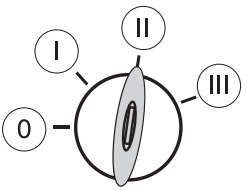
- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.

Si arranca un vehículo con transmisión manual:

- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Oprima a fondo el pedal del embrague.



3. Gire la llave a la posición II (encendido) sin girar la llave a la posición III (arranque).

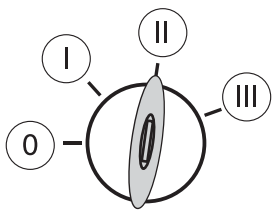


Algunas luces de advertencia se iluminarán brevemente. Consulte *Luces y campanillas de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*, para obtener más información acerca de las luces de advertencia.

Arranque del motor

Nota: Si su vehículo está equipado con un Sistema de entretenimiento familiar (FES), consulte sistema de encendido con botón de presión más adelante en esta sección para arranque.

1. Gire la llave a la posición II (encendido) sin girar la llave a la posición III (arranque).
2. Gire la llave a la posición III (arranque) y suéltela en cuanto el motor arranque. Su vehículo posee un sistema de arranque del motor asistido por computadora que ayuda a arrancar el motor. Después de soltar la llave de la posición III (arranque), el motor podría continuar funcionando durante unos 10 segundos o hasta que el vehículo arranque.



Nota: el giro puede detenerse en cualquier momento. Para ello, gire la llave a la posición OFF (Apagado).

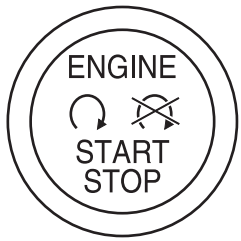
3. Después de unos segundos en ralentí, libere el freno de estacionamiento, pise el freno, cambie a una velocidad y ponga el vehículo en movimiento.

Nota: si el motor no arranca en el primer intento, gire la llave a la posición de apagado, espere 10 segundos e intente nuevamente el Paso 2. Si el motor continúa sin arrancar, presione el acelerador a fondo e intente de nuevo el paso 2, manteniendo el acelerador a fondo hasta que el motor

comience a acelerar sobre las velocidades de giro; esto permitirá que el motor gire con el paso del combustible cortado en caso de que el motor esté inundado con combustible.

Sistema arranque presionado botón (si está equipado)

Si el vehículo está equipado con sistema de arranque presionando un botón, puede arrancar el vehículo presionando el botón de arranque en combinación con el pedal del embrague en lugar de usar una llave. El botón de arranque se ubica en el tablero de instrumentos a la derecha del volante de la dirección.



Para utilizar el sistema de encendido con botón de presión y arrancar el vehículo, la llave de acceso inteligente (AI) debe encontrarse en el interior del vehículo.

Modos de encendido

1. OFF (Apagado) — oprima y suelte el botón START/STOP sin aplicar el pedal del embrague cuando el vehículo esté en el modo de accesorios o en el modo de encendido o cuando el motor esté funcionando.

Nota: cuando el vehículo está en movimiento, el motor no se apagará si presiona una vez y suelta el botón START/STOP. Para apagar el motor de un vehículo en movimiento, mantenga presionado el botón START/STOP durante al menos un segundo.

2. ON (Encendido) — oprima el botón START/STOP sin aplicar el pedal del embrague. Esto energizará el sistema eléctrico del vehículo y se encenderán las luces de advertencia del grupo

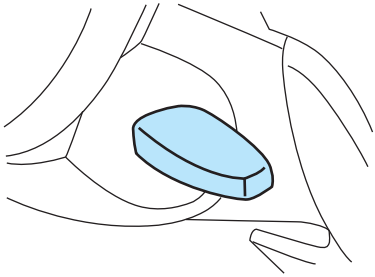
de instrumentos, pero el motor permanecerá apagado.

3. START (Arranque) — oprima el botón START/STOP (durante cualquier cantidad de tiempo) mientras aplica el pedal del embrague.

Nota: la luz indicadora del botón de arranque se encenderá cuando el vehículo esté en el modo de encendido y cuando el motor haya arrancado.

Existen zonas dentro del vehículo donde la llave no se detecta. Si aparece el mensaje LLAVE NO DETECTADA en la pantalla multifunción al oprimir el botón START/STOP, quizá sea necesario mover la llave de Al a otra parte dentro del vehículo. La llave podría no detectarse cerca del techo (entre la visera del conductor o del pasajero y el techo, o en el área de la consola de techo) o en esquinas extremas de los guarda objetos cerca de los parlantes de audio. No se recomienda dejar la llave en estos lugares. Si mueve la llave de Al a una ubicación donde ya ha sido detectada anteriormente y continúa apareciendo el mensaje LLAVE NO DETECTADA, es posible que la batería de la llave de Al esté baja o que se encuentre en un área con excesiva interferencia de radiofrecuencia. Si esto sucede, puede usar el método de respaldo para arrancar el vehículo (vea a continuación).

Método de arranque de respaldo.



La llave de AI usa una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y permite arrancar el vehículo cuando se presiona el botón START/STOP y se aplica el pedal del freno o el pedal del embrague. Si hay excesiva interferencia de radiofrecuencia en el área, o si la batería de la llave de AI está baja, podría ser necesario arrancar el vehículo insertando la llave de AI en la ranura de respaldo ubicada cerca de la columna de la dirección. Después de insertar la llave de AI en la ranura de respaldo, utilice el botón START/STOP y el pedal del embrague (transmisión manual) para arrancar el vehículo como de costumbre. El vehículo debe responder normalmente siempre que la llave de AI esté en la ranura de respaldo de la columna de la dirección. Una vez que el vehículo arranca, la llave de AI se puede quitar de la ranura de respaldo, si lo desea.

Característica de arranque rápido.

La característica de arranque rápido permite volver a arrancar el vehículo en un lapso de 10 segundos después de apagarlo, si no hay una llave de AI válida presente cuando el vehículo se apague. Puede volver a arrancar el vehículo (aplicando el pedal del embrague y presionando el botón START/STOP) en un lapso de hasta 10 segundos, incluso si la llave de AI no está presente. Una vez transcurridos los 10 segundos, ya no podrá arrancar el vehículo si no hay una llave de AI en su interior. Si se abre la puerta del conductor dentro de este lapso de 10 segundos, el temporizador de la característica de arranque rápido expirará inmediatamente.

Ausencia de la llave de acceso inteligente (AI).

Una vez que el vehículo arrancó, permanecerá funcionando hasta que se apague mediante el botón START/STOP, incluso si la Llave inteligente ya no se encuentra en el vehículo. Cada vez que se abra y cierre una puerta mientras el vehículo está en marcha, el sistema buscará una llave de AI dentro del vehículo y la pantalla multifunción desplegará el mensaje LLAVE FUERA DEL COCHE si la llave de AI ya no está presente. Este mensaje es un recordatorio que otra persona pudo haber tomado la llave al salir del vehículo. Si la llave ya no está presente, no podrá volver a arrancar el vehículo fuera del tiempo de Arranque rápido (consulte Función de arranque rápido más arriba). Es importante saber dónde se ubica la llave de AI en el vehículo, para evitar quedarse varado por falta de la llave.

Protección contra los gases de escape.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que su concesionario Ford lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Información importante sobre la ventilación.

Si el motor funciona en ralentí mientras el vehículo está detenido por un período largo, abra las ventanas al menos 2.5 cm o ajuste la calefacción o aire acondicionado para que entre aire fresco.

FRENOS

Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de “metal contra metal”, es posible que las pastillas de freno estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un concesionario Ford. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Consulte Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos para obtener información acerca de la luz de advertencia del sistema de frenos.

En condiciones de funcionamiento normal, se puede acumular polvo de los frenos en las ruedas. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. El uso de materiales modernos de fricción de mejor rendimiento y consideraciones ambientales puede producir más polvo que en el pasado.

El polvo de los frenos se puede remover cada dos semanas lavándolos con agua jabonosa y una esponja suave.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas

El vehículo está equipado con Sistema de frenos antibloqueo (ABS). Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos. Se puede detectar ruido del motor desde la bomba de ABS y en la pulsación del pedal del freno durante el frenado con ABS, y es posible que el pedal del freno se desplace repentinamente un poco más, en cuanto se realice el frenado con ABS y se reanude el funcionamiento de los frenos normales. Éstas son características normales de los frenos ABS y no hay razones para preocuparse.

Uso del ABS

Cuando se requiera frenado brusco, aplique fuerza continua en el pedal del freno. No bombee el pedal del freno, ya que ello reducirá la eficacia del ABS e incrementará la distancia de frenado del vehículo. El ABS se activará inmediatamente, permitiéndole conservar el control de la dirección durante frenados bruscos y en superficies resbalosas. Sin embargo, el ABS no disminuye la distancia de frenado.

Luz de advertencia ABS

La luz ABS del grupo de instrumentos se ilumina momentáneamente cuando el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido). Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el ABS esté desactivado y necesite revisión.

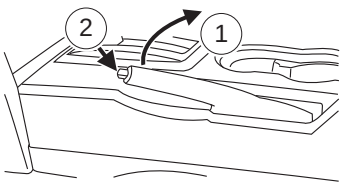
Aun cuando el ABS esté desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz. (Si se enciende la luz de advertencia BRAKE (Freno) con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.)

Freno de estacionamiento

Para poner el freno de estacionamiento (1), tire la manija del freno lo más arriba posible.

La luz de advertencia BRAKE se encenderá y permanecerá encendida hasta que se suelte el freno de estacionamiento.

Para liberarlo, mantenga presionado el botón (2), tire la manija ligeramente hacia arriba y luego empújela hacia abajo.



Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en 1 (Primera velocidad).

Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su concesionario Ford lo antes posible.

SISTEMA DE AUMENTO DE LA ESTABILIDAD ADVANCETRAC

Su vehículo se incluye con el sistema AdvanceTrac®. El sistema AdvanceTrac proporciona las siguientes características de mejoramiento de la estabilidad para ciertas situaciones de manejo:

- Sistema de control de tracción (TCS), que ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.
- Control electrónico de estabilidad (ESC), que ayuda a evitar derrapes o deslizamientos laterales.

Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas portaequipaje de posventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y/o tamaño de la rueda/llanta puede cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema AdvanceTrac® . Además, la instalación de bocinas estéreo podría interferir y afectar adversamente el sistema AdvanceTrac . Instale cualquier bocina estéreo de posventa, dentro de lo posible, desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores de AdvanceTrac® .
La reducción de la efectividad del sistema AdvanceTrac podría generar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte.

Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac se activa, REDUZCA LA VELOCIDAD.

Si se detecta una falla en el sistema AdvanceTrac , la luz del control de estabilidad se encenderá continuamente. Solicite que un concesionario Ford revise el sistema inmediatamente.

El sistema AdvanceTrac® se activa automáticamente cada vez que arranca el motor. Todas las características del sistema AdvanceTrac® (TCS y ESC) están activas y supervisan el vehículo desde el arranque.
Sin embargo, el sistema sólo interviene si la situación de manejo lo requiere.

El sistema AdvanceTrac incluye una luz del control de estabilidad en el grupo de instrumentos. La luz del control de estabilidad en el grupo de instrumentos se encenderá temporalmente durante el arranque como parte de una auto revisión normal del sistema, o durante la conducción si hay una situación de manejo que requiera que se active el sistema AdvanceTrac® . Si la luz del control de estabilidad se ilumina de manera permanente, inmediatamente lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema.
Cuando AdvanceTrac realiza una revisión automática normal del sistema, algunos conductores podría percibir un leve movimiento del freno, y/o un ruido sordo o de chirrido después de arrancar y al avanzar.
Cuando hay una situación que requiere que se active el sistema AdvanceTrac®, podría experimentar lo siguiente:

- Una leve desaceleración del vehículo
- La luz de control de estabilidad destellará.
- Una vibración en el pedal del freno si tiene el pie sobre él
- Si la condición de conducción es severa y su pie no está sobre el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica mayor fuerza de frenado. Puede que también escuche un silbido de aire que sale desde abajo del tablero durante esta condición grave.
- El pedal de freno puede sentirse más duro que de costumbre.

Sistema de control de tracción (TCS)

El control de tracción es un sistema auxiliar que ayuda al vehículo a mantener la tracción de las ruedas, por lo general cuando se conduce en superficies resbalosas y/o en carreteras de montaña, al detectar y controlar el giro excesivo de las ruedas.
El giro excesivo (patinamiento) de las ruedas se controla de dos formas que pueden funcionar de modo independiente o en tándem: control de tracción del motor y control de tracción de los frenos. El control de tracción del motor limita el patinamiento de las ruedas al reducir momentáneamente la potencia del motor. El control de tracción de los frenos limita el patinamiento de las ruedas cuando se aplican brevemente los frenos en la rueda que está patinando. El control de tracción está más activo a baja velocidad.
Durante el funcionamiento del sistema de control de tracción (TCS), la luz de control de estabilidad destellará.
Si el TCS se activa en forma excesiva en un período breve, la parte del sistema basada en los frenos se desactivará para permitir que los frenos se enfríen. En ese caso, el control de tracción usará sólo la reducción de potencia del motor para controlar el giro excesivo de las ruedas. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema retomará todas las funciones. El sistema de frenos antibloqueo y ESC no se ven afectados por esta condición y continuarán funcionando durante el período de enfriamiento.

Control electrónico de estabilidad (ESC)

El Control electrónico de estabilidad (ESC) puede mejorar la estabilidad direccional del vehículo durante maniobras adversas, por ejemplo, al tomar una curva pronunciada o al esquivar obstáculos en el camino. El ESC funciona mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas en forma individual y, si es necesario, con una reducción de la potencia del motor si el sistema

detecta que el vehículo está a punto de derrapar o deslizarse lateralmente.
Durante el funcionamiento del ESC, la luz de control de estabilidad en el grupo de instrumentos destellará.
Éstas son, entre otras, algunas maniobras de manejo adversas pueden activar el ESC:

- Virar demasiado rápido
- Maniobrar rápidamente para evitar un accidente o para esquivar un peatón o un obstáculo
- Conducir sobre hielo o superficies resbalosas
- Cambiar de carriles en un camino con surcos de nieve
- Entrar en un camino sin nieve desde una calle lateral cubierta de nieve o viceversa
- Entrar en un camino pavimentado desde un camino de grava o viceversa

Su vehículo se incluye con el sistema AdvanceTrac®. El sistema AdvanceTrac® proporciona las siguientes características de mejoramiento de la estabilidad para ciertas situaciones de manejo:

- Sistema de control de tracción (TCS), que ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.
- Control electrónico de estabilidad (ESC), que ayuda a evitar derrapes o deslizamientos laterales.

DIRECCIÓN

Su vehículo está instalado con un sistema de Dirección eléctrica (EPAS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.
Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a OFF), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Bajo condiciones extremas, el esfuerzo para maniobrar la dirección puede aumentar. Esto se produce para evitar sobrecalentamiento y daños permanentes en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.
El sistema EPAS cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema EPAS para garantizar el funcionamiento adecuado. Cuando se detecta un error del sistema, podrían desplegarse los mensajes DIRECCIÓN AVERIADA SERVICIO INMEDIATO, DIRECCIÓN AVERIADA PARE CON PRECAUCIÓN, DIRECCIÓN ASISTIDA AVERIADA SERVICIO INMEDIATO en la pantalla multifunción. Para obtener más información, consulte *Centro de mensajes en el capítulo Grupo de instrumentos.*

El EPAS cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el EPAS para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema electrónico. Cuando se detecta un error electrónico, aparece el mensaje ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA en el centro de mensajes. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después que por lo menos 10 segundos, reinicie el sistema volviendo a encender el motor y vigile el centro de mensajes por si vuelve a aparecer el mensaje ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA. Si vuelve a aparecer el mensaje o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su concesionario Ford para que lo revise. Cuando aparece este mensaje, la asistencia de la dirección hidráulica se apaga, lo que hace que sea más difícil dirigir el vehículo.

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- una cubierta mal inflada.
- desgaste disparejo de las cubiertas.
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- alineamiento incorrecto de la dirección.

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

Dirección sensible a la velocidad

La dirección del vehículo es sensible a la velocidad. A velocidades más lentas se aumenta la servoasistencia para aumentar la maniobrabilidad.
Si la cantidad de esfuerzo necesaria para manejar su vehículo cambia al conducir a una velocidad constante, haga que el concesionario Ford. revise el sistema de la dirección hidráulica.

Si su vehículo se atasca en el lodo o la nieve

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione levemente el acelerador en cada velocidad.
No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.
No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las cubiertas o bien, se sobrecaliente el motor.

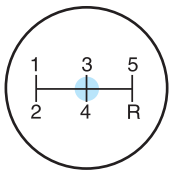
FUNCIONAMIENTO DE LA TRANSMISIÓN MANUAL

Uso del embrague

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de interbloqueo del motor de arranque que evita que éste gire, salvo que se presione a fondo el pedal del embrague.

Para arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente puesto.
2. Presione el pedal del embrague hasta el piso, luego ponga la palanca de cambio de velocidades en posición Neutral.
3. Arranque el motor.
4. Presione el pedal del embrague y mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada; 1 (Primera) o R (Reversa).
5. Libere el freno de estacionamiento, luego suelte lentamente el pedal del embrague mientras presiona ligeramente el acelerador.



Durante cada cambio, pise a fondo el pedal del embrague. Asegúrese que la alfombra esté ubicada correctamente de modo que no interfiera con la extensión completa del pedal del embrague. Si no pisa a fondo el pedal del embrague, el cambio se hará con mayor esfuerzo, los componentes de la transmisión se gastarán prematuramente o se dañará la transmisión.

No maneje con el pie sobre el pedal del embrague ni use el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una pendiente. Estas acciones reducirán considerablemente la vida útil del embrague y podrían anular la garantía del embrague.

Velocidades de cambio recomendadas

No efectúe cambios descendentes en 1 (Primera) cuando su vehículo se desplace a más de 24 km/h.
Esto dañará el embrague.
Efectúe los cambios ascendentes de acuerdo con la siguiente tabla:

Se recomienda realizar cambios ascendentes al acelerar (para mejorar el rendimiento del combustible)	
Transmisión manual de 5 velocidades	
Cambio de:	
1a. a 2a.	23 km/h
2a. a 3a.	39 km/h
3a. a 4a.	51 km/h
4a. a 5a.	71 km/h

Reversa

Asegúrese de que su vehículo esté completamente detenido antes de cambiar a R (Reversa). Si no, puede dañar la transmisión.
Mantenga el pedal del embrague a fondo y mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición neutral. Espere al menos tres segundos antes de cambiar a R (Reversa).
Nota: la palanca de cambio de velocidades sólo se puede cambiar a R (Reversa) empujándola hacia la izquierda desde las velocidades 3 (Tercera) y 4 (Cuarta) antes de cambiar a R (Reversa). Ésta es una característica de seguridad que impide cambiar la transmisión accidentalmente a R (Reversa) desde 5 (Quinta).
Si R (Reversa) no está completamente engranada, presione a fondo el pedal del embrague y coloque nuevamente la palanca de cambios en la posición neutral. Suelte el pedal del embrague durante un momento, luego vuelva a presionarlo y cambie nuevamente a R (Reversa).

Estacionamiento del vehículo

1. Pise el freno y cambie a la posición neutral.
2. Aplique a fondo el freno de estacionamiento, mantenga presionado el pedal del embrague, y luego cambie a 1 (Primera).
3. Apague el encendido.

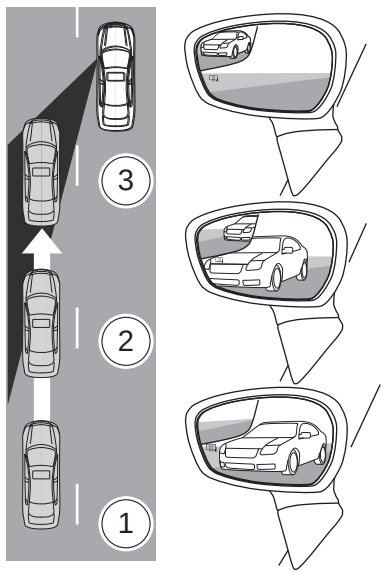
No estacione su vehículo en neutral, pues podría moverse inesperadamente y herir a alguien. Utilice la velocidad 1 (Primera) y active el freno de estacionamiento.

ESPEJOS PARA PUNTOS CIEGOS

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos laterales. Están diseñados para ayudar al conductor al incrementar la visibilidad a los lados del vehículo.
Para obtener más información sobre sus espejos laterales, consulte Espejos exteriores en el capítulo Controles del conductor.

Conducción con espejos para puntos ciegos

Antes de cambiar de carril, revise primero el espejo principal y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.
Cuando el vehículo que se aproxima está a cierta distancia, su imagen en el espejo principal se ve pequeña y cerca del borde interno. Conforme el vehículo se acerca, la imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia afuera del espejo principal (1). Conforme el vehículo se acerca, su imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos (2). Conforme el vehículo sale del espejo para puntos ciegos, pasará a la zona de visión periférica del conductor (3).



⚠ Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

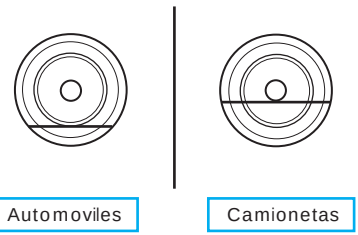
No conduzca en áreas inundadas, a menos que esté seguro que el nivel del agua está por abajo de la parte inferior de la parte metálica de las ruedas.

Si debe manejar en áreas inundadas, hágalo lentamente. Puede tener una tracción limitada o frenos mojados, por lo tanto mantenga una distancia de frenado mayor debido a que su vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.

Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para secar más rápidamente los frenos.

Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de las camionetas). El agua puede entrar a través de la admisión de aire debido al vacío generado por el motor. El daño causado por filtraciones de agua en el motor no está cubierto por la garantía.

Si el nivel del agua está por arriba de la línea imaginaria indicada anteriormente, no intente atravesar el camino. Si lo hace podría causar graves daños al motor.



⚠ Si el motor del vehículo se apaga mientras conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un mayor daño al motor que no está cubierto por la garantía.

CONTROL DE LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

El control de las luces de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca de la radio. Las luces intermitentes de emergencia funcionarán cuando el encendido esté en cualquier posición o aunque la llave no esté en el encendido.

Si presiona el control de las luces intermitentes, destellarán todas las luces direccionales delanteras y traseras. Presione nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

Nota: con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería.

DESACTIVACIÓN DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque debido a esta característica, usted podría volver a arrancarlo, realizando lo siguiente:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado).
2. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).

En algunas instancias, el vehículo podría no volver a arrancar la primera vez que intente volver a arrancarlo y podría necesitar un nuevo intento.

Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de un choque, se podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un concesionario Ford después de cualquier choque.

.

FUSIBLES Y RELEVADORES

Fusibles

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior.

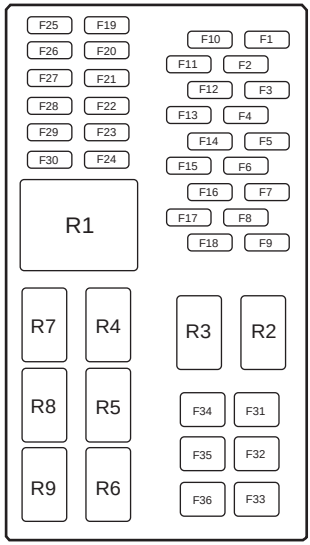
Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Nota: siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

Amperaje y color de los fusibles estándar

	COLOR				
Amperaje del fusible	**Mini-fusibles**	**Fusibles estándar**	**Maxi-fusibles**	**Maxi-fusibles de cartucho**	**Cartucho con eslabón fusible**
2 A	Gris	Gris	—	—	—
3 A	Violeta	Violeta	—	—	—
4 A	Rosado	Rosado	—	—	—
5 A	Canela	Canela	—	—	—
7.5 A	Marrón	Marrón	—	—	—
10 A	Rojo	Rojo	—	—	—
15 A	Azul	Azul	—	—	—
20 A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25 A	Natural	Natural	—	—	—
30 A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40 A	—	—	Anaranjado	Verde	Verde
50 A	—	—	Rojo	Rojo	Rojo
60 A	—	—	Azul	Amarillo	Amarillo
70 A	—	—	Canela	—	Marrón
80 A	—	—	Natural	Negro	Negro

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros
El tablero de fusibles está ubicado detrás de la guantera. Abra la guantera, oprima los lados hacia adentro y balancee la guantera hacia abajo.



Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
F1	5 A	Interruptor de encendido, relevador de encendido de la entrada sin llave, relevador de accesorios de la entrada sin llave
F2	10 A	Espejo electrónico, embrague del A/A, tablero de fusibles del compartimiento del motor
F3	7.5 A	Grupo de instrumentos.
F4	7.5 A	Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero, sistema de clasificación de ocupantes
F5	15 A	Conector de diagnóstico
F6	10 A	Luz de reversa

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
F7	5 A	Pantalla del tablero de instrumentos, antena de acceso inteligente (AI), controles manuales de aire acondicionado y calefacción
F8	—	No se usa
F9	20 A	Módulo sin llave del vehículo
F10	15 A	Radio, módulo SYNC
F11	20 A	Limpiadores delanteros, módulo de control de la carrocería (BCM)
F12	20 A	Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS)
F13	15 A	Limpiador trasero, BCM
F14	20 A	Módulo de AI
F15	15 A	Bomba del lavador
F16	15 A	Módulo del sistema de posicionamiento global (GPS)
F17	7.5 A	Relevador del asiento térmico
F18	10 A	Luces de alto, direccionales
F19	7.5 A	Radio, grupo de instrumentos
F20	10 A	Módulo de la bolsa de aire
F21	10 A	BCM, control de aire acondicionado y calefacción, transceptor del sistema antirrobo pasivo, módulo de la dirección electrónicamente asistida, grupo de instrumentos, tablero de fusibles del compartimiento del motor

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
F22	7.5 A	Sensor de posición del pedal del acelerador, módulo de control del tren motriz (PCM), cambiador de velocidad, alimentación de encendido del sistema de frenos antibloqueo (ABS)
F23	10 A	Alimentación de encendido de la unidad de control de la transmisión, alimentación de encendido del TPMS
F24	7.5 A	Luz superior de techo delantera, interruptor del techo corredizo
F25	7.5 A	Espejos exteriores
F26	7.5 A	TPMS
F27	—	No se usa
F28	—	No se usa
F29	—	No se usa
F30	—	No se usa
F31	30 A	Interruptores de las ventanas eléctricas traseras y del conductor
F32	20 A	Relevador del economizador de batería del tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros
F33	20 A	Tomacorrientes
F34	30 A	Interruptores de las ventanas eléctricas del conductor y del pasajero
F35	20 A	Techo corredizo
F36	—	No se usa
R1	—	Relevador de encendido

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
R2	—	Relevador de la luz de alto/direccional trasera izquierda
R3	—	Relevador de la luz de alto/direccional trasera derecha
R4	—	Relevador del asiento térmico del conductor
R5	—	Relevador del asiento térmico del pasajero
R6	—	Módulo de AI – relevador de accesorios
R7	—	Módulo de AI – relevador de encendido
R8	—	Relevador del economizador de batería
R9	—	Relevador de demora de accesorios

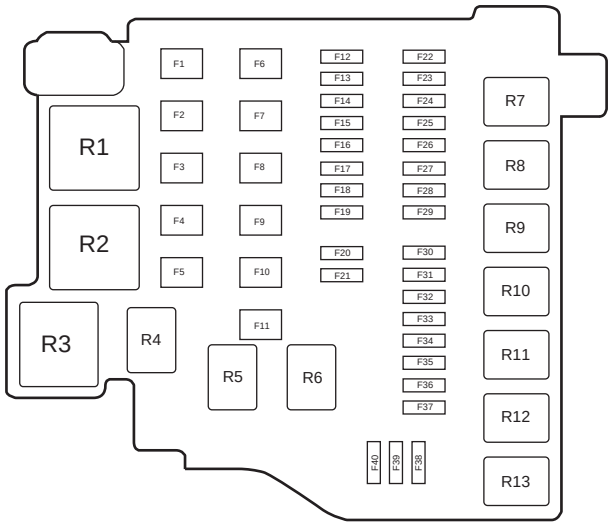
Caja de distribución eléctrica

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Esta caja contiene fusibles de alta potencia que protegen a los sistemas eléctricos principales del vehículo contra sobrecargas.

Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

Si se ha desconectado y reconectado la batería del vehículo, consulte la sección *Batería del vehículo* del capítulo *Mantenimiento y especificaciones.*



Para extraer un fusible, use la herramienta de extracción de fusibles que se encuentra en la parte interior de la cubierta del tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros.
Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera:

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
F1	40 A*	Bomba del sistema de frenos antibloqueo (ABS)
F2	50 A*	Módulo de control de la transmisión (TCM)
F3	40 A*	Relevador del ventilador de enfriamiento del motor
F4	40 A*	Relevador del ventilador del calefactor, controles de climatización
F5	60 A*	Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
F6	30 A*	Módulo de control de la carrocería (BCM) – seguros de las puertas
F7	60 A*	Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros
F8	30 A*	Bomba de combustible
F9	20 A*	Válvula del módulo ABS
F10	—	No se usa
F11	30 A*	Relevador de inhibición del motor de arranque, motor de arranque
F12	10 A**	Faro izquierdo (luces altas)
F13	10 A**	Faro derecho (luces altas)
F14	10 A**	Faro izquierdo (luces bajas)
F15	10 A**	Faro derecho (luces bajas)
F16	15 A**	Relevador del embrague del A/A, sensor de flujo de la masa de aire (MAF), módulo de control del tren motriz (PCM), inyectores de combustible, sensor de velocidad del vehículo (VSS), sincronización variable del árbol de levas, purga del cánister
F17	15 A**	Sensor de oxígeno calentado, sensor del módulo catalítico
F18	15 A**	Bobina de encendido
F19	—	No se usa
F20	10 A**	No se usa (disponible)
F21	—	No se usa
F22	15 A**	BCM – iluminación exterior
F23	7.5 A**	Relevador de luces bajas
F24	15 A**	BCM – direccionales

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
F25	15 A**	Relevador de luces bajas, luces diurnas automáticas
F26	7.5 A**	Interruptor de espejos eléctricos, interruptor de la ventana del conductor
F27	7.5 A**	TCM, PCM, detección de fugas de vacío natural
F28	15 A**	No se usa (disponible)
F29	10 A**	Solenoide y relevador del embrague del A/A
F30	30 A**	No se usa (disponible)
F31	20 A**	Relevador de luces bajas
F32	200 A**	BCM – economizador de batería, bocina
F33	30 A**	BCM – desempañador de la luneta trasera
F34	—	No se usa
F35	—	No se usa
F36	—	No se usa
F37	—	No se usa
F38	—	No se usa
F39	—	No se usa
F40	—	No se usa
R1	—	No se usa
R2	—	No se usa
R3	—	No se usa
R4	—	Relevador de luces altas
R5	—	Relevador del PCM
R6	—	Luces diurnas automáticas
R7	—	Relevador del ventilador de enfriamiento del motor

Ubicación de fusibles y relevadores	Amperaje de los fusibles	Circuitos protegidos
R8	—	Relevador de inhibición del motor de arranque
R9	—	Relevador del embrague del A/A
R10	—	Relevador de las luces de reversa
R11	—	Relevador del paquete de bobinas
R12	—	Relevador de luces bajas
R13	—	Relevador del ventilador del calefactor
*Fusibles de cartucho **Minifusibles		

CAMBIO DE CUBIERTAS

Si se desinfla una cubierta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Nota: la luz indicadora del sistema de monitoreo de la presión de las cubiertas (TPMS) se encenderá cuando la refacción esté en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de cubiertas.

Solicite a un concesionario Ford que revise la cubierta desinflada para evitar dañar los sensores de TPMS; consulte Sistema de monitoreo de presión de las cubiertas (TPMS) en el capítulo Cubiertas, ruedas y carga.

Reemplace la cubierta de auxilio por una cubierta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la cubierta desinflada, pida al concesionario Ford que revise si el sensor TPMS está dañado.

El uso de selladores de cubiertas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las cubiertas (TPMS), por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, el sensor del TPMS y el vástago de la válvula de la rueda se deben reemplazar en un concesionario Ford autorizado.

Para obtener información importante, consulte Sistema de monitoreo de la presión de las cubiertas (TPMS) en el capítulo Cubiertas, ruedas y carga. Si se daña, el sensor del monitor de presión de las cubiertas no volverá a funcionar.

Información de llantas o cubiertas de auxilio distintas

De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de auxilio distinta, entonces, debe usarla sólo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por una rueda o llanta para el camino que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de auxilio distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.
Una llanta o rueda de auxilio distinta se define como una llanta y/o rueda de auxilio que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas para el camino, y pueden ser de tres tipos:

1. Mini llanta de auxilio tipo T.
Esta llanta de auxilio comienza con la letra “T” para el tamaño de llanta y puede tener impreso “Temporary Use Only” (sólo para uso temporal) en el costado

2. Cubierta de auxilio distinta de tamaño completo con etiqueta en la rueda: esta cubierta de auxilio tiene una etiqueta en la rueda que dice: “THIS TIRE AND WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY” (Esta llanta y rueda son sólo para uso temporal) Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, no:

- exceda los 80 km/h
- cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad
- arrastre un remolque
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la cubierta de auxilio distinta
- use más de una llanta de refacción distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- intente reparar la cubierta de auxilio distinta

El uso de una de las cubiertas de auxilio distinta que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas húmedos

3. Cubierta de auxilio distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda
Al conducir con la llanta o rueda de auxilio diferente de tamaño completo, no:

- exceda los 113 km/h
- use más de una cubierta de auxilio distinta a la vez
- use equipos de lavado de automóviles comerciales
- use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la cubierta de auxilio distinta

El uso de una rueda o llanta de auxilio distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento en:

- manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- comodidad y ruido
- distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- capacidad de manejo en invierno
- capacidad de manejo en climas

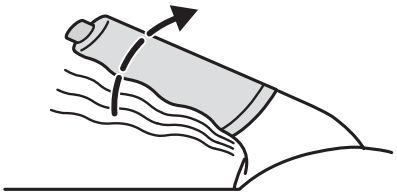
húmedos
- capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)
- ajuste de nivelación de carga (si se aplica)

Al conducir con la llanta o rueda de auxilio diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:
- arrastre un remolque
- maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga

Maneje con cuidado cuando use una llanta o rueda de auxilio distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Detención y aseguramiento del vehículo

1. Estaciónese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces intermitentes de emergencia.
2. Coloque la palanca de cambio de velocidades en 1 (Primera) y apague el motor.



Procedimiento de cambio de ruedas

Cuando una de las ruedas delanteras está separada del piso, la transmisión por sí sola no impide que el vehículo se mueva o se deslice del crique, incluso si el vehículo está en R (Reversa) o 1 (Primera).

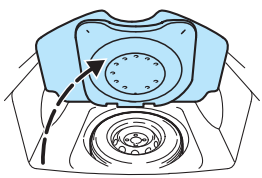
Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, asegúrese que esté puesto el freno de mano, luego bloquee (en ambas direcciones) la rueda que está diagonalmente opuesta (otro lado y extremo del vehículo) para poder cambiar la rueda.

Si el vehículo se resbala del crique, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

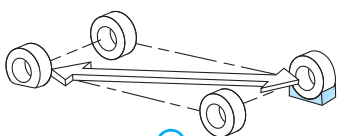
No intente cambiar una rueda en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el crique o al cambiar la rueda.

Nota: los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el crique.

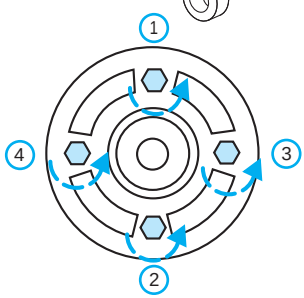
1. Desmonte la rueda de auxilio y el crique girando sus pernos de sujeción hacia la izquierda. La llave de rueda está ubicada en una bolsa junto a la rueda de auxilio o encima de ella.



2. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.



3. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



4. Los puntos del vehículo para colocar el crique se encuentran un poco más adentro de las ruedas.

Para reducir el riesgo de lesiones personales, no coloque ninguna parte de su cuerpo bajo el vehículo mientras realiza un cambio de rueda. No encienda el motor cuando su vehículo esté sobre el crique. El crique sólo debe utilizarse para cambiar ruedas.

5. Coloque el crique en las muescas del estribo, junto a la rueda que esté cambiando. Gire la manivela del crique hacia la derecha hasta que la rueda se haya levantado del suelo.

6. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

7. Reemplace la rueda desinflada por la rueda de auxilio, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia afuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo.
No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.

8. Baje la rueda girando la manivela del crique hacia la izquierda.

9. Quite el crique y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica.
Consulte *Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas* más adelante en este capítulo, para ver cómo se aprietan correctamente las tuercas de las ruedas.

10. Guarde la rueda de auxilio desinflada, el crique y la llave de rueda. Asegúrese de que el crique quede asegurado de modo que no vibre al manejar. Desbloquee las ruedas.

ESPECIFICACIONES DE APRIETE DE LAS TUERCAS DE SEGURIDAD DE LAS RUEDAS

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, a los 800 km (500 millas), luego de cualquier problema con las ruedas (rotación de llantas, cambio de una rueda desinflada, extracción de la rueda, etc.).

Medida del tornillo	Par de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas*	
	b-pie	N•m
M12 x 1.5	98	33

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.

Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Nota: inspeccione el orificio guía de la rueda antes de la instalación. Si se aprecia corrosión en el orificio guía de la rueda, quite las partículas sueltas con un paño limpio y aplique grasa. Aplique poca cantidad de grasa (1 cm cuadrado) alrededor de la superficie guía de la rueda (1).

NO aplique grasa a los orificios de tuercas/pernos de seguridad o a las superficies del freno de rueda.

QUE HACER SI SE QUEDA SIN COMBUSTIBLE

Si se quedó sin combustible y necesita cargar el vehículo con un recipiente portátil, consulte *Sin combustible* en el capítulo *Mantenimiento y especificaciones* para conocer los métodos correctos de llenado de combustible usando un recipiente portátil y el embudo incluido. No inserte la boquilla del recipiente portátil ni ningún embudo de posventa en el sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™, puesto que se podría dañar. En tales circunstancias debe usar el embudo incluido.

⚠ No inserte ni la boquilla del recipiente portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema Easy Fuel™ . Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, todo lo cual podría ocasionar graves lesiones personales.

USO DE CABLES DE PUENTEO

⚠ Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.

⚠ La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

Preparación del vehículo

1. Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.
2. No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.
3. Estacione el vehículo auxiliar cerca del capó del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos no entren en contacto.

Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.

4. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
5. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

Conexión de los cables de puenteo

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

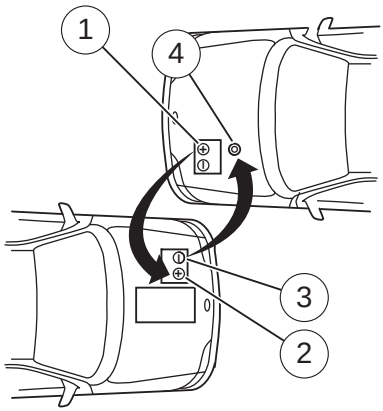
1. Conecte el cable de puenteo positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.

2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.

3. Conecte el cable negativo (–) a la terminal negativa (–) de la batería auxiliar.

4. Haga la conexión final del cable negativo (–) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, y del sistema de inyección de combustible.

Nota: no conecte el cable negativo (–) a las líneas de combustible, al múltiple de admisión ni a componentes eléctricos como puntos de conexión a tierra.



No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (–) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

Arranque con cables de puenteo

1. Encienda el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad en forma moderada.

2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.

3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Retiro de los cables de puenteo

Retire los cables de puenteo en orden inverso al de conexión.

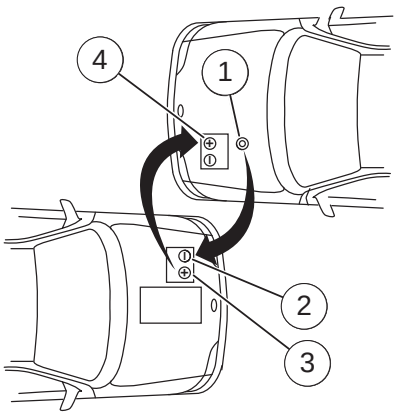
Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

1. Retire el cable de puenteo de la superficie metálica de conexión a tierra.

2. Retire el cable de puenteo de la terminal negativa (–) de la batería del vehículo auxiliar.

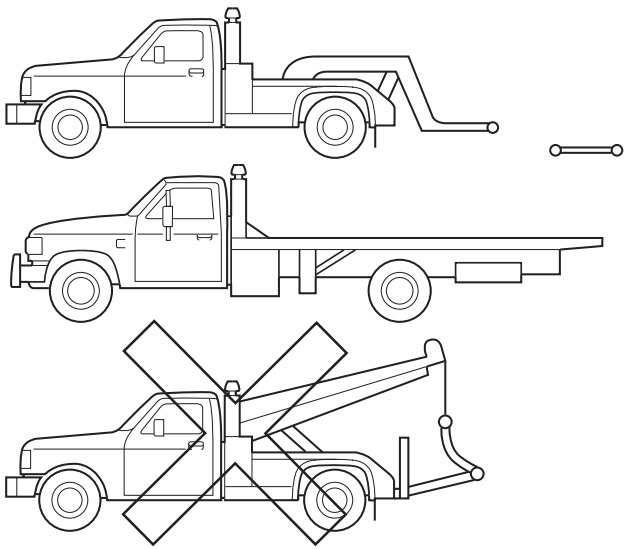
3. Retire el cable de puenteo de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.

4. Retire el cable de puenteo de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.



Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables de puenteo, déjelo funcionar en ralentí por varios minutos para que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.

ARRASTRE CON GRÚA DE AUXILIO



Para remolcar el vehículo hasta el concesionario Ford más cercano, consulte el Manual de garantía de mantenimiento programado para obtener información.

Se recomienda hacer el arrastre de su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas.

Si tiene que arrastrar su vehículo sujetándolo por la parte trasera con equipo de elevación, es necesario que las ruedas delanteras (motrices) estén sobre una plataforma rodante para no dañar la transmisión.

Si tiene que arrastrar su vehículo sujetándolo por la parte delantera con equipo de elevación de ruedas, se recomienda que las ruedas traseras se coloquen en una plataforma rodante para evitar que se dañe la placa protectora delantera.

Su vehículo puede dañarse si es arrastrado en forma incorrecta o usando otros medios.

Arrastre de emergencia

En caso de que tenga una emergencia en el camino con un vehículo descompuesto (sin acceso a plataformas rodantes, grúas de arrastre de automóviles o vehículos con plataforma de arrastre) su vehículo (sin importar la configuración del tren motriz) puede ser remolcado (con todas sus ruedas en el suelo) en las siguientes condiciones:

- El vehículo esté orientado hacia adelante, de modo que se le arrastre hacia adelante.
- Se ponga la transmisión en N (Neutral).
- La velocidad máxima no debe exceder de 56 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

LAVADO EXTERIOR

Lave periódicamente el vehículo con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté "caliente al tacto" ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Siempre utilice una esponja limpia o un guante para lavar automóviles y mucha agua para obtener un mejor resultado.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Es muy importante lavar el vehículo en forma regular durante los meses de invierno, ya que la suciedad y la sal del camino son difíciles de eliminar y dañan el vehículo.
- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.

Piezas cromadas exteriores

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro.
- Nunca use materiales abrasivos, como esponjas metálicas o plásticas, ya que éstas podrían rayar la superficie cromada.

ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- No permita que el sellador de pintura entre en contacto con ningún tapizado de color que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas), como manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos de espejos o el área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura "pone gris" o mancha las piezas con el tiempo.

RUEDAS DE ALUMINIO Y TAPONES DE LAS RUEDAS

Las ruedas de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

- Limpie semanalmente. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con agua.
- Nunca aplique un producto químico de limpieza a las ruedas los o tapones metálicos cuando estén calientes o tibios.
- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas. Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar la capa de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.

MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal. Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra las áreas destacadas para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

PIEZAS EXTERIORES DE PLÁSTICO (SIN PINTAR)

Use sólo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

VENTANAS Y HOJAS DE LIMPIADORES

El parabrisas, las ventanas trasera y laterales y las hojas de los limpiadores se deben limpiar con frecuencia. Si los limpiadores no limpian correctamente, la causa puede ser la presencia de sustancias en el parabrisas o en las hojas de los limpiadores. Eso puede incluir los tratamientos de cera caliente utilizados por lavados comerciales de vehículos, revestimientos repelentes al agua, savia de árboles u otros tipos de contaminación orgánica; estos contaminantes pueden causar chirridos o castañeteos de las hojas y rayas y manchas en el parabrisas.
Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- El parabrisas, las ventanas traseras y las ventanas laterales se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo.
- Las hojas de los limpiadores se pueden limpiar con alcohol isopropílico. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.
No use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para remover calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas de la rejilla eléctrica del desempañador de la ventana trasera.

SUPERFICIE DEL TABLERO Y DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS.

Limpie el tablero de instrumentos con un paño húmedo y luego séquelo con un paño limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el brillo de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.

⚠ No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.

INTERIORES

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su funcionamiento en caso de un choque.

PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

RECOMENDACIONES DE SERVICIO

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un concesionario Ford puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Consulte el *Manual de garantías* para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use sólo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN DURANTE EL SERVICIO

Sea especialmente cuidadoso al inspeccionar o prestar servicio del vehículo.

- No trabaje con el motor caliente.
- Cuando el motor esté en marcha, asegúrese de que las partes holgadas de su ropa, joyas o cabello largo no se atoren en las piezas móviles.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Si desconecta la batería, el motor debe “reaprender” su condición de ralentí para que pueda manejar su vehículo adecuadamente, tal como se explica en la sección Batería de esta sección.

Trabajo con el motor apagado

1. Ponga el freno de estacionamiento, oprima y mantenga oprimido el pedal del embrague, coloque la palanca de cambio de velocidades en 1 (Primera) y suelte el pedal del embrague.
2. Apague el motor y quite la llave.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

1. Ponga el freno de estacionamiento, oprima y mantenga oprimido el pedal del embrague, coloque la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral) y suelte el pedal del embrague.
2. Bloquee las ruedas.

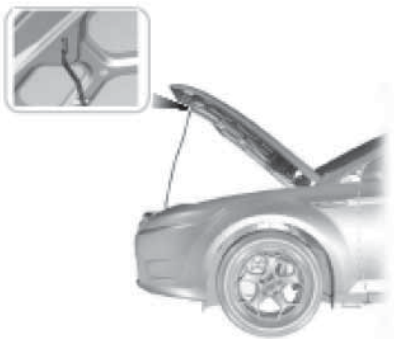
Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

APERTURA DEL CAPÓ

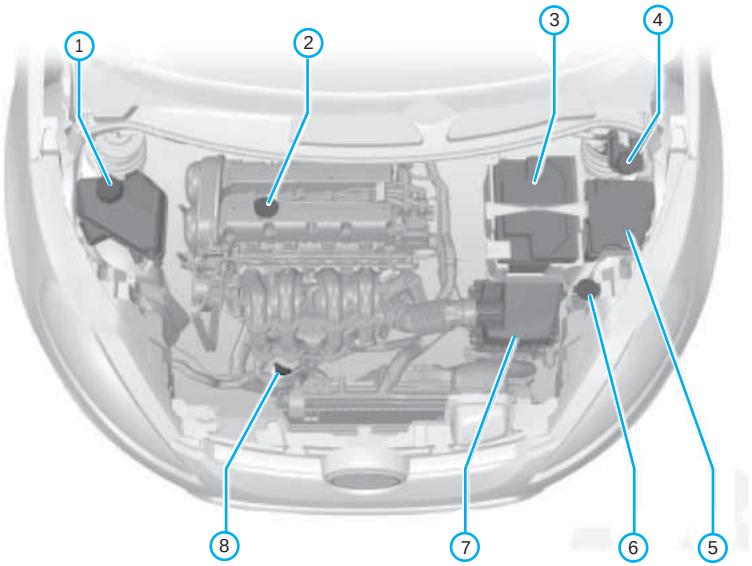
1. Desde el interior del vehículo, tire la manija de apertura del capó que se encuentra debajo del tablero de instrumentos.

2. Levante el capó ligeramente. Luego, empuje a la izquierda la palanca de liberación del pestillo del capó, ubicada debajo de la parte delantera central del capó.

3. Abra el capó y asegure la tapa con la varilla de soporte.
Baje el capó y déjelo caer de una altura de al menos 20-30 cm.



IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR



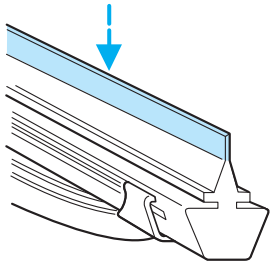
1. Depósito de líquido refrigerante del motor
2. Tapón de llenado del aceite del motor
3. Batería
4. Depósito de líquido de frenos y del embrague
5. Caja de distribución eléctrica
6. Depósito del líquido lavaparabrisas
7. Conjunto del filtro de aire
8. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. En un clima muy frío, no llene completamente el depósito.
Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. No use ningún líquido lavaparabrisas especial como líquido lavaparabrisas repelente al agua o líquido para eliminar insectos. Pueden causar chirrido, castañeteo, rayas y manchas. Consulte Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades en este capítulo.
Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador

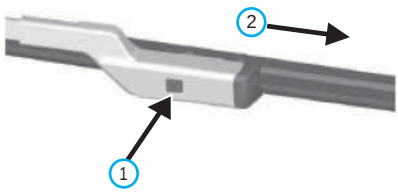
Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES



Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año. Inspecciónelas deslizando su dedo por el borde de cada hoja para sentir las irregularidades.
La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas. Consulte Ventanas y hojas del limpiador en el capítulo Limpieza.

⚠ Una hoja de limpiaparabrisas desgastada puede reducir la visibilidad en ambientes lluviosos y causar accidentes.



Para reemplazar las hojas de los limpiadores:
1. Tire el brazo del limpiador en dirección opuesta al vehículo.
2. Oprima el botón de bloqueo (1).
3. Quite la hoja del limpiador (2).
Nota: asegúrese de que la hoja del limpiador se asegure en su lugar.

ACEITE DEL MOTOR

Revisión del aceite del motor

Consulte la información de mantenimiento programado para conocer los intervalos adecuados para la revisión del aceite del motor.
1. Asegúrese de que el vehículo se encuentre en la temperatura de operación normal y esté estacionado en un lugar plano.
2. Apague el motor y espere unos 15 minutos a que el aceite escurra hasta el carter de aceite.
3. Ponga el freno de estacionamiento y compruebe que la palanca de velocidades esté asegurada en primera velocidad.
4. Abra el capó, localice la varilla indicadora de nivel de aceite y retírela con cuidado.
5. Limpie la varilla indicadora. Inserte hasta el fondo la varilla indicadora y vuelva a retirarla.

- Si el nivel de aceite está entre las marcas MIN (Mínimo) y MAX (Máximo), dicho nivel es aceptable. NO AGREGUE ACEITE.
- Si el nivel de aceite está por debajo de la marca MIN, agregue lo suficiente como para aumentar el nivel dentro de los límites MIN y MAX. Consulte Llenado de aceite del motor en este capítulo.
- Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor. Si se llena el motor con exceso de aceite, un distribuidor autorizado debe quitar un poco de este aceite.

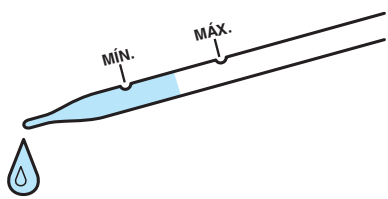
6. Ponga la varilla indicadora en su lugar y asegúrese de que quede bien asentada.

Cómo agregar aceite de motor

1. Revise el aceite del motor. Para ver las instrucciones, consulte *Revisión del aceite del motor* en este capítulo.
2. Si el nivel de aceite del motor no está dentro de los límites normales, agregue sólo aceite de motor certificado de la viscosidad recomendada. Retire el tapón de llenado de aceite del motor y use un embudo para verter el aceite en la abertura.
3. Vuelva a revisar el nivel de aceite del motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté por encima de la marca MAX de la varilla indicadora de nivel de aceite del motor.
4. Instale la varilla indicadora y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Instale totalmente el tapón de llenado de aceite del motor girándolo hacia la derecha hasta que quede bien apretado.

Para evitar posibles pérdidas de aceite, NO haga funcionar el vehículo sin la varilla indicadora de nivel o el tapón de llenado de aceite del motor.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)



COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.

No use aditivos de aceite u otras substancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

Todo motor de combustión interna presenta un consumo de aceite. Esta característica es necesaria para garantizar la adecuada lubricación en la región de los aros de pistón del motor, por lo tanto el nivel de aceite debe ser verificado periódicamente, como así también antes de recorridos de larga distancia. Los motores nuevos, alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5000 Km. Durante este periodo el consumo de hasta 1 litro de aceite es considerado normal. Luego de dicho periodo el consumo irá disminuyendo gradualmente hasta alcanzar un consumo de hasta 1 litro cada 10000 Km. Complete el nivel de aceite siempre que el mismo se encuentre por debajo de la marca inferior de la varilla, conforme lo descripto en este capítulo. El consumo de aceite del motor depende también del modo de conducción y de las condiciones en la cual se conduce el vehículo. En casos de uso en condiciones severas o en donde el motor fuera muy exigido (como remolque de trailer o uso frecuente a alta velocidad) el consumo de aceite puede ser mayor.

BATERÍA

Su vehículo tiene una batería libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a las terminales de ésta.

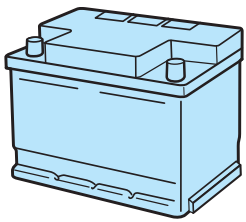
Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado. Esto reducirá al mínimo la descarga de la batería durante el tiempo que esté guardado el vehículo.

Nota: la incorporación de accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, sea por parte del distribuidor o del propietario, puede afectar el rendimiento y la durabilidad de la batería.

Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.

Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido es ingerido, llame de inmediato a un médico.

Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Para iniciar este proceso:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.

2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en posición neutro, desactive todos los accesorios y arranque el motor.

3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.

4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

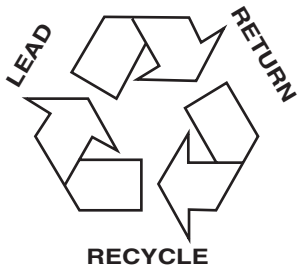
5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

6. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.

- Es posible que deba manejar el vehículo 16 km o más para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.
- Si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí de su vehículo puede verse afectada negativamente hasta que vuelva a aprenderla.

Si la batería se ha desconectado o si se ha instalado una batería nueva, el reloj y las estaciones de radio preestablecidas se deben restablecer al volver a conectar la batería.

- Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.



LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

Revisión del líquido refrigerante del motor

La concentración y nivel del líquido refrigerante del motor se deben revisar en los intervalos indicados en la *información de mantenimiento* programado. La concentración de líquido refrigerante se debe mantener en 50/50 líquido refrigerante y agua destilada, lo que equivale a un punto de congelamiento de –36 °C. Es posible verificar la concentración del líquido refrigerante con un hidrómetro o Probador anticongelante. El nivel del líquido refrigerante se debe mantener en el nivel FULL COLD (nivel de llenado en frío) o dentro de COLD FILL RANGE (límite de llenado en frío) en el depósito del líquido refrigerante.

Si el nivel cae por debajo de esta marca, agregue líquido refrigerante según las instrucciones en la sección Llenado de líquido refrigerante del motor.

Su vehículo viene de fábrica lleno con una concentración 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua. Si la concentración de líquido refrigerante baja de 40% o pasa de 60%, las piezas del motor se pueden dañar o de-

jar de funcionar correctamente. Una mezcla de 50/50 de líquido refrigerante y agua proporciona lo siguiente:

- Protección contra el congelamiento hasta –36 °C
- Protección contra la ebullición hasta 129 °C.
- Protección contra óxido y otras formas de corrosión.
- Funcionamiento correcto de los indicadores calibrados.

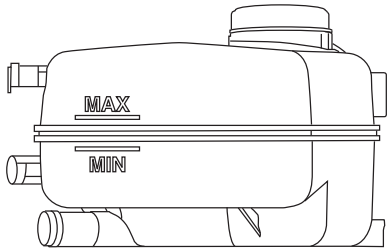
Cuando el motor esté frío, revise el nivel de líquido refrigerante del motor en el depósito.

- El líquido refrigerante del motor debe estar en el nivel FULL COLD, o dentro de los límites COLD FILL o MIN/MAX que se indica en el depósito del líquido refrigerante del motor (dependiendo de la aplicación).
- Consulte la información de mantenimiento programado para conocer los programas de intervalos de servicio.

Si el líquido refrigerante del motor no se ha revisado en el intervalo recomendado, es posible que el depósito esté vacío o con un nivel bajo.

Si el depósito está vacío o con un nivel bajo, agréguele líquido refrigerante del motor. Consulte *Llenado de líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

Nota: Los líquidos de su automóvil no se pueden intercambiar; es decir, no utilice líquido refrigerante del motor/anticongelante ni líquido lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra ubicación del vehículo.



Llenado del líquido refrigerante del motor

Al agregar líquido refrigerante, asegúrese que sea una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada. Agregue la mezcla al depósito del líquido refrigerante cuando el motor esté frío, hasta que se obtenga el nivel de llenado apropiado. Si se agrega líquido refrigerante hasta el nivel COLD FILL RANGE (Límite de llenado en frío) o FULL COLD (Llenado en frío) cuando el motor no está frío, el sistema no se llenará lo suficiente.

⚠ No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.

⚠ No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

- **NO MEZCLE** diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. **NO MEZCLE** líquido refrigerante reciclado con líquido refrigerante nuevo (sin utilizar) en su vehículo. Si mezcla líquidos refrigerantes del motor, el sistema de enfriamiento del motor se puede dañar. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía. Consulte *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

Nota: no use selladores de fugas ni aditivos de sellado para sistemas de enfriamiento, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento y/o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

- En caso de emergencia, se puede agregar una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar y volver a llenar lo antes posible con una mezcla 50/50 de líquido refrigerante del motor y agua destilada. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante. Éstos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

En vehículos con sistemas de líquido refrigerante de derrame con un tapón no presurizado en el sistema de recuperación del líquido refrigerante, agregue líquido refrigerante al depósito de recuperación de este líquido cuando

el motor esté frío. Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua destilada hasta el nivel FULL COLD. Para todos los demás vehículos que tengan un sistema de desgasificación de líquido refrigerante con tapa presurizada o si es necesario quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante en el radiador de un vehículo con un sistema de derrame, siga estos pasos para agregar líquido refrigerante al motor.

Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.

Agregue la mezcla correcta de líquido refrigerante y agua al sistema de enfriamiento, siguiendo estos pasos:
1. Antes de comenzar, apague el motor y deje que se enfríe.
2. Cuando el motor esté frío, envuelva con un paño grueso el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante del depósito del líquido (una botella de plástico translúcido). Gire el tapón lentamente hacia la izquierda hasta que la presión comience a liberarse.
3. Apártese al liberar la presión.
4. Cuando esté seguro que toda la presión se ha liberado, use el paño para girar el tapón hacia la izquierda y quítelo.
5. Llene lentamente el depósito del líquido refrigerante con la mezcla correcta de líquido refrigerante, hasta el nivel COLD FILL RANGE (Límites de llenado en frío) o FULL COLD (Lleno en frío) en el depósito.
Si quitó el tapón del radiador en un sistema de derrame, llene el radiador hasta que el líquido refrigerante resulte visible y el radiador esté prácticamente lleno.
6. Vuelva a colocar el tapón. Gire hasta que quede totalmente ajustado.
El tapón debe quedar completamente ajustado para impedir la pérdida de líquido refrigerante.
Después de agregar cualquier líquido refrigerante, revise la concentración de líquido refrigerante (consulte Revisión del líquido refrigerante del motor). Si la concentración no es 50/50 [protección hasta –36 °C], drene un poco de líquido refrigerante y ajuste la concentración. Es posible que se tengan que efectuar varios drenajes y adiciones para obtener una concentración de líquido refrigerante 50/50.
Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de éste en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. De ser necesario, agregue suficiente líquido refrigerante de motor y agua destilada en concentración 50/50 para llevar el nivel del líquido al punto apropiado.
Si agregó más de 1 L de líquido refrigerante del motor por mes, pida a su distribuidor autorizado que revise el sistema de enfriamiento del motor. El sistema de enfriamiento puede tener una fuga.
Hacer funcionar un motor con un nivel de líquido refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a éste.

Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company NO recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Capacidad de llenado de refrigerante

Para averiguar cuánto líquido puede contener el sistema de enfriamiento

de su vehículo, consulte Especificaciones de productos de

mantenimiento y capacidades en este capítulo.

Llene el depósito de líquido refrigerante del motor según se describe en

Llenado de líquido refrigerante del motor en esta sección.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos [por abajo de –36 °C]:

- Puede ser necesario aumentar la concentración del líquido refrigerante por encima del 50%.
- NUNCA aumente la concentración del líquido refrigerante por encima del 60%.
- Una concentración de refrigerante de 60% proporcionará protección contra un punto de congelamiento de –52 °C. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse de que la concentración del líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada contra el congelamiento a las temperaturas en las que maneja durante los meses de invierno.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Todavía es necesario mantener la concentración del líquido refrigerante por encima de 40%.
- NUNCA disminuya la concentración del líquido refrigerante por debajo de 40%.
- Una concentración de refrigerante de 40% proporcionará protección contra un punto de congelamiento de –24 °C. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo de 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.
- Si está disponible, consulte la tabla en el envase del líquido refrigerante para asegurarse de que la concentración del líquido refrigerante de su vehículo proporcione la protección adecuada a las temperaturas en las que maneja.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar una mezcla 50/50 de líquido refrigerante y agua destilada para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

Potencia reducida del motor debido a altas temperaturas

Si el motor comienza a sobrecalentarse:

- Se encenderá el indicador de falla del motor .
- Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad .

Si se enciende alguna de estas luces

cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. El motor continuará funcionando, pero la potencia podría verse limitada. Si destella mientras usted conduce, reduzca la velocidad del vehículo inmediatamente. Si continúa destellando, evite aceleraciones o deceleraciones bruscas. Haga que un técnico debidamente capacitado verifique el sistema de inmediato.

Si ambas luces se iluminan al mismo tiempo, detenga el vehículo lo antes posible en un lugar seguro (si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir hasta que se apague). Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Si el motor vuelve a arrancar, haga que un técnico debidamente capacitado verifique el sistema de inmediato. Si el motor no vuelve a arrancar, será necesario verificar el vehículo para poder seguir conduciendo.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Si vehículo cuenta con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

INFORMACIÓN SOBRE COMBUSTIBLES AUTOMOTRICES

Precauciones de seguridad importantes

⚠ No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

⚠ El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un soplido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

⚠ Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

⚠ La gasolina puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo,

puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.

- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica de combustible la piel o la ropa, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando “Antabuse” u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.

El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conecta

Abastecimiento de combustible

El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:

- Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.
- Apague el motor antes de abastecerse de combustible.
- No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.
- Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.
- Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible; en algunos lugares, esto es ilegal.
- Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible.
- No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible. Eso puede encender los vapores de combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electroestática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado de combustible.
- NO llene un recipiente de combustible mientras éste se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).

- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- NO use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Sistema de combustible sin tapón" Easy Fuel™

El tanque de combustible está equipado con un sistema de llenado de combustible sin tapón Easy Fuel™, esto le permite simplemente abrir la puerta del llenado de combustible e insertar la boquilla del llenado de combustible en el sistema. El sistema Easy Fuel™ cuenta con un sello automático y está protegido contra polvo, tierra, agua y nieve/hielo.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.

2. Abra la puerta de llenado de combustible.

3. Inserte lenta y completamente la boquilla de llenado de combustible en el sistema de combustible y déjela así hasta que termine de cargar combustible.

4. Luego de que termine de bombear el combustible, saque lentamente la boquilla; espere cinco segundos después de bombear antes de retirar la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

Nota: si llena en demasía el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla del surtidor.
Si se enciende la luz Revisar orificio de llenado de combustible , la entrada de llenado de combustible podría no estar correctamente cerrada. Puede que se haya quedado atascado en la posición abierta o que algún tipo de suciedad impida el cierre completo. En cuanto pueda, salga con cuidado del camino, apague el motor, abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible. Inserte la boquilla de llenado de combustible o embudo (consulte *Carga de combustible con un recipiente portátil* para conocer la ubicación del embudo) que viene con el vehículo varias veces para desatascar cualquier residuo y permitir que el orificio se cierre correctamente. Si esta acción corrige el problema, la luz "Revisar orificio de llenado de combustible" podría no restablecerse inmediatamente. Para que se apague dicha luz pueden ser necesarios varios ciclos de manejo. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Si continúa manejando con la luz "Revisar orificio de llenado de combustible" encendida, podría encenderse también la luz de servicio del motor a la brevedad.

⚠ El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si siente un soplido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Cómo escoger el combustible correcto

Use sólo combustible SIN PLOMO. No use etanol combustible (E85), diesel, metanol, combustible con plomo o cualquier otro combustible. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley y puede dañar su vehículo.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso.

Nota: el uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al tren motriz, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

Calidad del combustible

No agregue productos aditivos de combustible de posventa al tanque de combustible. No debería ser necesario agregar ningún producto de posventa al tanque de combustible si continúa usando un combustible de alta calidad del octanaje recomendado. Dichos productos no han sido aprobados para su motor y podrían causar daños al sistema del combustible.

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad, sin aditivos u otras sustancias para el motor. Puede utilizar nafta que contenga entre un 5 y 10% de bionafta.

Qué hacer si se queda sin combustible

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF (Apagado) a ON (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal.
- Normalmente, agregar 3.8 L de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podría requerirse más de 3.8 L.
- Es posible que se encienda el indicador Servicio del motor a la brevedad . Para obtener más información acerca del indicador Servicio del motor a la brevedad, consulte Luces y campanillas de advertencia en el capítulo Grupo de instrumentos.

Carga de combustible con un recipiente portátil (si está equipado)

Con el sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™, siga las siguientes instrucciones cuando llene el tanque usando un recipiente portátil de combustible:

No inserte ni la boquilla del recipiente portátil de combustible ni embudos de posventa en el sistema Easy Fuel™ . Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el taque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

No intente abrir por la fuerza el sistema Easy Fuel™ con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

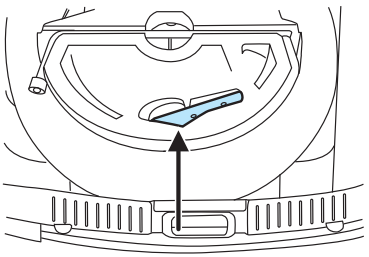
Cuando llene el tanque de combustible del vehículo con un recipiente portátil de combustible, use el embudo que se incluye.

1. Para localizar el embudo de plástico blanco, levante el panel de piso alfombrado que cubre la llanta de refacción en la parte trasera del vehículo. El embudo es visible en la cápsula de espuma de la llanta de refacción.

2. Inserte lentamente el embudo en el sistema Easy Fuel™.

3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.

4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo. No use embudos de posventa; no funcionarán con el sistema Easy Fuel™ y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.



CONSUMO DE COMBUSTIBLE

El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción,, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc. En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

Llenado del tanque

La capacidad de combustible anunciada del tanque de combustible en su vehículo es igual a la capacidad promedio de llenado del tanque de combustible, tal como aparece en la sección Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades de este capítulo.

La capacidad anunciada es igual a la combinación entre la cantidad de capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es una pequeña cantidad de combustible que queda en el tanque de combustible después que el indicador de combustible señala vacío.

La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el interruptor de encendido antes de volver a llenar el tanque; podría producirse un error en la lectura si lo deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.
- Siempre use combustible con el octanaje recomendado.
- Use una gasolina de calidad reconocida.
- Haga que la carga y la distribución del vehículo sean siempre las mismas.

Sus resultados serán más precisos si su método de llenado es constante.

Mantenimiento

- Mantenga las cubiertas correctamente infladas y use sólo el tamaño recomendado.
- El uso de un vehículo con las ruedas desalineadas reducirá el rendimiento del combustible.
- Use el aceite de motor recomendado. Consulte Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades en este capítulo.
- Realice todas las tareas de mantenimiento programado en forma regular. Siga el programa de mantenimiento recomendado y las revisiones de mantenimiento del propietario que aparecen en la información de mantenimiento programado.

Condiciones

- Cargar demasiado un vehículo o arrastrar un remolque, reduce el rendimiento del combustible a cualquier velocidad.
- Si transporta peso innecesario, el rendimiento del combustible se reducirá.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras antivolcadura y de luces, estribos, portaesquíes o parrillas portaequipaje), puede reducirse el rendimiento del combustible.
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir el rendimiento del combustible.
- El rendimiento del combustible puede disminuir con temperaturas más bajas durante los primeros 12 a 16 km de manejo.
- El manejo en terrenos planos aumenta el rendimiento del combustible en comparación con el manejo en terrenos con subidas y bajadas.
- Las transmisiones optimizan el rendimiento del combustible si las usa en la velocidad de crucero máxima y con una presión constante sobre el acelerador.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Los puntos de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

⚠ No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

El encendido de la luz Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, pueden indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando adecuadamente.

Un sistema de escape dañado o en mal funcionamiento puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o en mal funcionamiento.

Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte el *Manual de información de garantías/Manual de información del propietario* para obtener información completa de la garantía de emisión de gases.

Sistema de diagnóstico a bordo (OBD)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD). El sistema OBD protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo. Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD ha detectado una falla.

Los funcionamientos incorrectos temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.

2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.

3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte Sistema de combustible sin tapón Easy Fuel™ ” en este capítulo.

4. Manejar en agua profunda; el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten éstos u otros desperfectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad

de funcionamiento del motor y de la transmisión y ocasionar reparaciones más costosas.

LÍQUIDO DE FRENOS Y DEL EMBRAGUE

Los sistemas de frenos y embrague (si está equipado) se alimentan del mismo depósito.

El nivel de líquido disminuirá lentamente a medida que los frenos se desgastan y aumentará al reemplazar los componentes de los frenos. Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

ACEITE DE LA TRANSMISIÓN

Revisión y llenado de aceite de la transmisión

1. Limpie el tapón de llenado.

2. Quite el tapón de llenado e inspeccione el nivel del aceite.

3. El nivel del aceite debe estar en la parte inferior de la abertura.

4. Agregue suficiente aceite a través del orificio de llenado, de modo que el nivel quede 5-10 mm por debajo del borde inferior del orificio.

5. Instale y apriete el tapón de llenado con firmeza.

Use sólo un aceite que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la sección *Especificaciones de productos de mantenimiento y capacidades* en este capítulo.

FILTRO DE AIRE

Consulte la información de mantenimiento programado para conocer los intervalos adecuados para cambiar el elemento del filtro de aire.

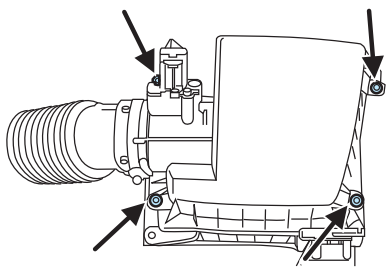
Al cambiar el elemento del filtro de aire, use sólo el elemento del filtro de aire indicado. Consulte Números de refacción Motorcraft en este capítulo.

⚠ Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

Cambio del elemento del filtro de aire

1. Quite los cuatro tornillos que fijan la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
2. Separe cuidadosamente las dos mitades del alojamiento del filtro de aire.
3. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.
4. Sacuda el alojamiento del filtro de aire y la cubierta, limpie para sacar la suciedad o los residuos y asegurar un buen sellado.
5. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre el alojamiento y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
6. Reemplace la cubierta del alojamiento del filtro de aire e instale los tornillos.

Nota: no usar el elemento del filtro de aire correcto puede causar un grave daño al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.



ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar su vehículo durante un periodo prolongado (30 días o más), consulte las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación. Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

General
- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería
- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras. Para obtener más información, consulte el capítulo *Limpieza*.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo. Para obtener más información, consulte el capítulo *Limpieza*.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero. Para obtener más información, consulte el capítulo *Limpieza.*
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor
- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Sistema de combustible
- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Nota: durante períodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación.

Sistema de enfriamiento
- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que

no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería
- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos
- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas
- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos
- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 8 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:
- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).
- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y el gas) para asegurarse de que no haya fugas, y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Si tiene alguna duda o problema, contacte a su concesionario Ford.

DATOS DEL MOTOR

Motor	
Tipo	1.6L Duratec-16V (Sigma) - I-4 Ti-VCT Nafta
Orden de encendido	1-3-4-2
Válvulas	DOCH, 4 por cilindro
Diámetro interior del cilindro	79,0 mm
Carrera	81,4 mm
Cilindrada	1596 cm^3
Relación de compresión	11:1
Potencia a 6350 rpm	88 kw (120 CV)
Par motor máx. a 4050 rpm	152 Nm
Velocidad máxima del motor (intermitente)	6775 rpm
Velocidad máxima del motor (continua)	6450 rpm
Régimen de ralentí	750+50 rpm
Sistema de alimentación	Inyección electrónica digital multipunto secuencial, Bosch Motronic ME 17
Sistema de encendido	Electrónica digital
Accionamiento del árbol de levas	Correa
Consumo máximo de aceite	0,5l/1000 Km

PESOS DEL VEHICULO

Peso del Vehículo en Orden de Marcha (POM): Peso del vehículo incluyendo los equipamientos, fluidos, lubricantes, etc. No incluye pasajeros ni equipamientos montados después de la venta.
Capacidad de Carga (CC): Combinación del peso máximo permisible para carga, pasajeros y equipamiento opcional. La carga útil es igual al peso bruto total del vehículo menos el peso del vehículo en orden de marcha.
Peso Bruto Total del Vehículo (PBT): Peso total máximo del vehículo, pasajeros, equipamiento opcional y carga. El PBT es especifico para cada vehículo.

⚠ Aténgase a las especificaciones de peso del vehículo y no sobrepase el PBT. Sobrepasar estos valores pueden afectar negativamente al comportamiento de los frenos y de la conducción del vehículo en general, pudiendo ser causa de un accidente.

Pesos del vehículo	
Motor 1.6L Duratec-16V (Sigma) - Nafta	
Peso en vacio	1160 a 1195 Kg.
Peso en orden de marcha (POM)	1235 a 1270 Kg.
Capacidad de carga declarada (CC)	267 a 302 Kg.
Peso bruto total (PBT)	1537 Kg.

CAPACIDAD VOLUMÉTRICA DEL BAÚL

Capacidad volumétrica del baúl	
4 puertas	5 puertas
362 L	281 L

DATOS TÉCNICOS DE LA TRANSMISIÓN

Caja de velocidades	
Relación de Transmisión	
	Nafta 1.6L
	IB5
1ºmarcha	3,846:1
2ºmarcha	2,038:1
3ºmarcha	1,281:1
4ºmarcha	0,951:1
5ºmarcha	0,756:1
R	3,615:1
Final/Drive	4,07:1

DATOS TÉCNICOS DEL SISTEMA DE CARGA

Sistema de carga	
Batería	60 Ah - 500 CCA/96R
Alternador	14 V 140 A

DATOS TÉCNICOS DEL SISTEMA DE A/A

Aire Acondicionado	Tipo	Cantidad (Kg)
Gas refrigerante	R - 134 a	0,570 + 0,030 Kg
Aceite compresor	-	0,199 Kg

Número de identificación del vehículo (VIN)

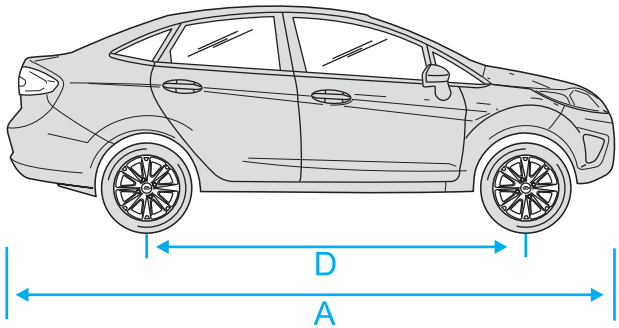
El número de identificación del vehículo (VIN), compuesto por 17 caracteres alfanuméricos, se encuentra grabado en:

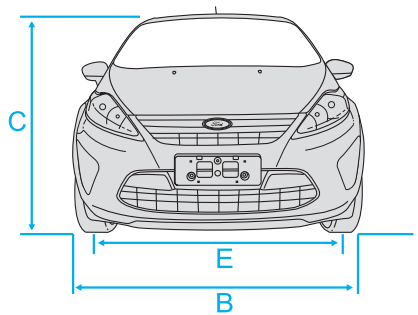
1. En el tablero de instrumentos en el lado del conductor.
2. La carrocería del vehículo, en el piso lado del pasajero.

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR
1.6L Duratec-16V

Se encuentra grabado en el bloque del motor, parte media trasera, próximo al motor de arranque.

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO





4 puertas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
A	Longitud máxima	**4409**
B	Anchura total (con espejos)	**1972**
B	Anchura total (sin espejos)	**1722**
C	Altura total (peso en orden de marcha)	**1473**
D	Distancia entre ejes	**2489**
E	Trocha delantera	**1479**
E	Trocha trasera	**1467**

5 puertas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
A	Longitud máxima	**4066**
B	Anchura total (con espejos)	**1972**
B	Anchura total (sin espejos)	**1722**
C	Altura total (peso en orden de marcha)	**1473**
D	Distancia entre ejes	**2489**
E	Trocha delantera	**1479**
E	Trocha trasera	**1467**

Índice

A

Abastecimiento de combustible ...201
Aceite de la transmisión.....208
Aceite del motor 190
Activación del acceso inteligente al baúl.....61
Activación del acceso inteligente en las puertas delanteras 61
Aire acondicionado 23
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....85
Ajuste del asiento manual delantero 71
Alineación de ruedas.....133
Almacenamiento del vehículo 210
Amperaje y color de los fusibles ...163
Apertura del baúl 62
Apertura del baúl desde el interior .57
Apertura del capó 187
Apoya cabeza ajustables.....69
Arranque del motor 145
Arrastre con grúa de auxilio 180
Arrastre de emergencia 181
Arrastre de su vehículo.....141
Asientos de seguridad para niños.112
Asientos delanteros 69
Asientos térmicos.....73
Asientos traseros.....74

B

Batería.....192
Bloqueo de cristales 45
Bloqueo y desbloqueo centralizado.....55

C

Caja de distribución eléctrica.....167
Calidad del combustible 203
Cambio de cubiertas con tpms.....137
Cambio de la batería del control remoto 63
Cambio de las hojas de los limpiadores 190
Capacidad volumétrica del baúl....213
Carga de combustible con un recipiente portátil.....203
Cinturones pélvicos y de hombros combinados.....81
Climas extremos 198
Cómo funciona el sistema demonitoreo de presión de las llantas (tpms) 137
Computadora de viaje 17
Configuración del control develocidad.....49
Consola central.....42
Consumo de combustible.....205
Control de las luces direccionales..29
Control de luces intermitentes de emergencia 161
Control de velocidad.....48
Control del atenuador de la luz del tablero.....27
Control electrónico de estabilidad (esc).....153
Controles del volante de la dirección 50
Cuándo recurrir a un asiento auxiliar para niños 123
Cuando se instala la cubierta de auxilio provisional.....138
Cubiertas y cadenas para la nieve 140
Cuidado de las cubiertas.....130

Índice

D

Datos del motor 212
Datos técnicos de la transmisión..214
Datos técnicos del sistema de A/A 214
Datos técnicos del sistema de carga....214
Demora de apagado de los faros..25
Desactivación de la bombade combustible....161
Desempañador de la luneta trasera....24
Dimensiones del vehículo....216
Dirección....154
Dirección sensible a la velocidad ..156

E

Economizador de batería 26
Elementos de protección para una conducción segura....5
Encendido con botón de presión ..62
Enfoque de los faros....27
Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas....176
Espejo interior 45
Espejos exteriores....46
Espejos exteriores térmicos....47
Espejos para puntos ciegos....47
Espejos para puntos ciegos 159

F

Fltro de aire 209
Filtro de combustible....199
Freno de estacionamiento....151
Frenos....149
Funcionamiento de la transmisión manual....157
Fusibles y relevadores 162

G

Glosario de símbolos....4
Glosario de símbolos del vehículo 8

I

Identificación de componentes en el compartimiento del motor....188
Indicador antirrobo 67
Indicadores....16
Inflado de las cubiertas 128
Información de llantas o cubiertas de auxilio distintas 172
Información importante sobrela ventilación....149
Información sobre calificación de calidad uniforme de las llantas....127
Instalación de asientos deseguridad para niños con cinturones pélvicos y de hombros combinados....113
Interruptor de los faros....25

L

Lavado exterior 182
Lavaparabrisas....40
Limpiador y lavador trasero....41
Limpiaparabrisas....40
Líquido de frenos y del embrague 208
Líquido lavaparabrisas....189
Líquido refrigerante del motor....194
Llave de acceso inteligente....64
Llaves....52
Llaves de reemplazo....68

Edición 10/2010

Los niños y las bolsas de aire 91
Luces altas.....25
Luces diurnas automáticas 26
Luces interiores 29
Luces y campanillas de advertencia 10
Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.....85

M

Manejo en condiciones especiales.....160
Max a/c (a/a máximo) 22
Método de arranque de respaldo 148

N

Número de identificación del vehículo 215
Número de serie del motor 215

P

Pantalla multifunción 17
Pesos del vehículo.....213
Precauciones de los cinturones de seguridad.....79
Precauciones importantes de los sistemas de seguridad para niños 110
Procedimiento de cambio de ruedas.....173
Programación de duplicados de llaves de acceso inteligente.....66
Protección de mujeres embarazadas 81

Q

Que hacer si se queda sin combustible 177

R

Recomendaciones para la instalación de sistemas de sujeción para niños 108
Reemplazo de faros 31
Reemplazo de lámparas.....32
Reemplazo de transmisores de entrada a control remoto 65
Reversa.....158

S

Salida iluminada 66
Seguridad por medio de controles electrónicos.....6
Seguros de puertas a prueba de niños 57
Seguros eléctricos de las puertas.....54
Sistema antirrobo pasivo 66
Sistema arranque con botón.....146
Sistema de alarma perimétrico.....68
Sistema de bolsa de aire de rodilla 93
Sistema de bolsas de aire laterales instaladas en el asiento 100
Sistema de combustible sin tapón" easy fuel™.....202
Sistema de control de emisión de gases 206
Sistema de control de tracción 153
Sistema de cortinas de aire laterales 102
Sistema de entrada iluminada.....66
Sistema de frenos antibloqueo (abs) en las cuatro ruedas.....150
Sistema de monitoreo de la presión de las llantas(tpms) 135
Sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.....89

Sistema manual de calefacción y aire acondicionado 22
Sistemas de seguridad.....76
Sistemas de seguridad para niños106
Sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero ...77
Sujeción de asientos de seguridad para niños con correasde sujeción.....119
Sujecion de las alfombras.....51

T

Techo corredizo.....50
Tipos de asientos auxiliares 124
Tomacorriente auxiliar.....42

U

Ubicación de la etiqueta de información de cubiertas 135
Uso de cables de puenteo.....177
Uso de cadenas antideslizantes....141
Uso de lámparas correctas.....31
Uso de los controles de velocidad.48
Uso del embrague 157
Uso del teléfono celular 7

V

Velocidades de cambio recomendadas 158
Ventanas eléctricas.....42
Volante de la dirección inclinable y telescópico 41

Información para la estación de servicio

Combustible a utilizar	
Vehículos con motor Nafta	Nafta sin plomo 95* octanos
Capacidad del depósito de combustible	
Vehículos con motor Nafta	45 L
Capacidad del sistema de lubricación del motor (filtro de aceite incluido)	
Motor 1.6L Duratec - 16V (Sigma) - Nafta	4,0 L
Capacidad del sistema de refrigeración del motor	
Motor 1.6L Duratec - 16V (Sigma) - Nafta	5,5 L
Capacidad del lubricante de caja de velocidades	
B5 - Manual	2,1 L
Capacidad del líquido de freno y embrague	
Todos los modelos	Llenar hasta la marca MAX
Capacidad del sistema lavacristales	
Todos los modelos	Llene según sea necesario

*Puede utilizar nafta sin plomo de mas de 95 octanos, pero no ofrece ninguna ventaja importante.

Notas